

## 94 SERIAN LOS MUERTOS EN CATASTROFE DE SEWELL

DE LOS ESCOMBROS DEL MINERAL HAN SIDO EXTRAIDOS 31 CADAVERES, PERO HAN DESAPARECIDO 63 PERSONAS.— LOS HERIDOS GRAVES SON MAS DE CINCUENTA

**El Gobierno está alerta para intervenir en ayuda de los damnificados.— Hoy subiría a la mina una delegación de ingenieros y autoridades**

**LOS JEFES DE SEWELL INFORMAN QUE NUNCA HABIA NEVADO TAN INTENSAMENTE COMO EN LOS ULTIMOS DIAS, LO QUE SUPERO TODAS LAS PREVISIONES**

**LA GERENCIA DE LA EMPRESA ORDENO LA EVACUACION DE MIL PERSONAS DE LOS CAMPAMENTOS PARA EVITAR NUEVAS DESGRACIAS**

### INFORME OFICIAL SOBRE EL ORIGEN DE ESTA DESGRACIA

A medida que ha ido pasando el tiempo y se restablecen los medios de comunicación con Sewell las noticias que llegan a nuestra capital hacen aumentar las proporciones de la catástrofe ocurrida en dicho mineral. Informaciones obtenidas en el día de hoy, hacen saber que el número de muertos identificados y no identificados, llega a 31. De ellos 14 son menores de edad. Los heridos ya se acercan a sesenta personas. No obstante, lo más grave de todo es que hace más de 48 horas que no han podido ser ubicadas 63 personas en el mineral, lo que ha hecho subir el número de víctimas a 94.

do las medidas necesarias, y en cuanto se restablezcan las comunicaciones se irá en ayuda de los damnificados.

**NOMINA DE LAS VICTIMAS**

El Ministerio del Interior entregó ayer la siguiente información oficial sobre esta desgracia:

"Este Ministerio ha recibido, a las 12.30 horas de hoy, el siguiente telegrama del señor Intendente de Rancagua: "Confirmando el telegrama anterior No 193, amplío detalles catástrofe Sewell, comunicando que trabajos salvamento víctimas continúan con intensidad, como también los que hacen desde Rancagua en tren auxiliar para llegar campamento mismo. Hoy a continuación nombres de los muertos identificados hasta estos momentos:

- 1) Silvia Paredes de Zanforlin, 22 años.
- 2) Niño García, 7 años.
- 3) Rigoberto Valenzuela Raval, 58 años.
- 4) José Aure Fagre, 64 años.
- 5) Jorge Sepúlveda Riquelme, 10 años.
- 6) Brunilda Valdivia Cifuentes, 12 años.
- 7) Niña San Martín Fernández, 7 años.
- 8) Ada Saravia Zapata, 15 años.
- 9) Mercedes Otárola, 13 años.
- 10) Carmen Zapata de Saravia y Niño Saravia Zapata, 10 años.
- 11) Niño José Otárola, 10 años.
- 12) Germán Zaravia Valenzuela, 50 años.
- 13) Luis Arcaya Abarca, 42 años.
- 14) Señora Yáñez de Díez.
- 15) Manuel J. Salinas Contreras, 30 años.

26) Señora de Salinas, 37 años.

27) Guaya Salinas, 3 meses.

18) Floridor Anabalon A., 23 años.

19) Alfredo Rojas Vega, 35 años.

20) Guillermo Lara Rodríguez, 53 años.

21) Juan Francisco Cerda Oliva, 26 años.

22) Guagua sexo femenino, 2 años.

23) Guagua sexo femenino, 9 meses.

24) Un muchacho de 15 años.

25) Ana Briones de Navarrete, 55 años.

26) Niño Huerta Trujillo, 12 años.

27) Enrique Espoz Figueroa, 51 años.

vamento en las construcciones dañadas. — (Firmado): Muñoz Moraga, Intendente".

**94 MUERTOS**

El Subsecretario del Ministerio del Interior, señor Manuel Aguirre Geisse, sostuvo en la tarde de ayer una larga conversación telefónica con el Intendente de O'Higgins, don Avelino Muñoz, para imponerse de las últimas novedades relacionadas con la catástrofe de Sewell.

Según nos informó posteriormente el señor Aguirre Geisse los muertos recuperados llegaban en esos momentos a 31, y los heridos a cerca de 60.

Lo más grave de esto es que después de haberse he-



Hotel de Sewell, donde habitan los empleados de la Compañía

cho un recuento de la población del Mineral hay sesenta y tres personas desaparecidas, las que, indudablemente, ya han fallecido bajo la nieve y los escombros ocasionados por los rodados.

Esto haría subir el número de muertos a 94 personas.

**NUNCA HABIA NEVADO TAN INTENSAMENTE**

El señor Avelino Muñoz anunció al Subsecretario del Interior el envío de un detallado informe sobre las causas de esta tragedia y los perjuicios ocasionados a las

La Cruz Roja de Rancagua y la Defensa Civil ofrecieron sus servicios para ayudar a las víctimas de la catástrofe y cooperar a la acción de salvamento; pero sus servicios fueron agradecidos, ya que la Empresa tiene recursos y personal suficiente para la debida atención de las víctimas y obras de sal-



Parte de la población de Sewell, durante el invierno

### MAYOR URGENCIA EN LA NACIONALIZACION DEL SERVICIO TRANVIARIO

Hemos sabido que el Gobierno tiene el propósito de solicitar la mayor urgencia a la Cámara de Diputados, el despacho de la Ley que faculta al Presidente de la República para adquirir el servicio tranviario de Santiago y San Bernardo.

En cuanto se despachara este proyecto, se promulgaría a Ley que pone en vigencia la Sociedad Nacional de Transportes, cuyo capital será de \$ 150.000.000. El Pisco aportará 60 millones, la Corporación de Fomento de la Producción, 35 millones, la Compañía Chilena de Electricidad, 40 millones, y el resto, los particulares que se interesen.

viviendas e instalaciones del mineral.

Según las averiguaciones practicadas por las autoridades, los jefes de Sewell informaron que nunca había nevado en el mineral con la intensidad de estos últimos días, lo que ocasionó los tres rodados.

La nevazón estaba fuera de todas las previsiones que se habían tomado en consideración para la construcción de las casas y las instalaciones de la mina.

La Braden Copper Co. ha experimentado pérdidas por muchos millones de pesos, que hasta el momento no han sido determinadas concretamente.

### EL GOBIERNO ESTA ALERTA

Tuvimos oportunidad de conversar con el Ministro del Interior, señor Osvaldo Hil-

(PASA A LA PAGINA 12)

## PROYECTO PARA COORDINACION DE LOS TRANSPORTES ENTREGO A S. E. EL DIRECTOR GENERAL DE LOS FF. CC.

CONSULTA LA CREACION DEL CONSEJO NACIONAL DE VIAS DE COMUNICACION, COMO UN CUERPO REGULADOR DE LOS TRANSPORTES, DE ACUERDO CON LAS NECESIDADES, PRESENTES Y FUTURAS DE LA ECONOMIA DEL PAIS

En la mañana de ayer S. E. el Presidente de la República recibió en audiencia especial al Director General de los Ferrocarriles del Estado, don Jorge Guerra Squella, quien le entregó una exposición de motivos y proyectos de decretos orgánicos sobre la creación del Consejo Nacional de Vías de Comunicación.

Sobre esta importante materia, el señor Guerra Squella tuvo oportunidad de proponer al Excmo. señor Ríos, interesantes antecedentes que fueron atentamente considerados por el primer mandatario.

### COORDINACION DE TRANSPORTES

La exposición de motivos mencionada se refiere a la falta de un plan metódicamente estudiado para establecer una coordinación de los transportes y al peligro del establecimiento aislado y sin unidad de nuevos recursos en materia de movilización, lo que traería, como consecuencia casi inmediata, una competencia desordenada derivada de la implantación de sistemas paralelos. Esto sería sin duda alguna, inconveniente para el desarrollo de la actividad económica, como el nuestro.

El señor Guerra Squella estima que es este el momento de dar forma a los diversos estudios que se han realizado, por los diversos organismos dependientes de la Empresa de los FF. CC., del E., que permitan remediar los inconvenientes que se presentan en el momento actual y preparar un plan orgánico para afrontar los diversos problemas que, en este aspecto, traerá aparejada la terminación del actual conflicto bélico.

La forma de composición del nuevo organismo que se ha proyectado, permitirá obtener una coordinación armónica de los diversos servicios existentes, sin lesión de los distintos regímenes de constitución interna, ni de la dependencia administrativa, por lo que en la actualidad, cada uno se rige por sus propios procedimientos.

Los estudios efectuados para realizar este proyecto, han tenido como base las sugerencias y observaciones formuladas por el Excmo. Mayor del Ejército, por el Excmo. Jefe de la Armada, por el Excmo. Jefe de la Fuerza Aérea Nacional (Dirección de Aeronáutica), agregadas a la experiencia de muchos años que, en materia de transportes, tiene la Empresa de los FF. CC. del E.

### EL PROYECTO

El proyecto de decreto orgánico entregado a S. E. por el señor Guerra Squella, consiste en la creación de un Consejo Nacional de Vías de Comunicación que sería integrado en la siguiente forma: Por el Subsecretario del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, por el Director General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, por el Director General de Obras Públicas, por el Director General del Litral y Marina Mercante por el Director de Aeronáutica, por el Comandante en Jefe del Estado Mayor, Delegado del Ministerio de Defensa Nacional y por un Delegado del Instituto de Ingenieros de Chile.

El Consejo sería presidido por el Ministro de Obras Públicas y



Don Jorge Guerra Squella

Vías de Comunicación y, en su ausencia, por el Director General de los FF. CC. del E., quien tendría el carácter de Vicepresidente Ejecutivo.

### ATRIBUCIONES DEL CONSEJO

El Consejo Nacional de Vías de Comunicación tendría las siguientes atribuciones:

- a) Someter a la consideración del Supremo Gobierno el plan general de Vías de Comunicación del país; estudiar y proponer al Gobierno la habilitación de comunicaciones ferroviarias, terrestres, marítimas, lacustres fluviales y aéreas, y supervisar la construcción de todas ellas;

### COMISIONES

Para el mejor desempeño de su labor interna el Consejo dividirá el estudio de las materias entregadas a su competencia en las siguientes cinco comisiones: De Transportes Aéreos; de Transportes Camineros y Motorizados; de Transportes Marítimos; de Transportes Fluviales y Lacustres; y de Comunicaciones.

### COMISIONES

Para el mejor desempeño de su labor interna el Consejo dividirá el estudio de las materias entregadas a su competencia en las siguientes cinco comisiones: De Transportes Aéreos; de Transportes Camineros y Motorizados; de Transportes Marítimos; de Transportes Fluviales y Lacustres; y de Comunicaciones.

### COMISIONES

Para el mejor desempeño de su labor interna el Consejo dividirá el estudio de las materias entregadas a su competencia en las siguientes cinco comisiones: De Transportes Aéreos; de Transportes Camineros y Motorizados; de Transportes Marítimos; de Transportes Fluviales y Lacustres; y de Comunicaciones.

## UN NUEVO ORGANISMO CHILENO DE COORDINACION INTERAMERICANA

### QUEDO ORGANIZADO EL MIERCOLES ULTIMO

La Confederación de la Producción y del Comercio, en su última sesión, bajo la presidencia de don Jorge Alessandri, tomó como punto de los crecientes progresos alcanzados por el Consejo Permanente de Asociaciones Americanas de Comercio y Producción, con sede en Montevideo, y que agrupa a más de cien asociaciones gremiales de todo el continente, representando el pensamiento de las empresas privadas de producción y comercio en los 22 países americanos.

En el último plenario celebrado en Nueva York, donde se incorporó al Consejo la importante Asociación de Manufactureros de Estados Unidos, se tomaron importantes acuerdos para uniformar la acción de las entidades gremiales ante la intervención del Estado y encarar los problemas económicos y sociales de la post-guerra.

De acuerdo con los estatutos del Consejo y siguiendo el ejemplo de los principales países americanos, los dirigentes de las diversas ramas de la producción y del comercio han dado forma definitiva a la Comisión Chilena del Consejo Permanente, que mantendrá en contacto con este organismo interamericano y hará efectivos sus acuerdos en lo que se refiere a nuestro país.

La Comisión Chilena quedó compuesta de las siguientes personas: Don Adolfo Ibáñez, por la Cámara Central de Comercio y en su carácter de Vocal Chileno, de

## HAY 53 MUERTOS IDENTIFICADOS Y CERCA DE CIENTO DESAPARECIDOS HOY LLEGARAN A RANCAGUA LOS CADAVERES DE LAS VICTIMAS DE LA CATASTROFE DE SEWELL.—TRENES CON AUXILIOS PARTEN EN LA MADRUGADA

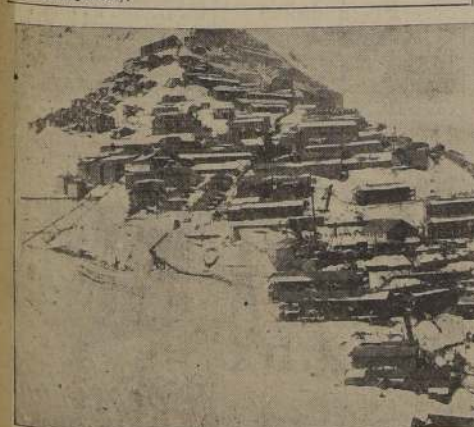
RANCAGUA, 10.— La catástrofe de Sewell arroja hasta el momento el siguiente resultado: 53 muertos identificados y alrededor de cien desaparecidos.

Hoy, a las 19 horas, partió hacia el Mineral un tren especial llevando toda clase de auxilios para atender a los heridos y damnificados en el mismo lugar del suceso.

Mañana (hoy), a las 6 horas, otro tren saldrá llevando médicos y enfermeras.

A las 15 horas de mañana llegarán a Rancagua los cadáveres que han sido rescatados hasta el momento. Serán recibidos por las autoridades, miembros de la CTOH y público en general. Los parlamentarios señores Ocampo y Gaete se trasladaron a Sewell. Hoy quedaron restablecidas las comunicaciones telefónicas y posiblemente hoy queden expeditas las telefónicas.

Es justo reconocer el esfuerzo desplegado por las autoridades y por la Radio Rancagua, que han respondido noblemente al clamor público que ha despertado esta tragedia nacional.— (El corresponsal).



Un campamento de Sewell cubierto por la nieve

## LA CAUSA DEL RODADO

Anoche nos informó el Observatorio del Salto, que según estudios realizados, las causas precisas del rodado de Sewell residen en la gran corriente de aire caliente tropical que azotó sobre la montaña a raíz de una nevada. Esta situación aerológica, propia de un gran desequilibrio atmosférico, junto con la fuerza del huracán de aire caliente que soplabá sobre la montaña, fueron los factores determinantes de la avalancha de nieve o rodado.

Es probable que en el curso del presente mes se repitan los rodados a consecuencia de una serie de ondas atmosféricas de aire caliente que se están desplazando por las regiones superiores de la atmósfera, a través del Océano Pacífico, en dirección a nuestro país, y que han sido determinadas por las últimas variaciones de la radiación solar.

**CON PREMIOS**

**SEGUROL**

CARNET 3x\$1

LA PERLA CHILENA

DE \$1 a 5 PESOS

Base: Acido Acetilsalicílico

**¡ESPECIALIDAD!**

EN TERNERA

CHULETAS . . . \$ 10.— kilo

GUISO . . . 8.— "

CAPUL . . . 8.— "

PULPA . . . 14.— "

Diariamente: GUATITAS, PANA, LENGUAS Y SESOS

**Carnicería "LAS AGUSTINAS"**

AGUSTINAS N.º 1930

FONO N.º 65375

**ECONOMICICE!!**

**COMPRANDO EN**

**"BOTILLERIA EUROPEA"**

**JULIO MAGNOLFI**

**REPARTO A DOMICILIO**

**10 DE JULIO 154-FONO 50904**

**PROVIDENCIA 1992-FONO 43620**

**SOLICITE LISTA DE PRECIOS**



de vestir, 2 dormitorios de empleadas y toilette.  
Luz y baño; garaje y autoarrastre. Deuda 500.000.  
Nueva York 25.

999.000.— COMPANIA. MUY CENTRAL Y CARI-  
vivo y bajo; salas; bien tendidas. Luz y ba-  
ño; comedor; 3 salones; cuartito; 20 dormitorios  
bien instalados; dependencias numerosas; pa-  
lacio con galería; living; comedor; 2 dormitorios  
instalado y dependencias. Deuda 50.000. Ocas-  
sionado.

999.000.— AGUSTINAS. CENTRAL. AMPLIA. CA-  
vivo y bajo. Living, extenso comedor, sala, ba-  
ño. 15 dormitorios; 6 baños; numerosas dependencias  
con árboles frutales; entrada de auto. Pajillado.  
paseo.— Nueva York 25.

1.300.000.— EN PLENO CENTRO. ELEGANTE CA-  
densia moderna, calefacción central, pa-  
marmal. Dos halls, living, comedor; sala; por-  
4 amplios dormitorios; 2 baños; instalaciones  
vivo y bajo; extensa; numerosas dependencias; pa-  
laseo. Deuda 100.000.— Ocasión.

1.499.000.— DELICIAS. MUY CENTRAL. PROPRIO-  
vivo y bajo; 3 salones y 2 locales. Luz y ba-  
Deuda 100.000 y facilidades. Nueva York 25.

3.200.000.— MONJITAS 2 AMPLIAS CASAS AL-  
bajos, grandes salones, galerías, chimeneas de  
plancha, parquet, garage. Superficie 1.013 mts.  
Ocasión.

Allos Cenegeados credito, tambien provincias... Sta Antonia  
5 Setbre.

!!!COLCHONES!!! - "COL-  
chones Franceses" - Refrac-  
cion colchones de telon  
San Diego 9, telefono 86239.  
6 Set.

¡INCREDIBLE, PERO CIERTO: NADIE  
puede venderle mas barato, lindas  
amueblados de mimbre, fantasias,  
variedad colores. Recintos, baratas  
Cunas, cochecunas. San Diego 9.  
19 Sept.

para el hogar.

---

\$ 55.— SOBRECAMA CRETONA SA.  
linada, calrecito baranda.— Molina

**PIELES EN CONFECIONES, HECHURAS, TRANSFORMACIONES, BOBIS PERFECTO. Precios módicos. "EJ CA" nº20. — Mercad 301 13 Aet**

**140 — JUEGO CACA BORDADO crea color para dos piezas, Molina 96, esquina Manuel Montt, 15 Agosto**

**141 — RICO CASIMIR NEGRO y blanco para frute austro. — Molina 26, 15 Agosto**

**142 — CREA BLANCA IMPORTA, da medio hilo, ancho 2 metros, — Molina 96, 15 Agosto**

**143 — MANTELIERA BORDADA con 12 servilletas. — Molina 96, 15 Agosto**

**144 — JUEGO ROPA INTERIOR**

Se piden propuestas para el elevador de las obras de saneamiento del área central de Buenos Aires, las que se abrirán a público, a las 10 horas. A quienes deseen saber más sobre el concurso, se les ruega concurrir al 21 del presente mes, a las 10 horas, de agosto de 1964. — del Departamento de Obras Públicas.

**Barraca**  
**BAER**  
**TERCERA**

PARA COMPRAR BARATO SABANAS, fundas, almohadones, colchas, sobrecamas, frazadas, visite negocio Mojina 96. 15 Agosto

---

30.—Préstamos, ac-

**¿NECESITA DINERO? FACILITO**  
cualquier cantidad, anticipando dinero  
per muebles, menajes completos  
casas, radios, etc.

Rauli, coihue, ul  
lo santo y citrón  
todas las medidas  
tes para sillas, tu

**medicinales.**

---

CONTRA TOSES, BRONQUITIS, P.EC.  
total "As". Base: Tioel. Codeína.  
31 Agosto

"GASTRISAN". RECOMENDADO para contrarrestar males estómago, como gases flatulencia, diétra gástrica. Base: Anestésina, alcalinos.

31 Agosto

GRAJEAS PERSICAS. INDICADAS

aportes, tratamiento gonorréas. Base:  
Hexametilenetetramina Cuba, S.  
31 Agosto

**CEREBROL, ESTIMULANTE EFL**  
cax, reanima personas debilitadas ex  
cesos trabajo físico, mental. Base:

FARMACIA "LA NACION", SIMON Bolívar 298. Una farmacia tan buena como la mejor del centro. Pres. los balisimos. Teléfonos 86075, 19 Setbre.

**compran.**

---

**REPARAMOS PROPIEDADES. — CAJA**  
Propietarios Santo Domingo 1349.

**33.—Propiedades**

VENDEMOS FUNDOS.—CAJA PRO-  
prietaria, Santo Domingo  
15 Feb.—48

VENDEMOS PROPIEDADES.—CAJA

**VENDEMOS FUNDOS. — CAJA PROPIETARIOS.** Santo Domingo 1249.  
15 Feb.—43

**VENDEMOS PROPIEDADES. — CAJA PROPIETARIOS.** Santo Domingo 1249.  
15 Feb.—43.

ORIANA

LIQUIDA

de seda, hilo y algodón, su-  
quetes y calcetines de fanta-  
sía, suquetes y calcetines de  
sport para colegiales, ropa  
interior de seda y algodón,  
sostenes.

stock de ropa para niños de 1 a 9 años, abrigos, vestidos, delantales, mamelucos, ropa interior y un sinnúmero de artículos más a precios rebajados.

Recibimos hechas para  
niños.  
Precios muy convenientes.  
**SOMOS FABRICANTES**

LILLO 411  
(Por Recoleta)  
TELEFONO 60913  
11-az.



## LA NACION

Santiago de Chile, viernes 11 de agosto de 1944.

## EL PROBLEMA DE LA CARNE

Frente al anteproyecto elevado al Gobierno por una entidad agrícola en el carácter de "solución permanente" para el problema de la carne se ha hecho presente por diversos órganos de la prensa que aquél no responde a las reales conveniencias de los ganaderos ni tampoco a las de la masa consumidora.

La internación libre de ganado en pie para algunas regiones y con ciertas limitaciones en el resto del país significaría—como lo hemos apuntado—agudizar entre nosotros las epidemias que han venido derrumbando el acervo ganadero nacional. No basta que se diga que tales internaciones se harán de acuerdo con la policía sanitaria animal, porque es sabido, y lo confirma muy rudemente la experiencia, que no existe el procedimiento científico capacitado para evitar la epizootia se filtre sin que se logre descubrir a tiempo, debido a diversos factores ya anotados por los técnicos.

Además, si en vez de ganado en pie se acude a la importación de carne beneficiada, no sólo se eliminaría ese factor de ruina y de muerte para la ganadería nacional, sino que se obtendrían, asimismo, integral aprovechamiento de la carne internada y desembolsos menores en fletes como también supresión de los desembolsos en permanencia y forraje del ganado en territorio chileno.

Se argumenta que no hay frigoríficos. Pero, en cuanto a lo presente, podría traerse la carne necesaria para el consumo inmediato, aparte de que existen algunos frigoríficos aprovechables para tal servicio. Y como se trata de una "solución permanente" no es atinado sujetar lo definitivo a situaciones transitorias y que pueden fácilmente ser remediadas.

En cuanto a la pretensión de relacionar el precio de la carne con el del trigo no se ha añadido ningún argumento valedero en favor de ella. Por el contrario, mientras más se la examina más fuerte emana el convencimiento de que no responde ni a los intereses de la ganadería ni a los del público consumidor.

El precio del trigo es artificial. Ello no puede negarse y nadie sabe cuál será su futuro aquí y en los mercados mundiales. Más aún: aunque aparezca hoy fijado por un organismo del Estado, lo cierto es que la fijación sólo es académica, ya que para que fuera efectiva se necesitaría que el Instituto de Economía Agrícola tuviera el suficiente poder comprador para convertirlo en hecho comprobable en el mercado interno. Y ya sabemos que el Instituto no ha logrado disponer de los fondos suficientes para ello.

Es posible también que cambie la política de producción de nuestra agricultura y que resulte más beneficioso para ésta y para la economía general reemplazar el cultivo triguero por otros más remunerativos y de exportación. ¿En qué quedaría, entonces, esa "solución permanente" que se propone para el problema de la carne?

Por estos antecedentes, no es de extrañar la forma unánime en que la prensa ha vertido su opinión sobre el anteproyecto de nuestra referencia.

## La situación del salitre será caótica?

Estamos más o menos acostumbrados a que el cable sobresalte periódicamente con noticias alarmantes sobre el porvenir del salitre y que para restablecer tal vez la balanza nos diga poco después que dicho porvenir no podría ser tan comprometido como se creía. Entre una y otra afirmación el espíritu de los chilenos y sus preocupaciones tienen tiempo para pensar a no creer ni a las declaraciones de los expertos ni a los telegramas de las Agencias de Informaciones.

Pero ahora nos encontramos, al parecer, ante una situación diferente. En efecto hay base para pensar que España está construyendo dos fábricas de nitrato sintético, las que producirán todo el salitre que ese país pueda necesitar para su consumo. Tal ha sido por lo menos la aseveración que, según despaños de la U. P. en que se transcribe un artículo del "Journal of Commerce", habría formulado en la Cámara de los Comunes el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Anthony Eden.

Todos sabemos que España es uno de los mejores clientes de Chile tiene en este que si la información que comentamos corresponde a la realidad nuestro producto sufrirá una pérdida de consideración.

Pero no es esto todo, puesto que, además de la situación crítica que se producirá debido a los grandes stocks disponibles, Estados Unidos—según el "Journal of Commerce"—producirá más cantidad de salitre que la que necesita para su consumo interno, lo cual tendrá consecuencias serias, por cuanto los establecimientos chilenos han ido aumentando en el último tiempo.

Aún cuando se trata de un asunto extremadamente complejo, cuyos aspectos no pueden ser abarcados fácilmente, las noticias que comentamos, unidas a otras que se van a circular próximamente, adquieren significación, por cuanto en ellas se ve un claro propósito de que Estados Unidos no vacilará en la post-producción sintética, con la que parecería que la producción continental, la policía de buena vecindad y los acuerdos de Río de Janeiro tendrían un valor bastante relativo, se limitarían a las negociaciones derivadas de la

## Periodistas detenidos

El proyecto de acuerdo presentado a la Cámara de Diputados por los miembros de los diversos partidos que componen esa Honorable Corporación refleja exactamente el sentir de una gran parte de la opinión pública frente al reciente suceso del crimen de Pedernales. La justicia, en uso de atribuciones legales, y en caso de consideración a causas superiores para una mejor substanciación del proceso que motivó aquel triste hecho, prohibió la publicación de noticias sobre este asunto. Comprendemos perfectamente la intención de la medida. Con ella se quería evitar el escándalo y el sensacionalismo y no producir entorpecimientos en la obra de la justicia, que necesita investigar con calma, reunir pacientemente antecedentes, estudiar y reflexionar antes de producir un juicio que pudiera parecer precipitado. Pero el crimen de Pedernales produjo verdadera alarma pública por las circunstancias en que se cometió. La prensa internacional, como eco de esa alarma pública, y es probable que algunos diarios hayan exagerado y hasta fantaseado con el hecho. En todo caso, ellos representaban un sentir público, y es misión esencial del periodista transmitir el anhelo que se desborda del hombre de la calle, que pide y quiere una satisfacción. La prueba de este argumento es que se designó un Ministro en Visita, a un Juez cuya honorabilidad y competencia nadie puede poner en duda. Pero ocurre a veces que las mismas disposiciones legales dan margen a las suspicacias. Al aplicar el señor Ministro en Visita facultades

que le son propias y privativas ha dado origen al proyecto de acuerdo de la Honorable Cámara de Diputados que estima que algunos periodistas de ciertos diarios no han debido ser detenidos por el cumplimiento fundamental de sus deberes, que es informar al público, ayudar a la justicia en su investigación, trazar, en fin, nuevos rumbos al esclarecimiento de un hecho que ha conmovido a la opinión pública. En el fondo, lo que parece claro es haber querido limitarse el derecho de expresión escrita. No ha sido esa, sin duda, la intención del Magistrado sumariante. Sólo ha querido señalar los espíritus, acallar fantasías y volver las cosas al terreno de la más estricta seriedad.

La justicia debe obrar en un campo de tranquilidad moral y espiritual absoluta, y no debe sentirse presionada por el sentimiento variable e inconstante de las masas. Sin embargo, la opinión pública ha exigido un pronto esclarecimiento del hecho doloroso que recordamos, y el único vehículo que tiene esa opinión pública para manifestarse es la prensa. Volvernos a repetir: algunos diarios han exagerado la nota en el asunto. Aun así, la medida tomada por el señor Ministro sumariante, en momentos de gran expectación, no nos parece plausible. El encarcelamiento de periodistas por que cumplen una función social por que anticipan noticias e indican las posibilidades de una nueva investigación ha dejado en el ánimo de esa opinión pública, de una parte de ella por lo menos, una penosa impresión.

## Un alcance

Hemos recibido del presidente de la Compañía Chilena de Electricidad la siguiente carta:

"Santiago, 10 de agosto de 1944.

Señor Director del diario LA NACION. — Santiago.

Muy señor mío:

El editorial publicado en su diario el 5 de agosto, con el título de "Pretensión insostenible", me obliga como presidente de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda., a un acuerdo unánime de su Directorio, a hacer las siguientes rectificaciones:

El editorialista afirma que "no existe la llamada Administración Fiscal de Tranvías". La Administración Fiscal de Tranvías fue creada contra la protesta escrita y notariada hecha por la Compañía, el 7 de mayo de 1941, por Decreto N.º 116, de la Intendencia de Santiago, de acuerdo con el Decreto Supremo N.º 2.336. Entonces fue nombrado Administrador Fiscal el señor Miguel Vergara I.

Luego, el 11 de febrero de 1943, por Decreto N.º 256, del Comisario General de Subvenciones y Precios, se nombró al señor Miguel Vergara I., delegado en la Administración Fiscal de los Servicios de Tranvías de Santiago.

En sesión de 6 de abril de 1943, en el Consejo de Movilización de Santiago, se nombró Gerente General de Tranvías y Autobuses a don Miguel Vergara I.

Luego, por Decreto del Ministerio del Interior N.º 3.574, de 21 de julio de 1943 se creó la Comisión de Transportes Colectivos, y entre sus miembros se nombró al "Gerente Fiscal de Tranvías de Santiago y San Bernardo, don Miguel Vergara I."

Por fin, el 6 de enero de 1944, se firmó entre el Ministro de Hacienda y la Compañía un contrato de arrendamiento, en que se reconoce la Administración Fiscal.

Esta es y ha sido la relación de la Administración Fiscal con el Gobierno, mientras la misma ha tenido completa autonomía, nombrando y renovando sus empleados, sin consultar ni atenderse en nada a lo que a la Compañía pudiera interesar en concepto de administración.

## NUEVAS RUTAS AEREAS PROPONE LA PANAGRA

La Panagra anuncia que ha presentado al Consejo de Aeronáutica Civil, en Washington, las solicitudes necesarias para establecer, después de la guerra, dos rutas directas entre Balboa y Buenos Aires.

Uno de los servicios propuestos es un vuelo diario entre Balboa y Buenos Aires en sólo 3 etapas: Guayaquil, Lima y Antofagasta.

El otro servicio, que también será diario, seguirá la misma ruta, hasta Antofagasta, desde donde continuará al Sur hasta Santiago, para proceder desde allí directamente a Buenos Aires.

Utilizando equipo tan moderno y lujoso como el Lockheed "Constellation", Douglas DC-6 u otros gigantes transportes aéreos similares, con capacidad para 30 pasajeros, e inaugurando los vuelos nocturnos a lo largo de la costa occidental de Sudamérica, se viaja diario en ambos sentidos por estas rutas. Panagra se propone reducir el tiempo de viaje entre Nueva York y Buenos Aires, a 22 horas, Santiago y Lima, a 20 horas, y a 14 horas, respectivamente. Panagra ofrece, asimismo, poner a disposición de los viajeros las tarifas más bajas de la historia de la aviación, llevando a efecto una apreciable reducción en las que están actualmente en vigencia.

## INNOVACIONES EN SERVICIOS TELEFONICOS

La Compañía de Teléfonos de Chile, en su afán constante de mejorar el servicio que proporciona a sus suscriptores ha estimado necesario introducir algunas innovaciones en ciertos servicios especiales, contemplando su ampliación, lo que permitirá una más expedita atención al público en el futuro.

Los servicios especiales afectados por estas modificaciones corresponden a las numeraciones de la Compañía de Teléfonos de Chile, Corta Distancia, Informaciones, Operaciones, Asistencia, Reparaciones, Aparatos, Suburbano y Rural, denominación de los cuales aparece en la edición de la Guía de Santiago que entrará en vigor el 13 de agosto.

La Empresa, al dar este paso, lo hace con la certeza de adelantarse al desarrollo futuro de estos servicios procurando proporcionar un mejor servicio.

Para una mejor ayuda al público, la Compañía de Teléfonos de Chile anuncia los cambios a efectuarse el 13 de agosto en los diferentes rotativos de la capital.

La solicitud también comprende el funcionamiento de seis nuevos rotativos entre Buenos Aires y Montevideo, servicio que será entregado a los actuales itinerarios.

## NOTAS DEL DIA

## LAS INJURIAS NO SON ARGUMENTO

El Ministro de Economía y Comercio se ha visto precisado a protestar públicamente de ataques de prensa en los cuales se han empleado como únicas armas los denuestos y los ataques personales.

Se ha tomado como base para aquilatar la verdadera intervención del Ministro de Economía y Comercio en el problema de la carne no su orientación general ni el conjunto de medidas hoy adoptado por el Departamento a su cargo, sino un hecho aislado y sin ningún efecto, como lo es el transporte de un carro de animales.

Conviene, desde luego, indagar el origen de noticias de esta naturaleza, procedidas a cierta prensa con el propósito de dar nacimiento a especulaciones odiosas. Por lo general, son manos que no se atreven a atacar de frente y que prefieren que otros lancen la pedrada.

Es la enorme cantidad de la vida y al examinar problemas relacionados con la alimentación asiste pleno derecho a la prensa, sobre todo si es de oposición, para criticar medidas gubernativas o para proponer soluciones distintas de las que aplica el Gobierno.

Pero es incontestable, asimismo, que este derecho debe ejercerse en forma elevada y constructiva, empleando razones, cifras, etc., pero no por medio sólo de vituperios y enconados ataques de orden puramente personal.

El Ministro de Economía y Comercio puede errar o no, pero el criterio con que se analice, determine y labore sus problemas, no puede ser jamás en pie su insospechable honorabilidad personal y sus antecedentes de político probado, unánimemente reconocidos.

Conviene a todos que no se acepte el sistema del insulto y del vejamen personal. La pérdida que la discusión de los problemas públicos, la democracia se desprestia con semejantes métodos, y el análisis de los negocios colectivos sufre también, porque se convierte en simple pleito de hombres afebrados por la pasión.

Repetimos: nadie pretende enervar el derecho de fiscalización y de crítica. Pero que se ejercite democráticamente, es decir, con limpieza en las actitudes y elevación en los objetivos.—G.

## FELICITACION

## AL SENADOR D.

## HERNAN VIDELA

El Senador por Coquimbo y Atacama, don Hernán Videla Lira, ha recibido del Intendente de Coquimbo, señor José Robles Riquelme, la siguiente comunicación:

"En su sesión de ayer la Comisión de Obras Nuevas para La Serena aprobó un voto de aplauso y justo reconocimiento a U. S. por su valiosa colaboración prestada con tanto interés para que el señor Alcalde de La Serena tuviera el éxito logrado en todas las gestiones que realizó en Santiago durante su última estadía en esa capital. U. S. se sirvió estar con él en los momentos que hizo y ello, H. Senador, facilitó la obtención de la primera cuota de los recursos gubernativos que es la Compañía de Electricidad de Chile, lo que me permite saludarlo por la inauguración de las nuevas obras que le están encomendadas."

"Sirvase, pues, U. S. aceptar el acuerdo de la Comisión que me permite saludarlo, como también los especiales agradecimientos del suscrito. — Saluda a U. S. — José Robles Riquelme, Intendente de Coquimbo."

Eugenia Rancagua.

RESPUESTA:

"Para que decida la profunda pena con que lei su manifiesto de verdades."

Nuestra tierra se encuentra en una encrucijada y la aseguro que jamás, en toda su historia, pasó por un peligro mayor. Este peligro proviene en parte principal de nuestra ausencia de educación y de preparación."

Ha meditado usted en el estado de los retretes nacionales, o water closets?

En Valparaíso, dentro de una casa mayorista protestaba un empleado de que hubiera dos water closets, uno para los ingleses y otro para los chilenos. Entonces el gerente llevó al protestante al water closet chileno. Era una pocilga en todo el sentido de la palabra. Los papeles sucios en el piso, las murallas pintarrafeadas con palabras obscenas y dibujos eróticos de la edad roquera.

Por si esto fuera poco, nadie había tirado la cadena. Después lo llevó al británico. Era este un sitio limpio, decente... y hasta oloroso a Capstan navy cut... Yo he vivido una buena parte de mis años en hoteles y en pensiones. Le aseguro, con rubor lo digo, que comprendo perfectamente cuando en los diarios ponen el aviso: "se prefiere extranjero".

Es verdad que cuando un chileno aloja en hoteles o en pensiones, después de cierta edad revela un fracaso en su vida, y por ello no se debe tomar como norma el comportamiento de los fracasados. Sin embargo, hay chilenos que viajan y alojan forzosamente en hoteles. Pues bien: no he visto gente tan trapelona, exigente e informal. Si llegan tarde profieren gritos, silban o dan portazos; escupen por todos lados; no pagan las cuentas en su plazo y están dando excusas, o hablan de letras, de riquezas próximas, de fondos y de minas fantásticas. Muchos de ellos se van sin pagar.

El administrador del hotel que habito me llama algunas veces para reiterarme la mala idea que tiene de los señores chilenos de más campanillas cuando llegan a su casa.

REUNIONES CIENTIFICAS

Sociedad Médica de Santiago: Esta noche, a las 21.30 horas celebrará sesión la Sociedad Médica de Santiago, en su local de Merced 365, con la siguiente tala:

"SIMPOSIUM DE LA PENICILINA"

1.—Bosquejo histórico. Caracteres de la droga. El desarrollo de los estudios acerca de la penicilina. Orientación actual y el porvenir de este medicamento. Profesor, doctor Alejandro Garrón Silva. (Clínica Médica del Hospital San Francisco de Borja).

2.—Estudio clínico de la penicilina. Profesor doctor Hernán Alessandri R. y doctor Renato Garmuri O. (Sección A de Medicina, Cátedra de Semicología, Hospital del Salvador).

3.—Informe provisorio de la Comisión de penicilina, del Ministerio de Salubridad.

4.—Penicilina en las infecciones encefálicas-meningeas. Profesor doctor Rodolfo Armas Cruz. (Sección B de Medicina, Cátedra de Patología Médica, Hospital del Salvador).

5.—Un caso de septicemia atófica, tratado con penicilina. Dra. Raúl Yáñez. (Clínica Médica del Profesor Dr. E. González Cortés, Hospital de San Vicente).

6.—Tratamiento del sarampión con penicilina. Cuación. Doctores: Mirel Acuña y Oscar Gómez. (Sección de Medicina del Hospital Barros Luco).

## DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## CARTA DE RANCAGUA

Muy señor mío:

Con profundo interés he leído siempre sus artículos. Al imponerme del contenido de los que se refieren a Sewell me decidí a escribirle estas líneas.

Al finalizar su artículo dice: "Los ingleses y norteamericanos seleccionan y llaman a su lado a aquellos criollos que aprenden y se comportan como ellos". Jamás se dijo tan cruda y escuetamente una verdad más triste!...

Quiero hacerle notar que aquellos elegidos no son tratados como iguales sino simplemente como subordinados. El extranjero se burla del criollo simple y mal educado.

Cansado estoy de oír hablar mal de Chile, de sus costumbres y de su moral. No le encuentran nada bueno. Ante la ya consabida frase: "por qué no se van a su tierra?" muchos tienen siquiera la franqueza de decir: "porque aquí se gana más plata". Otros, los más, cambian de conversación.

Hace días, hablando con un argentino, se trató el tema de las clases sociales.

—Señora, me dijo. Acá, en Chile, hay sólo dos clases: el rico borracho y ladrón y el pobre de rancio aboleño.

La clase media no existe. En cambio, en Argentina hay poca clase baja, poca aristocracia y el todo lo forma la clase media. Debo decirle que me entró un poco el habla, pues no sabía si me estaba diciendo un soberano insulto. No me considero con blasones suficientes. Eso de "roto borracho y ladrón" fué un poco fuerte. Debo confesarle que las raíces de mi árbol genealógico no provienen de los Larcenos, Aludates, etc.

En cuanto al chileño que ha viajado o ha subido de un puesto humilde a otro más alto, créame que se maree. Trata mal a sus subalternos y los humilla. Al querer imitar a los norteamericanos en su vestimenta o en sus costumbres sólo logra que éstos se burlen de él, y como ya dije, "que lo soporten" pero jamás lo tratan de igual a igual. Y sepa Ud. que muchos de esos norteamericanos son de la clase más baja de Estados Unidos.

Sin embargo, estoy seguro de que muchos de estos chilenos darían su brazo derecho por poder decir: "Soy norteamericano".

No quiero terminar sin referirme al mal que sufre la mayoría de los chilenos: el "furor loquendi". Diganlo si no todos esos señores que aturden con sus gritos en banquetes y asambleas.

Además acá todos saben, aunque no sepan nada, y miran desde el pedestal de su sabiduría, con soberano desprecio. Le aseguro que tienen tanto de sabios como mi hijo de 7 años, el que, al preguntarle su hermanita: "¿qué sigue de 49?", contestó con rotunda seguridad "60 tontería".

Y así podría seguir enumerando muchos detalles que, sumándose a la loca prodigalidad y desmedido amor a la botella, hacen que el extranjero se crea con derecho a despreciar y "tomarle el pelo" al habitante de "My native land".

Lo saluda atte.

Eugenia Rancagua.

En la Bahía he visto entrar a unos ebrios elegantes, con damas que llamaban al mozo con chiflidos de carreteros, poniéndose los dedos en la boca, en alardes rufianescos.

En las calles los pipros de los hombres y los ademanes obscenos delante de chiquillas menores se sencillamente repugnantes. Nadie protesta, y yo me digo que el hombre actual es un cobardito de primera. Nunca vi gente con menos arreos civiles.

Cuando el carabinero cumple una orden todo el mundo va contra él si se trata de apresar a alguien. He conocido algunas escenas de ese estilo y estoy por ello dispuesto a defender al carabinero. En el tranvía pillaron a un escapero en el momento que sacaba la cartera a un anciano. Unos jóvenes le detuvieron, le quitaron un cuchillo y le hicieron algunos moretones en la cara. En seguida le entregaron al carabinero. El público de la calle, cuando vio al representante del orden y al ladrón maullado, tomó el partido de este último y se puso a decir: — ¡No le pegue! ¡Pobre muchacho! ¡Pacos cobardes!

En mi concepto el fondo y clave de nuestros desastres proviene de la instrucción pública por personas que carecen de educación personal y que divulgan conocimientos pesados, inútiles para luchar en la vida. En segundo lugar achaco nuestro desastre a la moneda, que pierde valor día tras día. La inseguridad en la mañana, producida por una moneda tramposa, trae el descontento, la desconfianza y el escepticismo.

Desde hace diez años los chilenos que van a Buenos Aires regresan deslumbrados y cuentan como si se tratara de algo insólito lo que es puramente normal en otros pueblos: la alegría de vivir, la buena educación, la ausencia de andrajosos cínicos, de maleantes y de vocabulario repelente. Otra cosa: en Argentina saben hablar: vocalizan.

J. E. B.

La Corporación de Fomento de la Producción ha publicado un interesante resumen de la labor que ha desarrollado desde su fundación. No se trata de un folleto administrativo, ni de un libro de propaganda. Simplemente es la publicación más completa sobre la economía nacional y el acopio más detallado de antecedentes sobre la producción chilena.

Si bien "5 años de labor" permite comprobar en qué medida la Corporación de Fomento ha correspondido con creces a las expectativas cifradas por el legislador, lo más interesante, lo que despierta la curiosidad y apasiona, es descubrir a través de esas páginas un Chile totalmente distinto, infinitamente mejor. La experiencia recogida en el rubro minero nos habla de fomento de los metales y no metales y, en conjunto, de industrialización de las faenas, a fin de obtener mejores rendimientos y precios más convenientes frente a la competencia exterior. Cuando todos creen y se atreven a difundir que la minería debe desaparecer fatalmente, la Corporación advierte que nuevos productos, como el azufre, el bórax, el manganeso y los llamados minerales industriales, abren serias y ricas expectativas a las provincias del norte.

En cuanto a la agricultura, cada capítulo constituye una novedad. Los cultivos industriales parecen señalar a nuestras tierras un destino propio y próspero; el aumento de la producción animal hará posible el abastecimiento de carne y leche, sin perjuicio de Chile, sin un país ganadero; el aprovechamiento de los bosques y la forestación unen estrechamente la agricultura con la industria, etc.

Sin embargo, en donde la experiencia es más visible es en el aspecto de la mecanización agrícola. Más de 200 millones de pesos en tractores, trilladoras, carros-cosechas, etc., contribuyen actualmente a la mayor producción; equipos agrícolas mecanizados son arrendados por la Corporación, con el objeto de que los pequeños agricultores puedan también mecanizar sus faenas sin grandes desembolsos. En Industrias desean las mayores y mejores posibilidades. La Siderurgia tiene un ancho horizonte de más de 120.000 toneladas de acero por año, la Metalurgia ya ha visto surgir a Maderasa y a Madoce; las Industrias Químicas se han reforzado a través del Laboratorio Chileno. Bacteriológico, Farmoquímica del Pacífico, Colorantes, etc., los enchufes y demás accesorios eléctricos se fabrican en Chile, por iniciativa de la Corporación. Igualmente los receptores de radio y demás anexos; en el

rubro de Industrias Alimenticias ha puesto especial atención en la pesca, y así se exhiben, a modo de ejemplo, fábricas de conservas, empresas pesqueras poderosas, créditos a todos los pequeños pescadores del litoral, etc. Todo esto sin descuidar la industria del cemento, la producción en Chile de todos los neumáticos que consume el país y el desarrollo creciente de la cinematografía.

En Comercio se ha preocupado de estabilizar y ensanchar los mercados exteriores, buscar nuevos y coordinar las exportaciones con la producción interna; en Importaciones ha correspondido a la Corporación el abastecimiento de las industrias en estos años de guerra. En los cinco años de labor, más de 400.000.000 en materias y materias primas. En Comercio Interno representa los esfuerzos por mantener el almacenaje de mercancías, una red de frigoríficos, mejorar los transportes, especialmente navieros, y construir hoteles, etc.

En Energía y Combustibles la labor de la Corporación ha sido gigante. Por primera vez se ha formulado un Plan de Electrificación y se ha puesto mano a la obra. Una red de centrales hidroeléctricas permitirá a Chile aprovechar sus 8.200.000 HP, en circunstancias que hoy sólo consume 200.000 HP. Dentro de unas semanas se inaugurará "Palmaleón", la primera planta eléctrica, en Osorno, con 12.000 HP instalados y una capacidad total de 50.000 HP. Dentro de un año entrará en funcionamiento "Sausal", en O'Higgins, con 120.000 HP, y poco después "Araucario", en Bio Bio, con 180.000 HP. Y así seguirán las realizaciones, hasta alcanzar todo el potencial. En Combustibles se han invertido cerca de los \$ 30.000.000 para fomentar el carbón y más de \$ 30.000.000 para efectuar las investigaciones petroleras.

Pese a todo este esfuerzo, la Corporación además ha construido sobre 5.000 casas, por intermedio de su Sección Habitación Popular y ha cooperado al perfeccionamiento de la técnica organizando el Instituto de Investigaciones Tecnológicas y financiando la Fundación "Pedro Aguirre Cerda" para el estudio de la técnica.

En cinco años se ha hecho todo eso. Conocer esa obra es comprobar que las posibilidades chilenas son infinitas y que lo único que hace falta son ideas claras y voluntad realizadora. La Corporación resume el sueño de don Pedro Aguirre Cerda y la capacidad constructiva de don Guillermo del Pedregal.

G. W.

obscenos delante de chiquillas menores se sencillamente repugnantes. Nadie protesta, y yo me digo que el hombre actual es un cobardito de primera. Nunca vi gente con menos arreos civiles.

Cuando el carabinero cumple una orden todo el mundo va contra él si se trata de apresar a alguien. He conocido algunas escenas de ese estilo y estoy por ello dispuesto a defender al carabinero. En el tranvía pillaron a un escapero en el momento que sacaba la cartera a un anciano. Unos jóvenes le detuvieron, le quitaron un cuchillo y le hicieron algunos moretones en la cara. En seguida le entregaron al carabinero. El público de la calle, cuando vio al representante del orden y al ladrón maullado, tomó el partido de este último y se puso a decir: — ¡No le pegue! ¡Pobre muchacho! ¡Pacos cobardes!

En mi concepto el fondo y clave de nuestros desastres proviene de la instrucción pública por personas que carecen de educación personal y que divulgan conocimientos pesados, inútiles para luchar en la vida. En segundo lugar achaco nuestro desastre a la moneda, que pierde valor día tras día. La inseguridad en la mañana, producida por una moneda tramposa, trae el descontento, la desconfianza y el escepticismo.

Desde hace diez años los chilenos que van a Buenos Aires regresan deslumbrados y cuentan como si se tratara de algo insólito lo que es puramente normal en otros pueblos: la alegría de vivir, la buena educación, la ausencia de andrajosos cínicos, de maleantes y de vocabulario repelente. Otra cosa: en Argentina saben hablar: vocalizan.

J. E. B.

La Corporación de Fomento de la Producción ha publicado un interesante resumen de la labor que ha desarrollado desde su fundación. No se trata de un folleto administrativo, ni de un libro de propaganda. Simplemente es la publicación más completa sobre la economía nacional y el acopio más detallado de antecedentes sobre la producción chilena.

Si bien "5 años de labor" permite comprobar en qué medida la Corporación de Fomento ha correspondido con creces a las expectativas cifradas por el legislador, lo más interesante, lo que despierta la curiosidad y apasiona, es descubrir a través de esas páginas un Chile totalmente distinto, infinitamente mejor. La experiencia recogida en el rubro minero nos habla de fomento de los metales y no metales y, en conjunto, de industrialización de las faenas, a fin de obtener mejores rendimientos y precios más convenientes frente a la competencia exterior. Cuando todos creen y se atreven a difundir que la minería debe desaparecer fatalmente, la Corporación advierte que nuevos productos, como el azufre, el bórax, el manganeso y los llamados minerales industriales, abren serias y ricas expectativas a las provincias del norte.

En cuanto a la agricultura, cada capítulo constituye una novedad. Los cultivos industriales parecen señalar a nuestras tierras un destino propio y próspero; el aumento de la producción animal hará posible el abastecimiento de carne y leche, sin perjuicio de Chile, sin un país ganadero; el aprovechamiento de los bosques y la forestación unen estrechamente la agricultura con la industria, etc.

Sin embargo, en donde la experiencia es más visible es en el aspecto de la mecanización agrícola. Más de 200 millones de pesos en tractores, trilladoras, carros-cosechas, etc., contribuyen actualmente a la mayor producción; equipos agrícolas mecanizados son arrendados por la Corporación, con el objeto de que los pequeños agricultores puedan también mecanizar sus faenas sin grandes desembolsos. En Industrias desean las mayores y mejores posibilidades. La Siderurgia tiene un ancho horizonte de más de 120.000 toneladas de acero por año, la Metalurgia ya ha visto surgir a Maderasa y a Madoce; las Industrias Químicas se han reforzado a través del Laboratorio Chileno. Bacteriológico, Farmoquímica del Pacífico, Colorantes, etc., los enchufes y demás accesorios eléctricos se fabrican en Chile, por iniciativa de la Corporación. Igualmente los receptores de radio y demás anexos; en el

rubro de Industrias Alimenticias ha puesto especial atención en la pesca, y así se exhiben, a modo de ejemplo, fábricas de conservas, empresas pesqueras poderosas, créditos a todos los pequeños pescadores del litoral, etc. Todo esto sin descuidar la industria del cemento, la producción en Chile de todos los neumáticos que consume el país y el desarrollo creciente de la cinematografía.

En Comercio se ha preocupado de estabilizar y ensanchar los mercados exteriores, buscar nuevos y coordinar las exportaciones con la producción interna; en Importaciones ha correspondido a la Corporación el abastecimiento de las industrias en estos años de guerra. En los cinco años de labor, más de 400.000.000 en materias y materias primas. En Comercio Interno representa los esfuerzos por mantener el almacenaje de mercancías, una red de frigoríficos, mejorar los transportes, especialmente navieros, y construir hoteles, etc.

En Energía y Combustibles la labor de la Corporación ha sido gigante. Por primera vez se ha formulado un Plan de Electrificación y se ha puesto mano a la obra. Una red de centrales hidroeléctricas permitirá a Chile aprovechar sus 8.200.000 HP, en circunstancias que hoy sólo consume 200.000 HP. Dentro de unas semanas se inaugurará "Palmaleón", la primera planta eléctrica, en Osorno, con 12.000 HP instalados y una capacidad total de 50.000 HP. Dentro de un año entrará en funcionamiento "Sausal", en O'Higgins, con 120.000 HP, y poco después "Araucario", en Bio Bio, con 180.000 HP. Y así seguirán las realizaciones, hasta alcanzar todo el potencial. En Combustibles se han invertido cerca de los \$ 30.000.000 para fomentar el carbón y más de \$ 30.000.000 para efectuar las investigaciones petroleras.

Pese a todo este esfuerzo, la Corporación además ha construido sobre 5.000 casas, por intermedio de su Sección Habitación Popular y ha cooperado al perfeccionamiento de la técnica organizando el Instituto de Investigaciones Tecnológicas y financiando la Fundación "Pedro Aguirre Cerda" para el estudio de la técnica.

En cinco años se ha hecho todo eso. Conocer esa obra es comprobar que las posibilidades chilenas son infinitas y que lo único que hace falta son ideas claras y voluntad realizadora. La Corporación resume el sueño de don Pedro Aguirre Cerda y la capacidad constructiva de don Guillermo del Pedregal.

G. W.

La Corporación de Fomento de la Producción ha publicado un interesante resumen de la labor que ha desarrollado desde su fundación. No se trata de un folleto administrativo, ni de un libro de propaganda. Simplemente es la publicación más completa sobre la economía nacional y el acopio más detallado de antecedentes sobre







LA SRA. HERMINIA RAMIREZ vda. DE TORO.

Ha dejado de existir la respetable dama, señora Herminia Ramirez vda. de Toro, conocida a muchas familias de esta ciudad.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10.30 horas. El cortejo partirá de su casa habitación, F. Vivaceta 1546, en dirección al Cementerio General.

EN LA EMBAJADA ARGENTINA.

El Embajador de la República Argentina y señora Lynch de Guiraldes ofrecerán el 15 del presente, a las 19 horas, un cocktail en su residencia de la Avenida "Las Lirias" en honor de la delegación de la Sociedad Nacional de Agricultura a la Exposición Rural de Palermo, que se realizará el 19. La delegación está formada por los señores Echeñique Letelier, Joaquín Echeñique Letelier, Edo. Moore Montenegro, Miguel Letelier Espinola y René Silva Espejo.

COMIDA.

El sábado 19 se efectuará en el Club de la Unión la comida que sus amigos les ofrecen a la señorita Ana Larraín Lequerra y Francisco Errázuriz Echaverría para despedirlos de su vida de solteros.

BAILE.

Circula la siguiente invitación: Gloria Erázuriz Pereira tiene el agrado de invitar a Ud. al Club de la Unión el martes 15 del presente a las 22 horas. Santiago, agosto de 1944.

EN HONOR DE D. CARLOS PEÑA OTEAGUI.

Se ha fijado para el sábado 2 de septiembre, a las 13 horas, en el Club de la Unión, el banquete que la sociedad y los amigos de Carlos Peña Oteagui, con motivo de la publicación de su reciente e interesante obra "Santiago de siglo en siglo".

COCKTAIL EN LA LEGACIÓN DE POLONIA.

El Ministro de Polonia ofreció en la Legación un cocktail en homenaje al destacado dirigente polaco señor León Tartakower, quien se encuentra de paso en esta capital. Estaban presentes, fuera de las personalidades más representativas de la colectividad polaca, representantes de la Unión Israelita Polaca, varias personas de la colectividad polaca con el presidente de la Unión de los ex Combatientes, señor Kluczyński, y el Padre Wojcicki, los señores Leoncio, Leonardo, Guzmán y Gustavo Jirón, diputados señores Barrenechea y Garretón y otras personalidades. También estaban los ministros de Yugoslavia, Checoslovaquia, el Encargado de Negocios de Cuba y representantes de la Embajada Británica y Norteamericana.

El Ministro Mazurkiewicz presentó al señor Tartakower, hablo de los terribles sufrimientos del Pueblo Judío, y subrayó las medidas tomadas por el Gobierno de Polonia en Londres en favor de los judíos. Expresó la convicción de que esta guerra traerá también felicidad al martirizado pueblo judío y extirpará cualquier vestigio de antisemitismo. El señor Tartakower contestando, subrayó la solidaridad de los polacos y judíos y su fe en una Polonia democrática, destacó también la fidelidad de los judíos polacos hacia Polonia y su Gobierno en Londres.

MATRIMONIO.

Se ha fijado para el Sábado 2 de Septiembre, a las 12.14 P.M. en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el matrimonio del señor Enrique Rawlins Allan con la señorita Inés Pemleñe Hidalgo.

**Cocine mejor CON COCINAS A GAS Siam**

**CLINICA de CAMISAS Alameda 894**

Componemos sus camisas, cuellos y puños gastados. Los dejamos como nuevos. **PRECIOS MÓDICOS**

**ENGLISH BY RADIO**

EMPEZO LA SEGUNDA PARTE DEL CURSO EL "BOOK TWO" ESTA YA EN VENTA EN EL INSTITUTO CHILENO - BRITANICO, Moneda 948 Y EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS LAS CLASES SE TRANSMITEN LOS MARTES, JUEVES Y SABADOS, A LAS 19 HORAS, POR RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

SE ESTA REPITIENDO EL "BOOK ONE" LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES, A LAS 8.15 DE LA MAÑANA

La señora Emilia Philips de Aldunate.



Cerca de la una de la madrugada dejó de existir en esta capital, víctima de una larga y dolorosa enfermedad, la distinguida dama, doña Emilia Philips de Aldunate, esposa del Dr. don Emilio Aldunate Basculán, profesor de la Escuela de Medicina y distinguido facultativo.

La señora Philips de Aldunate, en compañía de su esposo, formó un hogar en el cual se cultivaron las virtudes cristianas que adornaban el corazón de esta gran dama y las grandes tradiciones de los viejos hogares chilenos que hicieron la grandeza de la República.

La extinta era madre de los señores Paul Aldunate Philips, distinguido abogado; Arturo Aldunate Ph. ingeniero y conocido escritor; del Dr. Emilio Aldunate y de don Raúl Aldunate Philips, Director de la Defensa Civil, todos exponentes de las virtudes cívicas de ese hogar admirable del cual fue guía y luz la señora Philips de Aldunate.

La bondad de su corazón, su inteligencia y la estirpe preciosa de su sangre y de su espíritu llenaron durante largos años los salones santiguados con el ejemplo viviente de su personalidad delicada y aristocrática.

No obstante lo avanzado de la hora en que se produjo el fatal desenlace, la noticia se esparció rápidamente por los círculos sociales metropolitanos, causando la más profunda sensación de pesar.

Los funerales de la señora Emilia Philips de Aldunate se efectuarán mañana a las 10 horas en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación José Miguel Infante 132.

Hicieron la visita de estilo

EN EL HOTEL CRILLON.

Asistentes al té con que un numeroso grupo de sus relaciones se despidieron ayer de su vida de soltera en el Hotel Crillon a la señorita María Torres Reyes.

EN HONOR DE LOS SRS. JOAQUIN GARCIA CARRO Y JOAQUIN GARCIA MORERO.

Los jefes y empleados de la firma "Casa García" ofrecerán mañana un almuerzo en el Estadio Militar a las 13.30 horas en honor de los señores Joaquín García Carró y Joaquín García Moreno, con motivo de su día onomástico.

FALLECIMIENTO.

A la edad de 61 años, y después de una vida consagrada al trabajo y a la formación de sus hijos, en la mañana de ayer falleció don Luis Raurich G., de amplias vinculaciones en nuestra sociedad.

Sus restos serán sepultados a las 11 horas de hoy en el Cementerio General, después de una misa fúnebre que se realizará en la Capilla del Hospital de San Vicente.

LOS RESTOS DE DON RAMIRO BARTH MANDIOLA.

En el vapor "Teno" llegaron ayer a Valparaíso los restos de don Ramiro Barth Mandiola, de cuyo sensible fallecimiento ocurrió recientemente en Chuquibambilla y que entolaba a respetables hogares de Antofagasta y esta capital dimos cuenta en su debida oportunidad.

Los restos del señor Barth Mandiola se están velando en la Capilla del Cementerio General, desde donde saldrá el cortejo hoy a las 15 horas en dirección a la sepultura de la familia Barth Mandiola, donde serán depositados.

Don Edmundo Eastman Cox.

La noticia del sensible fallecimiento de don Edmundo Eastman Cox, acaecido ayer en su residencia de Viña del Mar, ha conmovido hondamente los diversos círculos de la capital.

Con el fallecimiento del señor Eastman Cox, joven aun, desaparece un caballero a carta cabal, un marino distinguido y un prestigioso hombre de negocios.

Educado en la Escuela Naval, donde alcanzara con méritos sobresalientes el grado de oficial de marina, representó a su país en diversas ocasiones con extraordinario brillo y espíritu patriótico.

Retirado de la Marina para asumir importantes cargos comerciales, representó en diversas ocasiones en el extranjero a la Firma Wessel Duval y Cia de la que fue socio y gerente durante largos años.

Inteligente, culto, arrogante, visitó el Viejo Mundo, residiendo largo tiempo en Lon-

dra, donde dejó hondos arraigos de amistad por sus condiciones de distinción que hacían de él un perfecto gentleman.

Amigo sincero, consejero cetero en los negocios y de una rectitud extrema, en los círculos comerciales y sociales del vecino Puerto y de Viña del Mar, su nombre será recordado siempre con cariño y admiración por el conjunto de cualidades que en él se reunían.

En unión de la distinguida dama señora María Luisa Beeche Caldera formó un hogar venturoso y hospitalario que gozaba de prestigio y la estimación de cuantos a él se acogieron.

Era el padre político de don Agustín Edwards Budge.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio N.º 1 de Valparaíso, después de una misa a las 10 horas en su casa habitación calle Alvarez 814 en Viña del Mar.

EN EL HOTEL CARRERA.

El sábado 19 del presente, se efectuarán en el hotel las siguientes manifestaciones: —Un té de despedida de los Egresados de la Escuela de Química y Farmacia del curso que terminó en 1943. Las adhesiones se reciben en la caja central del hotel.

—Un grupo de sus relaciones sociales ofrecerá un té en honor de la señora Elena Ceitel.

MATRIMONIOS.

Circula la siguiente invitación: Ramón Noguera Prieto y Luz Larraín de Noguera participan a Ud. el matrimonio de su hija María Angélica con el señor Marcelo Benoit Alfonso, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (Avenida del Golf), el sábado 19 del presente a las 12.15 horas.

Santiago, agosto de 1944.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Cecilia Concha Letelier con el señor Fernando Krumm Urizar.

Hicieron la visita de estilo

EN EL HOTEL CRILLON.

Asistentes al té con que un numeroso grupo de sus relaciones se despidieron ayer de su vida de soltera en el Hotel Crillon a la señorita María Torres Reyes.

EN HONOR DE LOS SRS. JOAQUIN GARCIA CARRO Y JOAQUIN GARCIA MORERO.

Los jefes y empleados de la firma "Casa García" ofrecerán mañana un almuerzo en el Estadio Militar a las 13.30 horas en honor de los señores Joaquín García Carró y Joaquín García Moreno, con motivo de su día onomástico.

FALLECIMIENTO.

A la edad de 61 años, y después de una vida consagrada al trabajo y a la formación de sus hijos, en la mañana de ayer falleció don Luis Raurich G., de amplias vinculaciones en nuestra sociedad.

Sus restos serán sepultados a las 11 horas de hoy en el Cementerio General, después de una misa fúnebre que se realizará en la Capilla del Hospital de San Vicente.

LOS RESTOS DE DON RAMIRO BARTH MANDIOLA.

En el vapor "Teno" llegaron ayer a Valparaíso los restos de don Ramiro Barth Mandiola, de cuyo sensible fallecimiento ocurrió recientemente en Chuquibambilla y que entolaba a respetables hogares de Antofagasta y esta capital dimos cuenta en su debida oportunidad.

Los restos del señor Barth Mandiola se están velando en la Capilla del Cementerio General, desde donde saldrá el cortejo hoy a las 15 horas en dirección a la sepultura de la familia Barth Mandiola, donde serán depositados.

EN EL HOTEL CRILLON.

Asistentes al té con que un numeroso grupo de sus relaciones se despidieron ayer de su vida de soltera en el Hotel Crillon a la señorita María Torres Reyes.

EN HONOR DE LOS SRS. JOAQUIN GARCIA CARRO Y JOAQUIN GARCIA MORERO.

Los jefes y empleados de la firma "Casa García" ofrecerán mañana un almuerzo en el Estadio Militar a las 13.30 horas en honor de los señores Joaquín García Carró y Joaquín García Moreno, con motivo de su día onomástico.

FALLECIMIENTO.

A la edad de 61 años, y después de una vida consagrada al trabajo y a la formación de sus hijos, en la mañana de ayer falleció don Luis Raurich G., de amplias vinculaciones en nuestra sociedad.

Sus restos serán sepultados a las 11 horas de hoy en el Cementerio General, después de una misa fúnebre que se realizará en la Capilla del Hospital de San Vicente.

LOS RESTOS DE DON RAMIRO BARTH MANDIOLA.

En el vapor "Teno" llegaron ayer a Valparaíso los restos de don Ramiro Barth Mandiola, de cuyo sensible fallecimiento ocurrió recientemente en Chuquibambilla y que entolaba a respetables hogares de Antofagasta y esta capital dimos cuenta en su debida oportunidad.

Los restos del señor Barth Mandiola se están velando en la Capilla del Cementerio General, desde donde saldrá el cortejo hoy a las 15 horas en dirección a la sepultura de la familia Barth Mandiola, donde serán depositados.

EN EL HOTEL CRILLON.

Asistentes al té con que un numeroso grupo de sus relaciones se despidieron ayer de su vida de soltera en el Hotel Crillon a la señorita María Torres Reyes.

EN HONOR DE LOS SRS. JOAQUIN GARCIA CARRO Y JOAQUIN GARCIA MORERO.

Los jefes y empleados de la firma "Casa García" ofrecerán mañana un almuerzo en el Estadio Militar a las 13.30 horas en honor de los señores Joaquín García Carró y Joaquín García Moreno, con motivo de su día onomástico.

FALLECIMIENTO.

A la edad de 61 años, y después de una vida consagrada al trabajo y a la formación de sus hijos, en la mañana de ayer falleció don Luis Raurich G., de amplias vinculaciones en nuestra sociedad.

Sus restos serán sepultados a las 11 horas de hoy en el Cementerio General, después de una misa fúnebre que se realizará en la Capilla del Hospital de San Vicente.

LOS RESTOS DE DON RAMIRO BARTH MANDIOLA.

En el vapor "Teno" llegaron ayer a Valparaíso los restos de don Ramiro Barth Mandiola, de cuyo sensible fallecimiento ocurrió recientemente en Chuquibambilla y que entolaba a respetables hogares de Antofagasta y esta capital dimos cuenta en su debida oportunidad.

Los restos del señor Barth Mandiola se están velando en la Capilla del Cementerio General, desde donde saldrá el cortejo hoy a las 15 horas en dirección a la sepultura de la familia Barth Mandiola, donde serán depositados.

EN EL HOTEL CRILLON.

Asistentes al té con que un numeroso grupo de sus relaciones se despidieron ayer de su vida de soltera en el Hotel Crillon a la señorita María Torres Reyes.

EN HONOR DE LOS SRS. JOAQUIN GARCIA CARRO Y JOAQUIN GARCIA MORERO.

Los jefes y empleados de la firma "Casa García" ofrecerán mañana un almuerzo en el Estadio Militar a las 13.30 horas en honor de los señores Joaquín García Carró y Joaquín García Moreno, con motivo de su día onomástico.

FALLECIMIENTO.

A la edad de 61 años, y después de una vida consagrada al trabajo y a la formación de sus hijos, en la mañana de ayer falleció don Luis Raurich G., de amplias vinculaciones en nuestra sociedad.

Sus restos serán sepultados a las 11 horas de hoy en el Cementerio General, después de una misa fúnebre que se realizará en la Capilla del Hospital de San Vicente.

LOS RESTOS DE DON RAMIRO BARTH MANDIOLA.

En el vapor "Teno" llegaron ayer a Valparaíso los restos de don Ramiro Barth Mandiola, de cuyo sensible fallecimiento ocurrió recientemente en Chuquibambilla y que entolaba a respetables hogares de Antofagasta y esta capital dimos cuenta en su debida oportunidad.

Los restos del señor Barth Mandiola se están velando en la Capilla del Cementerio General, desde donde saldrá el cortejo hoy a las 15 horas en dirección a la sepultura de la familia Barth Mandiola, donde serán depositados.

EN EL HOTEL CRILLON.

Asistentes al té con que un numeroso grupo de sus relaciones se despidieron ayer de su vida de soltera en el Hotel Crillon a la señorita María Torres Reyes.

EN HONOR DE LOS SRS. JOAQUIN GARCIA CARRO Y JOAQUIN GARCIA MORERO.

Los jefes y empleados de la firma "Casa García" ofrecerán mañana un almuerzo en el Estadio Militar a las 13.30 horas en honor de los señores Joaquín García Carró y Joaquín García Moreno, con motivo de su día onomástico.

FALLECIMIENTO.

A la edad de 61 años, y después de una vida consagrada al trabajo y a la formación de sus hijos, en la mañana de ayer falleció don Luis Raurich G., de amplias vinculaciones en nuestra sociedad.

Sus restos serán sepultados a las 11 horas de hoy en el Cementerio General, después de una misa fúnebre que se realizará en la Capilla del Hospital de San Vicente.

LOS RESTOS DE DON RAMIRO BARTH MANDIOLA.

En el vapor "Teno" llegaron ayer a Valparaíso los restos de don Ramiro Barth Mandiola, de cuyo sensible fallecimiento ocurrió recientemente en Chuquibambilla y que entolaba a respetables hogares de Antofagasta y esta capital dimos cuenta en su debida oportunidad.

Los restos del señor Barth Mandiola se están velando en la Capilla del Cementerio General, desde donde saldrá el cortejo hoy a las 15 horas en dirección a la sepultura de la familia Barth Mandiola, donde serán depositados.

EN EL HOTEL CRILLON.

Asistentes al té con que un numeroso grupo de sus relaciones se despidieron ayer de su vida de soltera en el Hotel Crillon a la señorita María Torres Reyes.

EN HONOR DE LOS SRS. JOAQUIN GARCIA CARRO Y JOAQUIN GARCIA MORERO.

Los jefes y empleados de la firma "Casa García" ofrecerán mañana un almuerzo en el Estadio Militar a las 13.30 horas en honor de los señores Joaquín García Carró y Joaquín García Moreno, con motivo de su día onomástico.

**Maclos**  
con facilidades de pago

**X46**

- Superheterodino de 5 tubos.
- Ondas larga y corta.
- Corrientes alterna y continua.
- Gabinete de madera enchapado, estilo continental, tipo sobremesa.

**Discos**  
ULTIMAS NOVEDADES en CLASICOS y BAILABLES

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS **RCA Victor**

**SOZA, MURHEAD Y CIA. AHUMADA 134**

Roosevelt realizó viaje de inspección a las Islas Hawai

PERMANECIO TRES DIAS EN HONOLULO DONDE CONFERENCIO CON LOS JEFS MILITARES

HONOLULO, julio 29.—(Retrasado).—(U. P.).—(Por Merriman Smith).—El Presidente Roosevelt completó hoy la primera jira de inspección a un teatro de guerra en el Pacífico, después de haber realizado diversas conferencias con altos jefes militares y navales. Los comandantes del Pacífico: General Mac Arthur y Almirante Chester Nimitz, se mostraron muy seguros de que las nuevas ofensivas aliadas obligarán a los japoneses a la rendición incondicional.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos desde Saipán; y visitó cientos de aviones que acababan de regresar a sus bases después de luchar contra los japoneses.

El Presidente Roosevelt estuvo tres días en Honolulu, confiriendo largamente con los principales líderes militares, navales y aéreos; visitó cada una de las instalaciones militares de la Isla Oahu, desde Pearl Harbor hasta las más pequeñas bases de avanzada; conversó con los soldados heridos que venían llegando en transportes aéreos



# ALIADOS A 80 KILOMETROS DE PARIS

## FIRME PRESION SOBRE BREST, LORIENT Y NANTES

### ATAQUE FRONTAL CONTRA VARSOVIA



Edificio de la Municipalidad en la Plaza del Teatro de Varsovia, donde las fuerzas del general Bior ofrecen su heroica resistencia a los alemanes, mientras los rusos lanzan su asalto frontal contra la ciudad.

## Creciente apoyo aéreo a las fuerzas aliadas en el frente francés

### SIGUE ENCARNIZADA LUCHA EN TODO EL FRENTES DE SERBIA

### BAJAS DE CONSIDERACION EN LAS FILAS ALEMANAS

LONDRES, 10. — (U. P.). — El radio del Ejército de Liberación de Yugoslavia anunció que en Serbia continúa encarnizada la lucha entre Kraljevo y Leskovac, entre Kosovska y Mitrovica; participan al sur de Kraljevo unidades búlgaras y chetniks además de las alemanas, y una columna de ellas fue derrotada. En todos los demás sectores de Serbia los nazis sufren bajas de consideración.

El comunicado registra intentos de penetración enemiga hacia Trebinje, Grabovo y Bileće en Herzegovina, mientras que en Bosnia Oriental se libra combate con la 13.ª división alemana que trata de penetrar desde Tuzla al sur por Olovo, Kladuza y Vlasenica. En la parte central de Bosnia continúa la limpieza de la zona de Kiseljak y Visok. Al oeste de Sarajevo está siendo derrotada la 251.ª división alemana.

### AVIONES CON BASES EN ITALIA ATACARON PLOESTI, EN RUMANIA

COMANDO SUPREMO ALIADO, 10. — (U. P.). — (Por Walter F. Cronkite). — Las operaciones aéreas aliadas desde Gran Bretaña se caracterizaron por la creciente ayuda a las fuerzas terrestres que combaten en Francia, pues no hubo acciones contra el territorio del Reich. Desde Italia la 15.ª Fuerza Aérea norteamericana volvió sobre Ploesti con 500 bombarderos pesados, que causaron enormes daños.

Entre las incursiones del día contra los nazis en Francia se destacaron dos, a cargo de bombarderos pesados británicos y norteamericanos, en la primera cuadrada: Lancasters, con escolta de cazas, atacaron el gran depósito de petróleo de Dugny, cerca de Le Bourget, sin sufrir pérdidas.

La 8.ª Fuerza Aérea envió una regular fuerza de cazabombarderos Thunderbolt, Lightning y Mustang, contra varias puentes y depósitos de combustible en la zona de París, mientras simultáneamente cazabombarderos Thunderbolt, Lightning y Mustang se concentraban en diversos otros objetivos.

El comunicado del comando norteamericano dice que dos Lancasters y nueve cazas no regresaron de la operación; los primeros no encontraron oposición aérea y solamente del fuego antiaéreo. Los cazas, en cambio, fueron interceptados por máquinas de guerra de la Luftwaffe, ocho de las cuales fueron destruidas. Además, fueron destruidos 18 aviones en tierra, en ataques de ametrallamiento.

Las fortalezas y baterías que salieron desde bases en Italia se concentraron en instalaciones militares no especificadas de Ploesti y en instalaciones petrolíferas a unos 30 kilómetros de dicho centro. Los blancos que dieron bien cubiertos por las bombas, a pesar de que el mal tiempo obligó a arrojarse los proyectiles mediante el empleo de instrumentos.

Los bombarderos medianos Marauder, de la 9.ª Fuerza Aérea norteamericana, con escolta de cazas Lightning y Thunderbolt, se unieron a la ofensiva contra puentes y comunicaciones enemigas, destruyendo total o parcialmente cuatro estructuras en los caminos que llevan a París: uno en Nogent-sur-Seine, 30 kilómetros al este de la capital, otro en Anizy-le-Château, sobre el Canal del Alsace-Oise 12 kilómetros al suroeste de Leuven; el de Fismes que cruza el río Vesle a 25 kilómetros al oeste de Rheims, y un puente en Perrone, sobre el Canal del Somme, a 45 kilómetros al este de Amiens. No se encontraron casas enemigas; solamente un Marauder se perdió debido al fuego antiaéreo.

El día de ayer fue uno de los más activos para los pilotos aliados, que realizaron varios tipos de misiones, desde ataques de destrucción de aviones enemigos destruyendo o averiando vitales objetivos del enemigo.

Los reconocimientos muestran que los aviones Lancaster de la RFA que bombardearon los refugios submarinos de La Pallice por la tarde, hicieron impactos directos en un sector de los refugios, destruyéndolos parcialmente.

Los rápidos bimotrices Mosquito destruyeron un cuartel general alemán en Tonnois, sobre el río Garona, a 80 kilómetros al suroeste de Burdeos. Antes de las misiones de este tipo los aliados habían atacado los cuarteles generales alemanes en Chortet y Vannes.

Estos ataques fueron continuación de las incursiones de los bombarderos pesados de la RFA que incendiaron tres depósitos de combustible alemanes en Devalencien, Chateaufort a unos 65 kilómetros al sur de Tours, y en el bosque d'Engles, cerca de Lille.

Ayer los bombarderos medianos Marauder atacaron un depósito de municiones en Caudebec.

Un **FUNDO** gratis PARA GANARLO TIENE QUE CALCULAR

CUANTOS Alivios CABEN? EN UNA CAJA DE FOSFOS?



LAS CONDICIONES DEL CONCURSO:

- 1.- El día 23 de Diciembre el Ministerio de F. el Notario don Jorge Coria Rojas establecerá ante el público cuál es la cantidad mayor de sobres ALIVIO que cabe en una caja de fosfos.
- 2.- Cada persona puede enviar la cantidad de soluciones que desea.
- 3.- Cada solución debe venir acompañada por un sobre vacío de 2 o 3 tabuletes o de 3 sobres vacíos de 1 tabulete. Con un estuche vacío de 12 tabuletes pueden enviarse 7 soluciones.
- 4.- Las soluciones pueden venir en cualquier papel.
- 5.- No pueden tomar parte en el Concurso los empleados de los Laboratorios ALIVIO ni sus relaciones.
- 6.- Las soluciones pueden enviarse a: Concurso ALIVIO, Santiago, Casilla 15119. Además, sobre buzones especiales en las farmacias y en diferentes distritos.
- 7.- Las soluciones se reciben solamente hasta el día 1.º de Diciembre de 1944.

### ESTADOS UNIDOS SE RECONSIDERARÁ LA ENTREGA DE PAPEL A DIARIOS ARGENTINOS

WASHINGTON, 10. — (U. P.). — El Secretario de Estado interpuso Mr. Stettinius declaró en rueda de prensa que el asunto de la entrega de papel para diarios en Argentina a periódicos partidarios del Eje está mereciendo una metódica atención.

Interrogado sobre si el suministro de papel a esos diarios sería una violación de las regulaciones de guerra, Mr. Stettinius respondió que los diarios argentinos no eran considerados como prensa enemiga, pero que el lunes quizá podría dar una respuesta más satisfactoria.

Los rusos conquistaron Stanislavov después de vencer todos los contraataques de los nazis

### Están ampliando sus posiciones al O. del Vístula

MOSCÚ, 10 (U. P.). — (Por Henry T. Shapiro). — Librando más furiosas batallas de tanques de la campaña de verano, el Ejército Rojo desvió abruptamente hoy su ofensiva hacia Varsovia, al dar comienzo al ataque frontal contra el suburbio de Praga, en la ribera oriental del Vístula y conquistando Stanislavov, importante empuje de 18 kilómetros al este de Varsovia, 16 kilómetros al noreste, y que fueron tomadas hace una quincena. Stanislavov está unida directamente a Varsovia por un buen camino que pasa por el gran pueblo de Okuniev, 18 kilómetros al oeste de Stanislavov y casi la misma distancia al este de la capital. La toma del pueblo tan defendido en los accesos occidentales de Varsovia, indica que las tropas soviéticas absorben ya todo el peso del impacto alemán y que han reanudado su ofensiva como antes.

El comando dijo en su comunicado de esta noche que 199 tanques enemigos fueron puestos fuera de acción ayer miércoles; ello constituye un índice de la ferocidad con que se libraban las batallas, que los servidores esperan que sean virilmente decisivas, ya que el fracaso enemigo para contener la avalancha soviética significaría, inevitablemente, que el Ejército Rojo se proyectaría sobre Alemania misma.

Significa también que los alemanes están comprometiendo a grandes contingentes de sus fuerzas blindadas, ya que es esta la última oportunidad que el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña.

Ludwig Stortius comentó hoy el enlace de las fuerzas canadienses y británicas al sur de Caen, cerca de Grimbouville, admitiendo que dicho enlace "copó a fuerzas alemanas que no son dignas de mención". Puenther Weber, corresponsal de Transocean en el cuartel general de von Kluge, dijo por su parte: "Ayer los canadienses intentaron una irrupción con unos 600 tanques; es la opinión en el cuartel general de von Kluge que la ofensiva canadiense no consiguió el objetivo deseado por el enemigo, y que por ahora puede considerarse frustrado el plan de Eisenhower, esto es la unión del Primer Ejército canadiense con el Tercer Ejército norteamericano, con vistas al cerco completo de todo el frente alemán entre el Orne y Vire. Los observadores del alto comando alemán vigilan los planes del enemigo con resaca malva, que no perturba la guerra móvil de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

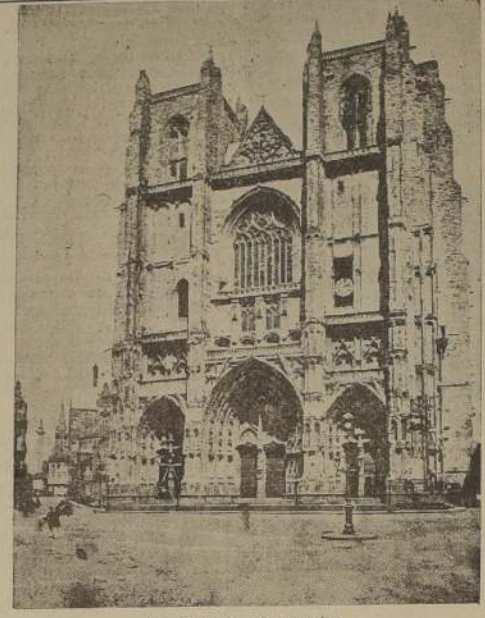
De la única acción del Primer Ejército norteamericano de que dieron cuenta, fue el ataque en la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

Se vislumbra además, sobre la base de los informes oficiales y de prensa, tres acometidas hacia Tilsit: desde el este partiendo de la ribera septentrional del Niemen, y desde el este por la ribera meridional del Niemen. Las fuerzas soviéticas que avanzan por ambas orillas del cauce tomaron Raudone, 79 kilómetros al este de Tilsit, y que está sobre el río y Blagovestovo, a 80 kilómetros al suroeste de Tilsit, y sobre la orilla sur del río. Además tomaron la localidad de Ashmutie, a 67 kilómetros al oeste-noroeste de Kaunas y a 20 de Prusla Oriental; Ashmutie está a cinco kilómetros al noreste de Zalki, pueblo que los soldados rusos tienen semirreducido desde el suroeste al noreste.

Los desechos llegados a las fuentes militares indican que los alemanes están soportando el peso de los contraataques alemanes en la zona de Prusla Oriental, hacia donde y sectores vecinos la Wehrmacht ha desplazado 16 divisiones y brigadas de la reserva, sacadas de Alemania, Noruega, Francia, Yugoslavia y otros países ocupados.

Un despacho dado a conocer por la emisora oficial esta noche, expresó que las tropas soviéticas amplían constantemente su cabeza de puente sobre el Vístula y que han establecido firme en el camino que lleva a Cracovia y al suroeste de Varsovia, esta gradual ampliación de la cabeza de puente mencionada, es más patente en la zona de Sandomir, desde donde está amenazado directamente el importante nodo ferroviario de Kielce, que está directamente unido por ferrocarril a Varsovia, Lodz, Cracovia y el pueblo polaco de Chensotkhor, a 23 kilómetros de la frontera alemana. El comunicado de esta noche dice que en el avance las fuerzas rusas se encuentran a 30 kilómetros al suroeste de Kielce con la ocupación de Lagov, y a 32 kilómetros al suroeste en Rakov, ambas de algu-



La Catedral de Nantes

## RAPIDA EVACUACION DE PARIS POR LAS AUTORIDADES NAZIS

### TRASLADAN SU CUARTEL GENERAL A METZ

LONDRES, 10. — (U. P.). — (Por Henry Griss). — Despachos llegados por vías neutrales a esta capital, hicieron saber que las autoridades alemanas están evacuando apresuradamente París y trasladando su Cuartel General a Metz, ante la creciente amenaza del avance norteamericano sobre la capital, y al mayor ímpetu de la ofensiva anglo-canadiense en la misma dirección.

Cabe hacer notar que tanto el comunicado de mediodía del alto comando nazi, así como los comentarios de los servicios noticiosos de radio de Berlín, no mencionaron el avance de las fuerzas de Bradley que rebasaron Le Mans, si bien ayer admitieron que dicha ciudad había sido "penetrada".

De la única acción del Primer Ejército norteamericano de que dieron cuenta, fue el ataque en la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

## Avance sobre Tours, Chartres y Orleans

COMANDO SUPREMO ALIADO, 10. — (U. P.). — (Por Edward W. Beattie). — Los ejércitos aliados continúan abriendo paso a través del perforado arco de las defensas alemanas que protegen los accesos occidentales de París, e informes no confirmados decían esta noche que las puntas de las tropas americanas ya rebasaron Le Mans y podrían estar ya a 75 y 80 kilómetros al oeste y suroeste de París, en operaciones que amenazan flaquear la capital francesa.

El ejército del frente occidental alemán al mando del mariscal Günther von Kluge parece haber sido dislocado de sus bases principales a lo largo de todo el frente, y el trascendental anuncio de un nuevo ejército aéreo aliado está ya en operaciones, es promesa de nuevas desastres para ese comandante nazi; este nuevo ejército puede descender en la retaguardia del ejército alemán, donde quiera que escoja y puede convertir la retirada nazi en una debacle militar de incommensurables proporciones.

Los despachos del frente dicen que las tropas norteamericanas rebasaron Le Mans, avanzan hacia Chartres, a 88 kilómetros de París, Chateaudun, 121 kilómetros al este de Le Mans, y Orleans y Tours, que están a unos 100 kilómetros por el curso del Loira desde Angers. Las columnas que se avanzan sobre Chartres, Orleans y Tours, pueden proyectar una arremetida a este, flanqueando París, desde el sur, en un esfuerzo para cortar en dos a Francia e impedir que las tropas alemanas del sur vayan en ayuda de las que desahogan en su avance hacia París.

En el Comando Supremo no hay el menor indicio que el avance norteamericano haya perdido ímpetu, pues hasta ahora los alemanes no han podido organizar resistencia en parte alguna.

DESESPERADA OPOSICION AL SUR DE CAEN

Los germanos están también en forma desesperada contra las tres columnas anglo-canadienses que atacan sus defensas al sur de Caen, en una manobra en grande escala que el enemigo por fin desplazó al flanco derecho nazi y abrió el camino más corto hacia París. Se informó esta noche, que aún cuando el Primer Ejército Canadiense aplastó por completo las dos primeras líneas de defensa de Caen, cerca de Grimbouville, admitiendo que dicho enlace "copó a fuerzas alemanas que no son dignas de mención". Puenther Weber, corresponsal de Transocean en el cuartel general de von Kluge, dijo por su parte: "Ayer los canadienses intentaron una irrupción con unos 600 tanques; es la opinión en el cuartel general de von Kluge que la ofensiva canadiense no consiguió el objetivo deseado por el enemigo, y que por ahora puede considerarse frustrado el plan de Eisenhower, esto es la unión del Primer Ejército canadiense con el Tercer Ejército norteamericano, con vistas al cerco completo de todo el frente alemán entre el Orne y Vire. Los observadores del alto comando alemán vigilan los planes del enemigo con resaca malva, que no perturba la guerra móvil de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."

En la zona de St. Malo, en Bretaña, expresando la Transocean; el comandante alemán de St. Malo rehusó rendir la ciudad a los norteamericanos. Se espera que todos los baluartes fortificados alemanes en Bretaña lucharán hasta el último cartucho.

La DNB, por su parte, dijo que "al parecer, el general George S. Patton ha asumido el comando supremo del Tercer Ejército norteamericano, ya que se le considera especialista en la guerra móvil". Es esta la cuarta quinta referencia a dicho ejército, cuya existencia no ha sido mencionada hasta ahora por los aliados; tampoco se conoce el actual puesto de Patton, pero los alemanes sostienen que opera con su ejército en Bretaña."



UN TRATAMIENTO DE

Salud



Pedidos por mayor y menor: HOTEL CARRERA Teléfono 82011. Anexo 22. — Reparto a domicilio. SOC. DE TURISMO Y HOTELES DE CHILE.

LA FLOTA SIGUE PRESTANDO SU APOYO A FUERZAS DE INVASION CONVOY ALEMAN FUE INTERCEPTADO FRENTE A LA ISLA DE JERSEY

COMANDO SUPREMO ALIADO, 10.—(U. P.).—(Por Leo S. Disher).—Las fuerzas navales ligeras a disposición del Comando Supremo de Liberación continúan prestando eficaz ayuda a las operaciones en Francia, ya sea con ataques contra unidades que planean obstruir la corriente de abastecimientos a las playas invadidas o contra convoyes que tratan de evacuar o abastecer a las fuerzas enemigas.

El Comando Supremo dice en su comunicado de hoy que en la noche del 10, una gran flota de lanchas torpederas aliadas interceptaron un convoy que se desplazaba hacia el sur, frente a Corbière, ayer por la mañana; uno de los barcos fue alcanzado con un torpedo y otro con fuego de cañón. El convoy escapó sin presentar lucha. Poco después de amanecer, otras torpederas penetraron a la rada de St. Helier, atacando a los dragaminas alemanes de la clase M, que recibieron ciertos impactos.

Frente al puerto de Le Havre fue interceptado un buque enemigo escoltado por seis embarcaciones menores; tras breve ataque aquel fue hundido, y uno de los escolta alcanzado por un torpedo.

El Almirantazgo informa, por su parte, que al noroeste de Cap d'Antifer ayer por la mañana, fuerzas ligeras de la Real Armada atacaron un convoy enemigo formado por cuatro buques de escolta y cuatro lanchas cañoneras; los buques británicos atacaron con torpedos y pronto se vieron dos explosiones cuando el

EL 8 DE ESTE MES SE REPITIO EL "DIA NEGRO DEL EJERCITO ALEMAN"

DEL TENIENTE GENERAL, SIR DOUGLAS BROWN. RIGG, ESP. PARA "LA NACION"

LONDRES, 10 (Especial).—Ludendorff ha admitido que el 8 de agosto de 1944 nos ocurrió lo mismo que bien pudo haber ocurrido a este aniversario en un día igualmente negro.

El 7 de agosto Rommel reunió a los comandantes de la división de élite de la Luftwaffe y a los comandantes de la división de élite de la Wehrmacht y les dijo que el día siguiente, el 8 de agosto, los tanques británicos y finalmente dominados por los cañones y los tanques, de 100 tanques alemanes fueron destruidos, en su mayor parte por los aviones.

Este desastre alemán ilustra la marcha del tiempo en la evolución de la batalla. En 1918, los tanques británicos fueron usados como instrumentos para destruir el saliente alemán en Amiens, donde el ejército alemán recibió un golpe del cual nunca pudo recuperarse. En 1944 los tanques alemanes se han convertido en el blanco de una arma más poderosa.

Cuando pienso en este día de 1944, mis pensamientos vuelven a ese período de hace poco más de cuatro años cuando las columnas mecanizadas alemanas avanzaban tan rápidamente como avanzan hoy las columnas americanas. Tras triunfar a través de las líneas del nuevo ejército francés por la zona de Sedan, las columnas alemanas avanzaban a lo largo del Ema Weyand lanzar, su doble contraataque y reunir las dos mitades de esas fuerzas alemanas para atacar la retaguardia de la materialización de Weyand no encontró los elementos adecuados para ello. Su antecesor en el mando supremo, el general Gamelin, no había reunido reservas y la confusión en Francia no dejó a Weyand la posibilidad de crear una nueva reserva como lo había hecho el mariscal Joffre 30 años antes para resistir a otro saqueo alemán.

Puede ahora los alemanes reunir reservas para montar una contraofensiva contra las columnas americanas que avanzan rápidamente hacia los puertos del golfo de Vizcaya lo mismo que las columnas alemanas hace cuatro años, corrieron veloces hacia Boulogne, Calais y Dunkerque? El mariscal Rommel ha hecho un esfuerzo y ha fracasado. Mellando a su principal arma, podrá von Kluge ayudar a su subordinado con nuevas fuerzas o mientras estos alemanes o cruzan el río Loira? Puede que el esté tal vez en condiciones de concentrar tropas que hasta ahora han estado custodiando la costa de Vizcaya al sur del Loira, pero tienen suficiente transporte para dar movilidad a esas tropas y sobre todo tienen alguna fuerza mecanizada para darles efectividad? (Se atreverá von Kluge a mirar más lejos y a

o el recuerdo del desembarco de Normandía, hace 126 años, la que una expedición francesa desde Elba sea igualmente victoriosa y tal vez de más larga vida? Últimamente hemos recibido informaciones de fuentes españolas en el sentido de que fuerzas alemanas están siendo retiradas del sur de Francia. Esto pudiera representar un intento de evitar pérdidas cuando von Kluge de formar una reserva para la defensa de París.

Cuando los norteamericanos ocuparon los puertos del Golfo de Vizcaya y se hallen firmemente establecidos en Le Mans y Rennes, estarán colocados casi exactamente en la posición de la fuerza expedicionaria británica hace cinco años, cuando las fuerzas británicas estaban siendo reunidas entre Laval y Le Mans en preparación para su traslado a las fronteras de Bélgica y estaban siendo abastecidas por los puertos de Brest, Saint Nazaire y Nantes.

Huimos bien, en consecuencia, recordando que: con todos los recursos de una Francia amiga a nuestra disposición, nos demoramos todo un mes para que cuatro divisiones pudieran ser colocadas entre los dos ejércitos franceses a lo largo de la frontera belga. Esto nos debería dar perspectiva para no hacer predicciones superoptimistas acerca de la fecha en que las calles de París verán pasar a los primeros tanques aliados.

TENIENTE GENERAL SIR DOUGLAS BROWN RIGG.

enemigo se retiraba en dirección de Fecamp. Posteriormente, dos buques enemigos y cuatro lanchas cañoneras fueron combatiadas a una milla de Fecamp, por cañoneras británicas, las que, a su vez, fueron atacadas por las



CAMISERIA BARCELONA

PUENTE 593

esquina de Santo Domingo

GRAN VENTA

POR

TRANSFORMACION DEL LOCAL

PRECIOS DE

LIQUIDACION

Grueso de las fuerzas nazis expulsado al norte del Arno

ANILAMIENTO DE LAS PATRULLAS DE HOSTIGAMIENTO DEJADAS POR LOS ALEMANES

ROMA, 10.—(U. P.).—(Por James Roper).—Las fuerzas británicas que avanzan contra el flanco izquierdo de las posiciones alemanas que defienden el sector septentrional de Florencia, expulsaron al grueso de las tropas enemigas a través del río Arno, desde uno de los dos poderosos bolsones que mantienen al sur del río.

Mientras tanto, en el sur de la ciudad, firmemente en posesión de las fuerzas especiales de guerrilleros italianos y canadienses rodearon a 150 francotiradores italianos que atacaban desde emboscadas a las tropas aliadas.

Los despatches dicen que en su retirada al sur del río Arno, los alemanes sólo dejaron patrullas de hostigamiento que atacan de vez en cuando a los británicos, quienes controlan todas las alturas circundantes.

La retirada dejó a los nazis en ese sector con sólo una cabeza de puente, que tiene unos 12 kilómetros cuadrados y está a 18 kilómetros al oeste de Florencia.

Las fuerzas aliadas que desalojaron a los nazis del cerro 557, que domina el bolsón oriental alemán, libraron escaramuzas con las que eliminaron a grupos enemigos dispersos. Del cerro 557 atacado por tanques a pesar del difícil terreno, y la infantería limpió el monasterio en la cima que había sido convertido en baluarte por los alemanes. Setenta prisioneros cayeron en la lucha, y el resto de la guarnición enemiga fue muerta.

En el sector del Adriático,

H. MORGENTHAU VISITO FRENTE DE NORMANDIA

LONDRES, 10 (U. P.).—Se anunció que el Secretario del Tesoro de los Estados Unidos, Henry Morgenthau, ha efectuado una visita por las zonas norteamericanas de batalla en la Normandía.

Mikolajczyk y ciertos otros miembros de su gobierno están dispuestos a integrar un gobierno provisional de coalición sobre las bases de la constitución polaca de 1921, según demanda del Comité Nacional de Liberación; pero el principal problema por resolver es cómo será desautorizada la constitución Pilsudski de 1923, que constituye la base legal del gobierno exiliado.

El segundo problema que tiene que resolver Mikolajczyk es el de la proporción de la representación de su gobierno en el régimen de coalición polaca. El Comité Nacional, que ya se ocupa de contar con un ejército de más de 100,000 hombres peleando en territorio polaco, con otros miles que acuden a unirse a sus filas al ser liberado su territorio, naturalmente, reclama el papel principal.

Además, el Comité Nacional está ya a cargo de la administración civil en las áreas liberadas, de la distribución del territorio y la designación de los gobiernos locales, ventajas que no pueden ser desestimadas. Se necesitará de astutas condiciones de estadística y de mutua paciencia para resolver este problema.

Existe la cuestión final de las fronteras soviético-polacas, que sin embargo, probablemente sea postergada hasta un arreglo de paz; su solución será relativamente fácil si se elimina el problema fundamental de la cooperación.

Misión polaca en Moscú partió ayer a Londres

STALIN LE REITERO QUE RUSIA DESEA "UNA POLONIA FUERTE, INDEPENDIENTE Y DEMOCRATICA"

MOSCÚ, 10.—(U. P.).—(Por Meyer S. Handler).—La misión del Gobierno polaco exiliado salió de Moscú por avión, después de recibir en la audiencia de despedida nuevas afirmaciones del mariscal Stalin que desea "una Polonia fuerte, independiente y democrática".

Un avión especial soviético condujo hacia Teherán al Primer Stanislaw Mikolajczyk y los otros dos miembros de la misión del Gobierno polaco exiliado, conde Romer y Grabki. En Teherán tomarán un avión británico para realizar el resto de la jornada de regreso.

Mikolajczyk informó que con su llegada a su gobierno en Londres, después de lo cual reanudaría las negociaciones con los representantes del Comité Polaco de Liberación Nacional, reconocido por Rusia, en un esfuerzo para establecer una única autoridad gubernativa en las zonas liberadas de Polonia. Dijo que confiaba en entrevistarse con los periodistas nuevamente.

Nipones temen ofensiva hacia las Filipinas

LONDRES, 10.—(U. P.).—La transacción informó desde Tokio que se cree en la capital japonesa que las fuerzas norteamericanas, que se hallan a punto de dar término a su campaña por las Islas del Pacífico Sur, se preparan ahora para emprender la acometida contra las Islas Filipinas.

Agrega que el primer bombardeo aéreo contra las Filipinas es una señal de que el enemigo tiene intención de intentar desembarcos en las Filipinas.

Misión checa partirá a la capital rusa

LONDRES, 10.—(U. P.).—Una delegación del Gobierno checoslovaco anticipándose a la pronta entrada del Ejército Soviético en Checoslovaquia, deberá salir esta semana hacia Moscú en una primera etapa del viaje de regreso al país, en donde habrá de administrar el territorio liberado.

Cinco miembros del Consejo de Estado han sido nombrados para acompañar al delegado del Gobierno Frantisek Nemec y su Asistente General Rudolf Vlast.

Nemec tiene el cargo de Ministro de Reconstrucción Económica y Vlast el de Ministro de Estado en el Ministerio de Defensa Nacional.

NAZIS REANUDARON SUS ATAQUES CON BOMBAS VOLADORAS

LONDRES, 10 (U. P.).—(Por George B. Chandler).—Al amanecer de hoy terminó una trenga de 20 horas de las bombas voladoras alemanas, produciendo algunos ataques a gran escala, en el sector de la zona de batalla, enviando proyectiles a los cuales las tropas aliadas bombardearon.

Esta disminución de los ataques enemigos ha vuelto a atribuirse a la eficacia de los ataques contra las plataformas lanzadoras de los proyectiles y de los depósitos de los mismos; ayer por la tarde y por la noche, y luego en horas de la mañana, los bombarderos Lancaster y Halifax atacaron sobre los objetivos. Anoche atacaron una gran fuerza un depósito de bombas en el bosque de Nieppe.

El Ministerio de Seguridad dijo que en los ataques de la mañana y de la tarde, hubo algunos daños y daños, incluso al Ministerio de Aviación, destaca el éxito de las defensas, tanto con baterías antiaéreas como con barreras de globos y aviones ultrarrápidos.

Los dos Ministerios emitieron un boletín conjunto, diciendo que en los ataques de los últimos días algunas bombas voladoras han traído agregadas hasta una veintena de pequeñas bombas incendiarias, que son separadas de la fuerza de la explosión pero que no se espera constituyan un problema para los bomberos y brigadas de salvamento.

La evacuación de madres y escolares ha continuado; hoy unos 3,000 salieron de Londres en cuatro trenes especiales para puntos en Yorkshre y más al norte.

Se ha advertido a los evacuados que deben llevar sus maletas contra gases; esta advertencia, sin embargo, es de rutina, y según un portavoz del Ministerio de Seguridad, no significa que el Gobierno considere que haya aumentado el peligro.

Entretanto Radio Berlín que ha vuelto a destacar en su programación la bomba voladora, dijo hoy los primeros detalles a los alemanes sobre la forma de operación de los proyectiles: dijo que operan según el principio de los proyectiles cohetes y que están equipados con control remoto. Expresó que la bomba no lleva piloto, pero no se lanza al aire.



En la nueva Guía de Santiago que entrará en vigencia el 13 de Agosto, aparecen cambios de importancia en los números de nuestros "SERVICIOS ESPECIALES" los que serán, a contar desde esa fecha, los siguientes:

	ACTUAL	NUOVO
CIA DE TELEFONOS DE CHILE	20-02	
INFORMACIONES	23-03	
REPARACIONES DE APARATOS Y LINEAS	24-04	
OFICINAS RURALES Y SUB-URBANAS	25-05	
OFICINAS CORTA DISTANCIA	26-06	
OPERADORA DE ASISTENCIA	0-00	

La nueva oficina "El Golf", de Bateria Central, figurará en esta Guía con sus nuevos números. Para comunicarse con estos suscriptores deberá marcarse el número "488"



**Los aliados formaron  
el primer ejército de  
infantería aérea**

UNIFICACION DE LAS FUERZAS DE PARACAIDISTAS Y DESLIZADORES BRITANICOS Y AMERICANOS EN UN SOLO CUERPO

COMANDO SUPREMO ALIADO, 10.—(U. P.)  
Walter F. Cronkite).—Los aliados anunciarán la  
mación del primer ejército de infantería aéreo  
cido en la historia bélica, con la consolidación de  
fuerzas de paracaidistas y deslizadoros nortea-  
nas y británicas bajo un solo comando.  
El teniente general Lewis H.  
Brereton, del ejército norteamer-  
Solo comando.

no será el comandante en jefe de la nueva ejército; teniente general Frederick Brereton es el jefe del ejército británico, será el segundo jefe. El general Brereton será reemplazado como comandante de la 9.ª Fuerza Aérea cuando la 1.ª sea el cargo que desempeñó hasta hoy (2.º por el mayor general Hoyt S. Vandenberg).

Aun cuando el anuncio del comando aliado dice solamente que las fuerzas de infantería aérea de los aliados se aproximan, evidentemente al tamaño e importancia de un ejército<sup>1</sup> la designación de

[illegible]

**INTERIOR**

**COLCHAGUA**  
ARREGLO DEL CAMINO  
DE PERALILLO A LOS  
CARDOS SE INICIARÁ

**GRAN PATRIARCADO**  
DUALINO DE

...nunciación ha causado en este pueblo, la feliz iniciativa tomada por algunos progresistas dueños de fundos de la comuna al erogar fondos para dar comienzo de inmediato al arreglo del importante camino de Peralillo a Los Carros.

Como es de dominio público, este camino que es de una vital importancia para el desarrollo y bienestar comercial de la zona y para la economía de la población ha permanecido por espacio de años en un estado de completo abandono de la autoridad competente y estaría en la actualidad prácticamente inutilizable. El señor fuera por algún vecino de tundo que se encarga de marchar periódicamente y a su vez, colto el camino a mano, para permitirnos construyendo un puente provisional para el tráfico pesado del comercio de cosechas durante el verano de este año.

Los beneficios que reportaría a la comuna el definitivo arreglo de este camino, son de gran importancia, ya que en el pueblo de Pataillo funcionan servicios importantísimos e indispensables para la vida de la zona, como son: el hospital de emergencia, oficina de Caja de Seguro Obligatorio, Servicio Parroquial, Cementerio, Registro Civil, Juzgado de Paz, R.ºs, Tesorería, etc. servicios a los queles queorean además suma utilidad a los numerosos fundos de la zona.

no estado del camino, se carece de un puente sobre el estero Lajuelino y muy a menudo se repite el caso durante el invierno de que para ir a sepultar un muerto pasan por dicho estero a nado con el agua hasta el cuello.

La habilitación de esta importante red caminera viene a cumplir una suprema necesidad y a favorecer muy en la medida de lo posible al consumidor de Peraltillo, puesto que al aludir en mayor cantidad los productos alimenticios de primera necesidad de la vecina región, se traduciría en un mayor abaratamiento del costo de la vida que es la norma a la que está sujeta la política del Supremo Gobierno, actualmente.

Por último, es conveniente hacer notar la activa labor desarrollada por el nuevo Municipio anexo de un alto espíritu de trabajo para atender las necesidades regionales, y que se ha empuñado, en conseguir de los particulares fondos para el camino aludido. Es de esperar que el Virrey General de Caminos de la República tome nota de la encomiable determinación que ha llevado a cabo para conseguir los fondos de los particulares, para que en consecuencia abra las medidas oportunas a conseguir los dineros necesarios para la construcción de un sólido puente carretero sobre el estero Lajuelino. Corresponsal.



Los dos personajes son de los años 40. La señora y tres más se encuentran hospitalizadas en esta ciudad. (Corresponsal).

**INTEROCERCA**

**EXTERIOR:**

Argentina - Uruguay  
Brasil - Perú.

GULARES PARA EL TRANS-  
AJERO ENTRE LOS PUEB-  
LENTINA, URUGUAY Y BRA-  
RICA" "ANGOL" "ARAU-  
ASTA" "PUNTA ARENAS" Y  
LLANES"

ALES EN:

MONTI. PUNTA ARENAS

osta del Pacífico de la

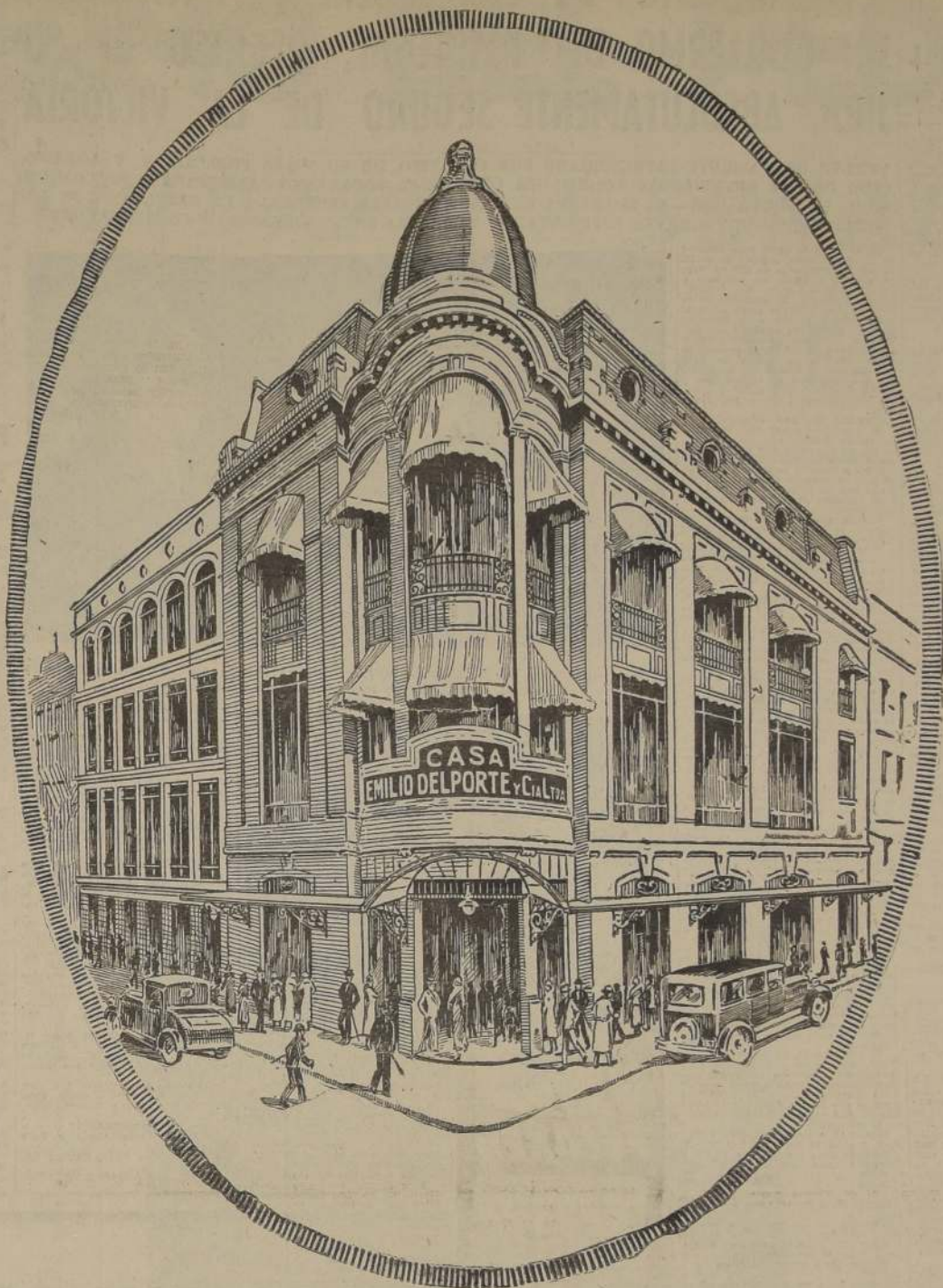
ON LINE

dirigirse a los Armadores:

SANTIAGO:

Agustinas 1118 — Cas. 4246.  
Teléfono 84523.





Por término de la Sociedad y cierre total de nuestros almacenes, el 1.º de Septiembre próximo,

# LIQUIDAMOS

DURANTE EL MES DE AGOSTO TODAS NUESTRAS  
EXISTENCIAS de MERCADERIAS a MENOS del COSTO

Hay confecciones para hombres, jóvenes y niños. Casimires, lanas para señoras, sedas y algodones

Invitamos a toda nuestra clientela que nos ha favorecido durante  
muchos años que nos visite y aproveche nuestras ofertas.

PARA DAR MAYOR FACILIDAD EN SUS COMPRAS

ABRIREMOS DURANTE ESTE MES LOS SABADOS EN LA TARDE

*Grandes Almacenes de:*  
**EMILIO DELPORTE & CIA. LTDA.**  
BANDERA ESQ. ROSAS







# GUILLERMO DEL PEDREGAL

## CANDIDATO A SENADOR

### CURICO - TALCA - LINARES - MAULE

#### La Candidatura

"El concepto nacional de los problemas que aquejan al país se identifica con todo intento progresista y de avanzada.

"Esa es la razón de mi candidatura. Esa es la razón de la prueba de superación política que da la Alianza Democrática en esta hora en que el país requiere el esfuerzo de todos los hombres patriotas y bien intencionados.

"Esta nueva modalidad en las prácticas cívicas ha tenido inmediata resonancia. El Partido Agrario, prestigiosa colectividad que encuentra el apoyo, la adhesión y la cooperación de los hombres que realmente trabajan la tierra, me ha proclamado su candidato, dándome el respaldo de sus prestigio, de sus capacidades y de sus encomiables objetivos.

"Debo igualmente agradecer las innumerables adhesiones que he recibido de otros sectores de la producción y del trabajo. Sé perfectamente que ellas se basan en mis preocupaciones por el progreso económico, por el fomento de la producción.

#### Política Nacional

"Las mayores preocupaciones y los mejores esfuerzos deben orientarse hacia el país mismo. Chile ha cambiado mucho y es preciso que todos los chilenos no tengamos miedo a la verdad y afrontemos con decisión el porvenir. Hemos sido un país exportador de materias primas e importador de artículos manufacturados. En síntesis, se ha dependido demasiado del mercado exterior, de sus fluctuaciones arbitrarias, de sus alzas febriles y de sus bajas terribles y dramáticas. Algún día tendrá que cambiar el eje sobre el cual descansa y gira nuestra economía. Es preciso dar seguridades a la producción, pues con ello damos nivel de vida humano al pueblo y tranquilidad para vivir, teniendo presente que sólo un pueblo con un standard de vida suficiente está capacitado para contribuir al progreso industrial del país.

"Chile debe ser una nación industrial en el sentido moderno, amplio y vigoroso de esa expresión. Cuenta con materias primas en abundancia, tiene energía hidroeléctrica e importantes reservas de combustibles. Su costa dilatada y sus puertos abrigados, le abren las puertas de todos los mercados".

"Respecto de la agricultura, hay que tener conceptos claros. Al hablar de un Chile industrial se subentiende una modernización agrícola al máximo. Se tiene ya la experiencia de la maquinaria agrícola incorporada a la producción durante cinco años por la Corporación de Fomento; se sabe de los beneficios que ha reportado, especialmente a través de los equipos agrícolas mecanizados. Hay que insistir sobre ese aspecto, una vez que se despeje la incógnita sobre el mercado de combustible. Mecanizar la agricultura es cooperar con la tierra en favor de mejores y mayores cultivos y hacer más fácil y más humano el trabajo del campesino. La producción y distribución de fertilizantes es una necesidad impostergable. De Talca al sur las tierras son ácidas, exigen abonos y hay que proporcionarlos en gran cantidad y a bajo precio. Para eso será preciso coordinar el trabajo o faena minera, con el esfuerzo fabril. Minería, Industria y Agricultura deben marchar y progresar de consumo.

"El objetivo que se debe perseguir es elevar el nivel de vida de todos aquellos que viven de un sueldo y de un salario. No se puede producir para vender sólo en el extranjero, con desprecio del mercado interno. Necesitamos mercado consu-

midor en progreso creciente, y, en la medida en que el nivel de vida de la población suba, ese mercado surgirá próspero. Lo que Chile produce deben consumirlo fundamentalmente los chilenos. No es esto falso nacionalismo, ni autarquía.

#### Economía y Moneda

"Una organización económica de esta magnitud requiere la acción coordinada y la cooperación cordial del Estado con la iniciativa privada. Nadie debe interferir a nadie. No se propician absorciones. El Estado cumple un papel en la economía, porque la producción es una función social. Debe ir en ayuda del productor particular, ayuda que tiene que ser múltiple, pues debe orientar sus es-

fueros, hacer posible empresas, asegurarle mercados. Al servicio de esta economía de chilenos para Chile debe estar subordinado todo otro interés, incluso la política monetaria.

"No soy inflacionista, ni mucho menos deflacionista. Me extraña que en Chile aún se sigan adorando tesis económicas y monetarias totalmente canceladas. Me interesa la producción, solamente la producción. Me preocupa la creación de bienes en ascenso progresivo, y para ello la oferta de precios convenientes, remuneradores, y de sueldos y salarios que permitan un poder adquisitivo y humano.

"Hablar de una política monetaria justa es decir la mitad de la verdad. No puede existir una moneda sana con un régimen económico débil. La moneda es sólo una expresión de la economía.

#### Política Internacional

"Hablar de política exterior, con oportunidad de una campaña senatorial, no es extralimitarse en los objetivos de esos comicios. Creo firmemente que la democracia necesita entrelazarse en los diversos países y que no será posible pensar en economías independientes, autónomas, autárquicas. Lo que sucede más allá de las fronteras no podrá ser modificado a nuestro sabor, pero será imposible evitar que repercuta directamente en nuestra economía. Los mercados exteriores son indispensables para un aumento progresivo de la producción. No puede hablarse seriamente de producción, si al mismo tiempo no se observa lo que sucede más allá del mar y más allá de la cordillera.

"A nosotros los chilenos debe preocuparnos la acción continental.

"Cuando venga la paz, las relaciones internacionales serán relaciones de continentes. Frente a esa realidad muy poco pueden hacer las Repúblicas americanas aisladamente consideradas. No me refiero a lo político, sino principalmente a lo económico. Se necesita, se requiere un conjunto productor y consumidor de proporciones, y ese sólo puede ofrecerlo la acción armónica de las economías americanas, debidamente relacionadas.

"El aislamiento es absurdo en esta etapa de la historia. ¿Qué progreso puede obtenerse si todas las Repúblicas sudamericanas importan las mismas maquinarias? ¿Pretenden establecer idénticas industrias y parcelarse un solo mercado? ¿Mucho más lógico será llegar a acuerdos que garanticen que las Repúblicas americanas establecerán las industrias que por su destino natural les corresponden tener!

"Habrá más progreso para todos el día en que dejen de chocar a ciegas, quienes deben marchar de común acuerdo. América tiene que ser un solo mercado consumidor para un solo mercado productor.

"Aún más, sólo mirando a esos objetivos será factible dar una nueva expresión a la Buena Vecindad: es decir, coincidirá esa política con el pensamiento moderno de los dirigentes de los Estados Unidos, en el sentido de enviar capitales de cooperación y no simplemente inversionistas. En la América de mañana no podrán ahuyentarse los capitales extranjeros; muy por el contrario, habrá que impulsarlos a que vengan, pero no deberán admitirse los capitales del viejo tipo dominador y absorbente.

"En este mismo orden de ideas América debe mirar a Europa. Es preciso entender que Europa de 1939, desapareció hace mucho tiempo. Otros pueblos y otras ideas quieren la hegemonía. La han conquistado en combates, con sangre, sudor y lágrimas. No es posible volver las espaldas a la realidad. Si los Océanos no han separado ni distanciando a los pueblos, menos podrán aislarlos los prejuicios.

#### Compromiso con el país

"Puedo declarar que no tengo compromisos con partidos políticos determinados. Tengo un compromiso con un programa de acción, con un conjunto de ideas por las que lucharemos para que sean realidad. Ese programa resume las aspiraciones de la producción, del trabajo, de la colectividad en general. Tengo, por lo tanto, un compromiso con el país".

**ALIANZA DEMOCRATICA, PARTIDO AGRARIO, A. P. L.  
Y SECTORES INDEPENDIENTES**

**PRODUCCION Y TRABAJO**













## El Eczema

Es una afección siempre penosa, sobre todo cuando ataca a la cara.

Las comezones que producen y otros síntomas causan a los enfermos una pena profunda.

Sin embargo, para el eczema puede emplearse **INOTYOL**

Con el que le será posible obtener resultados favorables en algunos casos.

A base de Ictil, Hamamelis, Óxido de Zinc, Óxido de Titanio, Hidróxido de Sodio, Boro de Sodio.



## NOTICIAS DIVERSAS

**NECESIDADES DE PURRANQUE.** — El Alcalde y el presidente de la Cooperativa de Purranque, acompañados por el diputado don Quintín Barrientos, solicitaron al Ministro de Economía aumento de la cuota de bencina y arreglo de los puentes y caminos de la región. El señor Moller prometió activar estas obras.

**ASCENSO.** — Por decreto del Ministerio de Defensa ha sido ascendido a capitán de fragata el señor Francisco O'Ryan Ortega.

**ADELANTO DE BIO-BIO.** — El Intendente de Bio-Bio y una delegación de vecinos que iban acompañados por el diputado don Dario Barreto, visitaron al Ministro de Economía, señor Moller, para solicitarle diversas obras de adelanto de esa provincia.

**PROBLEMAS DE NUEVA IMPERIAL.** — El Gobernador y el Alcalde de Nueva Imperial, señores Pedro O'Brien y Arturo Altamirano, respectivamente, solicitaron ayer al Excmo. señor Ríos la solución de urgentes problemas que afectan a ese Departamento.

**CONGRESO DE VIAJANTES.** — Don Osvaldo Ruiz de Gamboa, representante de la Comisión Organizadora del Congreso Nacional de Viajantes, invitó ayer al Ministro de Economía, señor Moller, al acto inaugural de este torneo, que se realizará el domingo a las 11 horas, en la Universidad de Chile.

**OBRAS PARA OSORNO.** — El Alcalde de Osorno, don Andrés Rosas, visitó ayer al Primer Mandatario, a quien solicitó la realización de obras de adelanto de dicha ciudad.

**CENTENARIO DE LOS ANGELES.** — El Alcalde de Los Angeles conversó con el Ministro de Economía, señor Moller, sobre el próximo centenario de la fundación de la ciudad y los problemas locales. Solicitó la aprobación de un proyecto que destina dos millones de pesos para las festividades y adelanto de la ciudad. Hoy se entrevistará con el Ministro de Hacienda para gestionar esta iniciativa.

**PAPEL PARA EMPRESAS PERIODÍSTICAS.** — Ayer fue promulgada la ley que da facilidades para la internación de papel destinado a la impresión de periódicos.

**REVALUO EN COMBARBALA.** — Por decreto de ayer del Ministerio de Hacienda, se ordenó realizar el reavalúo de la propiedad en la comuna de Combarbala.

**EXCEDENTES DE VINOS.** — El Ministro de Hacienda dió curso ayer a un decreto por el cual se establece que podrán destinarse a la eliminación, los excedentes de la producción de vinos que tengan menos de tres gramos de azúcar volátil.

**AUMENTO DE CAPITAL.** — Por decreto del Ministerio de Hacienda, se autorizó el aumento de capital de la Compañía de Seguros "La Ferroviaria", de un millón a diez millones de pesos.

Esta Compañía, aparte de sus funciones generales, asegurará a la Empresa de los Ferrocarriles, contra accidentes.

## Propuestas Públicas

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Se solicitan propuestas públicas para el arrendamiento de un local destinado al funcionamiento de la oficina de Correos y Telégrafos de SANTIAGO-6 de esta ciudad, que está ubicado en el radio comprendido entre la Avenida Brasil y la Avenida Matucana y entre Santo Domingo y Mapocho.

Las propuestas se abrirán a las 12 horas, del día 17 de Agosto del año en curso, en la oficina de Director General de Correos y Telégrafos, calle Bandera esquina de Compañía. Mayores antecedentes en la Subadministración Principal del Correo Central de Santiago.

## PROPUESTAS

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Llámanse a propuestas públicas para la confección de 4.000 escobas, 50.000 cepillos y 200 rodillos de quileña para el Servicio de Aseo de la Ciudad. — Estas propuestas se refieren únicamente al valor de la mano de obra.

Bases y antecedentes en la Secretaría de Tesorería. Las propuestas se abrirán en la Sala del Despacho del señor Alcalde el día Miércoles 30 de Agosto próximo, a las 17 horas.

EL TESORERO MUNICIPAL

## ALAMBRES DE COBRE

## ESMALTADOS

— PARA —

Motores y Transformadores

Podemos ahora entregar cualquiera cantidad en las medidas de 0,35 hasta 1,60 mm., esmaltado solo o esmaltado y un forro de algodón.

**CIDACOA** Cía. Industrial de Alambres de Cobre Alisados, Santiago.

DISTRIBUIDORES:

WETTSTEIN, KRAMER y Cía. Ltda. Monjitas 753 — SANTIAGO — Casilla 2827

## LA CORTE DEJO PENDIENTE PARA HOY LA CAUSA DE LOS CUATRO PERIODISTAS QUE ESTAN DETENIDOS

EL DIRECTORIO DEL CIRCULO DE PERIODISTAS VISITO AYER EN LA CARCEL A LOS DETENIDOS.—TAMBIEN ESTUVO LA MADRE DE ALICIA BON GUZMAN

La Primera Sala de la Corte de Apelaciones, se reunió ayer, a fin de conocer de la petición de excarcelación solicitada por defensas de los Directores de los diarios "Noticias Gráficas", "Las Últimas Noticias", "El Chileno" y "Noticias de Última Hora". Como lo informamos en ediciones anteriores, los periodistas Mario Planet, Enrique Castro Fariñas, René Olivares y Carlos Barry, fueron detenidos con motivo de publicaciones que hicieron en los diarios que dirigen, relacionadas con el crimen del camino de Pedrero, que costó la vida a la señorita Alicia Bon Guzmán. Los detenidos pidieron su excarcelación al Ministro sumariante, señor Daniel González Fernández, quien le concedió bajo fianza hipotecaria de tres mil pesos y previa consulta a la Corte.

**QUEDO PENDIENTE LA CAUSA**

La Primera Sala se reunió ayer para conocer de esta consulta y oír a los abogados de ambas partes. Por la familia del doctor Guy Pellissier alegó el

abogado don Tomás Chadwick y por la defensa de los periodistas alegó don Francisco Barros Robinson, quien representa al Director de "Noticias Gráficas". La causa quedó pendiente, continuando hoy a las dos de la tarde los alegatos.

**VISITA DE LA MADRE DE ALICIA BON**

Ayer visitó a los periodistas detenidos, la señora Sara Guzmán de Bon, madre de Alicia, quien fue acompañada de algunos familiares. Durante la visita que hizo a los detenidos, les expresó sus agradecimientos por todos los esfuerzos que habían hecho a fin de que se descubriera al asesino de su hija.

**EL CIRCULO DE PERIODISTAS**

En la tarde de ayer, el Directorio del Circulo de Periodistas visitó a los directores de los diarios "Las Últimas Noticias", "El Chileno", "Noticias Gráficas" y "Noticias de Última Hora", señores Enrique Castro Fariñas, Carlos Barry, René Olivares y Mario Planet, que se encuentran en la Cárcel.

Durante esta visita, el presidente del Circulo, señor Manuel Rozas, puso en conocimiento de los periodistas detenidos un acuerdo del Directorio, en el sentido de ofrecerles los fondos que han de depositar, en caso de que la Corte de Apelaciones confirme la resolución del Ministro sumariante. Los señores Castro, Barry, Olivares y Planet agradecieron emocionados este gesto de compañerismo de la institución social del gremio.

El Directorio del Circulo de Cronistas Deportivos de Chile se reunió ayer extraordinariamente para adoptar el siguiente acuerdo:

"El Circulo de Cronistas Deportivos de Chile, en presencia de la prisión de cuatro periodistas de la capital, medida que no aparece seriamente justificada, por los antecedentes que son del dominio público y que amagan seriamente la libertad de opinión, expresa su franca adhesión a los colegas mencionados".

## DE LA CANCELLERIA

**EMBAJADOR BRITANICO CON EL CANCELLER.** — El Embajador de Gran Bretaña, Excmo. Sir Charles Orde, visitó en la mañana al Canciller, con quien conversó sobre los problemas de actualidad internacional.

**EN HONOR DE LOS SEÑORES MICHELIS Y MORA.** — El presidente de la Chilean American Association, señor Percy Seibert, ofrecerá un cocktail en el Club de la Unión, en honor del señor Rodolfo Michelis, ex Embajador en Estados Unidos, y del actual Embajador don Marcial Mora Miranda.

**NO CONCURRIO EN LA TARDE.** — El Canciller señor Fernández no concurreó en la tarde a su despacho por encontrarse indisputado.

**DESPEDIDA AL EMBAJADOR ECUATORIANO.** — El Jefe del Protocolo, y señora Augusta Magalhães de Renard, ofrecerán hoy un almuerzo en honor y despedida del Embajador de Ecuador, y señora Rosa Huerta de Viteri. Asistirán el Canciller señor Fernández, diplomáticos y Jefes de la Cancillería.

## AYER SE CELEBRO EL ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE ECUADOR

**SALUDOS DEL GOBIERNO.—LA VELADA EN LA UNIVERSIDAD.—OTROS ACTOS**



Durante el homenaje a O'Higgins

Con todo brillo se celebró ayer el aniversario de la independencia nacional del Ecuador. Los actos efectuados alcanzaron especial brillo.

En la mañana, en la Escuela "República del Ecuador", se efectuó un acto solemne en homenaje a dicha República. Asistieron representantes de la Embajada Ecuatoriana, autoridades educativas y los padres y apoderados de la alumnía.

Se desarrolló, en esta oportunidad un interesante programa a cargo del profesorado y alumnado de la escuela.

En el Liceo N.º 2 de Niñas, se efectuó el acto organizado por el Centro Ecuatoriano, con asistencia de miembros de la Embajada de ese país y distinguidas personalidades.

A las 11 horas, se efectuó una ceremonia solemne en el monumento a Bernardo O'Higgins, donde se colocó una corona de flores. Concurrieron a este acto el personal de la Embajada, autoridades de la Fuerza Armada, personalidades militares, la colonia residente. Tropas de la guarnición rindieron los honores de reglamento.

En la noche, en el Lucerna, se efectuó el banquete oficial de los miembros de la colonia ecuatoriana residente en esta capital.

**SALUDOS OFICIALES**

El Jefe del Protocolo, don Luis Renard, acompañado por el Edicán Aéreo de S. E. Comandante don Félix Omedo, visitó ayer a mediodía al Embajador del Ecuador, Excmo. señor Homero Viteri Lafont, a quien presentó los saludos oficiales del Gobierno con motivo de la festividad nacional ecuatoriana.

El Presidente de la República Excmo. señor Juan Antonio Ríos, envió un cordial mensaje de saludo al Excmo. señor José María Velasco Ibarra. Igualmente, las autoridades transmitieron al Ministro de Relaciones al Canciller del Ecuador.

**REGlamento DE ARRIENDO**

El "Diario Oficial" de hoy publica diversos decretos del Ministerio de Economía y Comercio y del Comisariato General de Subsistencias y Precios, relacionados con los arriendos.

**DEFUNCION**

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro socio señor

**EDMUNDO EASTMAN COX**

Sus funerales se efectuarán hoy en Valparaíso

WESSEL, DUVAL & CO. S. A. C.

## VENDRA A CHILE UN TECNICO EN CITRICULTURA

SE INVITARA AL DOCTOR WALTER EBELING

El Ministro de Agricultura dirigió un oficio al Ministro de Relaciones Exteriores, en el que le solicita intervenir ante el Departamento de Estado de Washington para invitar a nuestro país al doctor Walter Ebeling, especialista en citricultura, de la División Entomológica de la Estación Experimental de Citrus de la Universidad de California, en Riverside, Estados Unidos, que ha realizado un viaje a México para dar una serie de interesantes conferencias y demostraciones sobre el uso y aplicación de varios insecticidas para combatir las plagas de los cítricos.

Esta jira del doctor Ebeling podría organizarse con la cooperación de la Rockefeller Foundation, de modo que no significará gasto alguno para nuestro Gobierno. Por otra parte, sabe el Ministro de Agricultura que el doctor Ebeling tiene especial interés en venir a Chile para efectuar estudios de su especialidad. La visita del doctor Ebeling prestará utilísimos servicios a nuestra industria frutícola, especialmente a la citricultura.

## FUE CONDEGORADA LA SEÑORA LUISA SEBIRE DE COUSINO

En la tarde de ayer en el Ministerio de Relaciones Exteriores el Jefe del Protocolo señor Renard y Subjefe, señor Cubillos hicieron entrega a los representantes de la Brigada de Boy Scouts "Alcibades Vencido" N.º 1 del Instituto Nacional señores Pedro Medina, Luis Pezoa y Carlos Valdivieso G., de la condecoración de la Orden al Mérito en Grado de Oficial para la señora Luisa Sebire de Cousino.

La iniciativa de este acto de justicia ha correspondido a la Brigada "A. Vencido" que tan buenas ideas de interés general va realizando en nuestro ambiente.

La señora Luisa Sebire de Cousino dama francesa que ostenta condecoraciones de su patria, ha sido en Chile una benefactora de cuanta obra se ha realizado en Quintero, balneario en donde es apreciada por su espíritu cristiano y de progreso para esa localidad.

Poco conocida por este aspecto es la señora Sebire de Cousino pues todo cuanto ha realizado lo ha hecho sin ostentación de ninguna especie y es de hacer notar que sus donaciones tanto en terrenos como materialmente suman mucho millares de pesos.

La Brigada "A. Vencido" podrá en manos del Alcalde de Quintero la joya y el diploma correspondiente y se fijará una fecha para su entrega a la distinguida dama en esa localidad que tanto le debe a su progreso.

## REUNION PLENARIA DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS NACIONALES

Hoy, a las 12.30 horas, se efectuó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, una importante reunión plenaria del Instituto de Estudios Nacionales, creado por la Corporación y cuya misión primordial es la de dictaminar los problemas de interés colectivo, con criterio exclusivamente científico.

Presidirá esta reunión el Rector don Juan Hernández y asistirán a ella delegaciones del Gobierno, y de numerosas instituciones de carácter técnico y cultural de nuestra capital, y de Valparaíso y Concepción.

## REPRESENTANTE DE LA PALESTINA HEBREA CON EL SR. CLARO VELASCO

El señor Nathan Bistritzky, representante de la Palestina Hebrea que se encuentra en nuestro país en su jira de buena voluntad por los países de este Continente, visitó al Ministro de Educación, don Benjamín Claro Velasco.

El representante del Sionismo mundial y de la Palestina Hebrea, informó al Ministro de Educación, sobre la obra colonizadora que el sionismo ha llevado a cabo y muy especialmente sobre la cultura moderna en la lengua hebrea.

El Ministro señor Claro Velasco demostró mucho interés por esta causa y expresó que Chile, país verdaderamente democrático, acogiera sin duda alguna las justas y humanas aspiraciones del pueblo judío.

## NUOVO DIRECTORIO DE AUSTRIA LIBRE

En asamblea general este organismo, eligió el nuevo directorio para el período 1944-1945.

Este directorio de Austria Libre, se constituyó en la siguiente forma: presidente: doctor Eriko Freiberger; vicepresidente: doctor Loebl; delegado al Comité Central Austriaco de América Latina: Pablo Freiwirth, secretario, Hugo Moser; Tesorero, Emilio Strauss; Cruz Roja y prensa, Federico Berndt.

## EMPRESA DE AGUA POTABLE

Se avisa al público que faltará el agua el Sábado 12 del presente, desde las 12 a las 22 horas, en el sector comprendido en:

Camino Departamental, del Canal San Carlos a Puente Alto; Av. Macul, de Acacias a Camino Departamental, y Viña Mackenna, de Vasconia a Camino Departamental.

LA ADMINISTRACION

## ULTIMOS DIAS de nuestra gran LIQUIDACION de calzado fino HOY y MAÑANA daremos NUEVAS REBAJAS

PARA SEÑORAS \$69

PARA CABALLEROS \$119

No volverá a comprar calzado fino a estos precios.

**La Argentina** CALZADOS ESTADO 332 frente a Gath y Chaves

## S. E. ELOGIA LOS PROPOSITOS DE UNIDAD DE AGRICULTORES DEL SUR

ELLO "FACILITA EN FORMA APRECIABLE EL ESTUDIO Y RESOLUCION DE LOS PROBLEMAS QUE HOY NOS AFECTAN"

La Secretaría General de Gobierno ha entregado a la prensa la siguiente información:

"En respuesta a una comunicación que ha dirigido a S. E. el Presidente de la República el Consejo de Sociedades Agrícolas del Sur, el señor Secretario General de Gobierno ha enviado a esa organización la siguiente carta: Señor Tomás Langdon G. — Presidente del Consejo de Sociedades Agrícolas del Sur. — Temuco.

Mi estimado Presidente y amigo: S. E. el Presidente de la República me ha encargado le acuse recibo de su atenta comunicación del 2 del presente, en que tiene a bien darle a conocer la constitución de la nueva entidad denominada "Consejo de Sociedades Agrícolas del Sur", y hacerle presente, en su nombre, el ánimo de superación gremial y de amplio y patriótico espíritu de cooperación nacional que ha presidido la organización de este consorcio, que reúne a tantas prestigiosas sociedades agrícolas de nuestra zona austral.

S. E. ha querido manifestarle, por mi intermedio, la profunda satisfacción que produce en el Supremo Gobierno ver compartidos sus propósitos de unidad y coordinación inteligente de las actividades productoras, por los hombres de trabajo que, anhelando una verdadera y correcta disciplina social y económica para el país, saben darse cuenta que la organización desinteresada de los distintos sectores de la producción en organismos serios y patrióticos facilita en forma apreciable el estudio y resolución de los problemas que hoy nos afectan.

Por estas consideraciones, he recibido el encargo de S. E., que cumpla gustoso, de felicitar a usted y a los demás autores de esta iniciativa, en la forma encomendada que merece esta patriótica idea, y al mismo tiempo, ofrecerle la más amplia cooperación del Estado y sus organismos para el mejor logro de sus objetivos.

Lo saluda afectuosamente, por orden del Presidente (Fdo.): Osvaldo Fuenzalida Correa, Secretario General de Gobierno".



EL ACEITE QUE MEJORA

Las emulsadas

MEZCLA DE OLIVA CON OLEAGINOSAS. Por su contenido de Aceite de Oliva, refinación científica y su elaboración cuidadosa y equilibrada, el Aceite Liberty es indicado para el consumo en la mesa.

Producción INOTYOL

COMPANIA INDUSTRIAL SOC. ANON. CHILENA.

## FERROCARRILES DEL ESTADO

SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS POR LO SIGUIENTE:

El día 16 de Agosto de 1944 Materiales Varidos

Pierro y acero en barras y planchas; maderas en bruto y elaboradas y vidrios varios.

Propuestas Artículos de Urgencia:

Se llama la atención al comercio, que los días Viernes de cada semana, a las 16 horas, se abren en este Departamento de Materiales (Sección Adquisiciones), propuestas por diversos artículos que se requieren para atender necesidades de carácter urgente.

Bases, mayores datos y antecedentes, pueden consultarse directamente en la Sección Adquisiciones del mismo Departamento de 15.30 a 17 horas, excepto Sábados que se atenderá de 10 a 12 horas.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES



## CAMARA DE DIPUTADOS

## CUENTA

## — No hubo Cuenta.

## Y. — TEXTO DEL DEBATE

## 1. — OBLIGACION DE LOS CRIADORES DE GANADO LANAR DE MAGALLANES DE RESERVAR UN PORCENTAJE DE SUS ANIMALES PARA EL CONSUMO INTERNO DE LA PROVINCIA.

El señor SANTANDREU (Presidente). —

Corresponde continuar la discusión general del proyecto que figura en el primer lugar de la Tabla de la presente sesión, relativo a la obligación de los criadores de ganado lanar de Magallanes, de reservar el diez por ciento de sus animales de esquila para el consumo interno de la provincia.

El señor BARRUETO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). —

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRUETO. — Señor Presidente y Honorable Cámara: el Honorable Diputado, don Rafael del Canto ha ilustrado el debate de este interesante proyecto, con datos precisos y detalles minuciosos en apoyo de su razonamiento, que tiende a demostrar que es innecesaria una legislación de la naturaleza que nos ocupa, destinada a imponer a los ganaderos de reservar un porcentaje mínimo de ganado de esquila para el consumo de carne de ese mercado.

Señor Presidente, en el mes de marzo del año pasado, tuve ocasión de visitar la provincia de Magallanes. En aquella oportunidad recibí exquisitas atenciones — que nunca agradeceré lo suficiente — de parte de todas las esferas sociales de la región.

No me olvido, Honorable Cámara, de la gentileza y amabilidad con que el señor Díaz, el señor Amadeo Bermúdez y otros de los dirigentes patronales más conspicuos de la industria ganadera, atendieron tanto a mi distinguido colega, el Honorable señor Troncoso, como al que habla.

Tampoco olvido la cordial acogida que nos dispensaron los representantes de la clase media y de los obreros. En mi memoria se impregnó el recuerdo que tengo de una manifestación espontánea de aprecio de que fue objeto el que habla por parte del Sindicato Marítimo de Puerto Natales, a pocos momentos de haber arribado al barco. Se reunieron los obreros, en número no inferior a sesientos, para ofrecernos, no al Diputado BARRUETO ni al parlamentario radical, sino al visitante que llegaba, desde la que ellos llaman la "zona norte" del país, a informarse de las necesidades y los problemas regionales.

Es por esta razón que, en forma alguna, mi juicio podría ser apasionado ni extremista para apreciar una u otra de las actividades que desarrollan los diversos elementos de trabajo del extremo austral de Chile.

Pero la verdad es, señor Presidente que, a través de las observaciones que hice respecto de la alimentación en Magallanes, me formé el concepto de que ésta es anormal, pues, como no ocurre en ninguna otra parte de la República, es a base de un noventa y cinco por ciento o más de carne. Allí, la verdura, la fruta y la leche, son cosas de palacio, artículos de lujo casi desconocidos, tanto en la mesa de la clase media como en la del obrero.

Es efectivo, señor Presidente y Honorable Cámara, que ciertos gremios obreros tienen carne relativamente barata y tal vez en cantidades suficientes para sus necesidades; pero no lo es menos que la mayor parte de los consumidores de Magallanes queda al margen de esta regalia.

Tampoco es menos efectivo, señores Diputados, que para los que usufructúan de esta regalia, ella va, digamos, un poco en menoscabo de su personalidad, por no decir que para ellos es humillante y empujadora, pues se concede a ciertos obreros y empleados por medio de tarjetas que deben solicitarse periódicamente y mostrar al momento de obtenerse el racionamiento que indican.

Yo, señor Presidente, con el espíritu que debe animar a todo hombre libre que piensa como tal, no veo por qué, a quién tiene su dinero ganado con su esfuerzo, para pagar lo que consume, se le ha de exigir una tarjeta otorgada por terceras personas para controlar lo que su familia necesita. Creo que esta facilidad que tienen ciertos obreros y empleados de la región de comprar carne relativamente barata, se ve anulada por la indignidad que representa el estar sometido a esta especie de racionamiento continuo y obligado, que deben soportar.

Por otra parte, señor Presidente, hay otros hechos que no escapan al espíritu observador del que visita Punta Arenas. Esta ciudad, que la llamé "la ciudad blanca de Chile", a mi juicio es una de las más hermosas de nuestro país, por su urbanismo, su ornato, y, sobre todo, por el aseo que reina en todas partes. Así, no escapa a la pupila del observador como esta ciudad, gracias al esfuerzo de sus habitantes, trata de superarse sobre todas sus dificultades, sean económicas, climáticas o de cualquier otro orden.

En una oportunidad, señor Presidente, — y esto a manera de ejemplo — pude ver el sitio donde había ocurrido un incendio alrededor de quince o veinte días antes. Al mostrármelo el lugar del siniestro, no noté los escombros que, aún en la capital de la República, permanecen durante meses y meses a la vista del público y para vergüenza de la ciudad. Ello se debía, Honorable Cámara, a que la autoridad edilicia, consciente de su responsabilidad, había hecho cerrar ese sitio y pintar la calamina del cielo, imitando una pared de edificios.

Es así como los habitantes de Punta Arenas cuidan su ciudad y tienen el espíritu patriótico de sobreponerse a sus desgracias para mostrarla blanca y preciosa a los ojos del turista. Ahora bien, ¿cuál es la causa de este espíritu de habitantes de Punta Arenas? Hay evidentes razones. Naturalmente que hay que considerar al elemento extranjero, como el yugoslavo y el inglés, especialmente, que predominan en el comercio y en las grandes fábricas industriales. Pero también, a mi juicio, señor Presidente, nosotros, como chilenos, no podemos dejar de considerar lo que representa para el habitante de Punta Arenas la cercanía de la República Argentina, cuya frontera está a pocos kilómetros más allá de los suburbios de la ciudad de Punta Arenas.

En esta zona se está construyendo, podríamos decir, la columna vertebral de una gran ciudad argentina, como es la ciudad de Río Gallegos. A pesar de que esta ciudad no cuenta con una población intensa, ya se ven el Palacio de Correos y el Palacio de la Gobernación, edificios que hacen honor al nombre de palacio.

Y se ve también, señor Presidente y Honorable Cámara, una construcción de carácter bélico, que es superior a todas las que de este género se han hecho en la ciudad de Punta Arenas.

El señor DELGADO. — Eso se está haciendo conforme al plan agresivo del "Gou".

El señor BARRUETO. — Estoy hablando del año pasado, Honorable colega.

El señor DELGADO. — Ahora se está llevando a la práctica.

El señor BARRUETO. — He visto salir de ese edificio, como a las seis de la tarde, alrededor de mil quinientos o dos mil conscriptos que ocupaban una fila de camiones recién adquiridos. Estos vehículos no eran menos de cuarenta o cincuenta, en circunstancias de que el desatamiento que tenemos en Punta Arenas ni siquiera tiene un número suficiente de vehículos para acarrear las vituallas que necesitan para su alimentación los pocos soldados que hay en aquella zona.

Aquellos conscriptos que vi salir, en número tan crecido, de un buen edificio y en excelentes vehículos motorizados, eran todos y esto es lo grave, de talla grande; eran todos hombres fornidos, todos, físicamente, de un desarrollo completo.

El señor MARDONES. — Su Señoría se vería, entonces, chiquito al lado de ellos.

El señor BARRUETO. — Ha de saber Su Señoría que se ha dicho ya muchas veces que la verdadera estatura de los hombres se mide de las cejas para arriba.

El señor MARDONES. — Estoy absolutamente de acuerdo con Su Señoría.

El señor BARRUETO. — Entonces, está bien la observación de carácter racial que he hecho hace un instante.

El señor LABBE. — Sobre todo, si con ella se refiere Su Señoría a aquellos que de las cejas han hecho un porvenir.

El señor BARRUETO. — Indudablemente, Su Señoría puede tener alguna razón para decir eso.

En realidad, señor Presidente, es francamente poco halagador para el Diputado que habla y, seguramente, para la opinión pública que, cuando se toca, con patriotismo, un tema como el que estoy tratando, se hagan bromas de esta especie, aunque sean ingeniosas.

En esta región argentina, como digo, se puede observar que el problema de la alimentación se desarrolla en una forma completamente distinta a la que podemos ver del lado chileno y a pocos metros de la frontera.

¿Y por qué ocurre esto, señor Presidente? Porque la República Argentina se ha preocupado de dar una alimentación completa a sus habitantes. En una palabra, se ha preocupado de darles todo lo que, en realidad, ellos necesitan.

Y, en este orden de cosas, estoy seguro de que Argentina ha dictado disposiciones de carácter legal y reglamentario que favorecen al consumidor.

El señor IZQUIERDO. — Pero también en la Argentina se protege al productor.

El señor BARRUETO. — Sí, Honorable Diputado, como se le ha protegido en Chile y en otras partes.

El señor IZQUIERDO. — En Chile no se le ha protegido.

El señor BARRUETO. — El productor tiene la obligación de dar al consumidor una parte equivalente de lo que recibe de éste.

El señor DIAZ. — El Honorable señor Izquierdo ha de tener razón; por eso están tan pobres los productores.

El señor BARRUETO. — ¿Quién tiene la palabra, señor Presidente? Esto no es una conversación familiar.

El señor PIZARRO. — Pero lo va pareciendo ya.

El señor BARRUETO. — Ante este cuadro vivido, que resalta a los ojos de cualquiera persona medianamente observadora, yo digo ¿es posible que nosotros podamos permanecer estáticos, indiferentes ante este problema fundamental, que no es sólo de Magallanes, sino que es también de todo el país?

Yo francamente, señor Presidente y Honorable Cámara, estimo que esto no es justo; aun más, creo que es antipatriótico oponerse a éste como a cualquier otro proyecto que tienda a facilitar la vida en una zona que es agreste, dura, y en donde el clima es extremadamente frío, zona a la cual nadie quiere ir por su propia voluntad. Los empleados públicos y los particulares necesitan de una asignación especial para instalarse en esa parte del territorio chileno.

El señor MARDONES. — Y aun deben gozar de sobrenumeros.

El señor BARRUETO. — Nosotros no debemos oponernos a este proyecto; al contrario, si fuera insuficiente y tuviera errores, deberíamos tratar, en lo posible, de completarlo o rectificarlo, pero en ningún caso anular los efectos que por primera vez va a realizar, tanto más cuanto que la oposición que se ha hecho no es de fondo ni tampoco de orden legal.

No sé, francamente, cuál es el espíritu que guía a quienes se oponen al despacho de este proyecto.

Se dice que hay que proteger a la producción y que por esta razón no hay que molestar su rodaje ni perturbarla; pero, señor Presidente, ¿qué sería más perturbador para los ganaderos de Magallanes? ¿Otorgar facultades especiales, autoritarias, a una entidad de Derecho Público, que en cualquier momento podría requisar o confiscar la producción de ganado para satisfacer estas necesidades de quienes se oponen a este proyecto, por medio de una ley; señores, desde ahora ustedes saben que la ley les obliga a dar un diez por ciento de su producción en beneficio del consumo del mercado de Magallanes?

¿Qué será más tranquilizador para el productor; mantener una autoridad fuerte o darle una legislación sincera y serena, que diga lo que debe disponerse para el consumo ordinario del pueblo de Magallanes?

No veo cómo puede preferirse lo primero.

Por otra parte, se ha dicho que esta es una legislación de carácter superfluo, porque ya está en vigencia con este organismo denominado Comisariato, al que se pretende substituir sólo en su forma con nuevos integrantes.

H. Cámara, las autoridades están investigadas de facultades que les otorga la ley. Esta ley la dicta la nación soberana, que delega sus facultades en los legisladores.

Pero, señor Presidente, hay casos especiales en que esta autoridad y esta soberanía deben ser revestidas también de caracteres especiales para que puedan surtir plenos efectos.

Se ha dicho que en muchas ocasiones el Comisariato procede en forma ligera, sin conocimiento cabal de lo que hace, que comete errores. Puede ser así, señor Presidente. Pero en Magallanes, donde las medidas tendrán que ser de mayor volumen que en cualquiera otra parte, los autores del proyecto de ley han dicho muy bien que al Comisariato está expuesto a cometer errores, a proceder alguna vez con desconocimiento cabal de causa, para eso nosotros vamos a integrar este organismo con representantes de la producción con representantes del consumo y con técnicos que se han especializado durante largos años en esta materia.

## SESION 45.a ORDINARIA, EN MIERCOLES 9 DE AGOSTO DE 1944

(Sesión de 14.45 a 16 horas)

## PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES SANTANDREU Y BARRENECHEA

## (VERSION OFICIAL)

Dijo yo, señor Presidente ¿es motivo este articulo de oposición cuando lo que se da es mayor seriedad, mayor conocimiento y mayor oportunidad de realización a la finalidad que se persigue y al organismo que va a ponerla en ejecución?

Honorable Cámara, realmente no veo la razón para oponerse a un proyecto que, por patriotismo, deberíamos despachar cuanto antes, de común acuerdo.

Finalmente, en homenaje a su despacho a la brevedad posible, voy a dar término a mis observaciones pidiendo a la Honorable Cámara que se sirva dar su aprobación a este proyecto.

El señor PIZARRO. — ¿Me permite una pregunta, Honorable colega?

El señor SANTANDREU (Presidente). — Permítame, Honorable Diputado.

El Honorable señor BARRUETO ha terminado sus observaciones. Puede usar de la palabra el Honorable señor ESCOBAR Zamora.

El señor ESCOBAR (don Alfredo). — Yo, señor Presidente, también he visitado la región de Magallanes, en marzo y abril del año 43 y en febrero y marzo del 44, y he tenido ocasión de recorrer casi toda la provincia. A través de mi viaje he observado que uno de los problemas más sentidos de esta región es el que se refiere a la carne.

Están constituidos en Punta Arenas para luchar por la baja de las subsistencias los comités de barrios, agrupados en torno a una central. Fui invitado a varias reuniones de los dirigentes de esa central de barrios, organismo en el cual están representados los partidos políticos, la C. T. C. H., sectores de las clases media y obrera, etc., toda gente que lucha en forma tesonera por la solución del problema del abastecimiento de carne para la población y por la baja del costo de la vida.

Junto con los dirigentes visité los puestos donde se expende la carne y, en el barrio Prat, donde se anunciaba que la carne debía llegar entre las siete y media y las ocho de la mañana, pude constatar que eran las 10 y recién empezaban a llegar los primeros carretones con carne. Esto ya es algo que justifica la dictación de esta ley.

Visité todos los barrios y los puestos donde se vendía carne y, además, en compañía de los dirigentes, hablé con el Intendente señor Arroyo para buscar la manera de dar solución inmediata a este problema. En esos días había racionamiento de carne y se daban algunas tarjetas a determinadas personas. En cada puesto y en cada parte donde se entregaban las tarjetas, había fuerza de Carabineros para resguardar el orden, ya que, habíamos, especialmente en la clase obrera, por adquirir algunos kilos de carne.

Tuve la suerte también de encontrarme en Magallanes cuando se efectuó la visita presidencial y, en una concentración que realizó la C. T. C. H. y los partidos políticos, S. E., pude escuchar el clamor del pueblo respecto a este problema. También allí — ¿por qué no decirlo? — se dejó de manifestar la queja del pueblo frente al centralismo. Es preciso reconocer que, hasta cierto punto, tienen razón.

Comparto las opiniones expresadas por el Honorable señor BARRUETO respecto a lo heroico, a lo grande que es Magallanes. Sus habitantes se quejan del centralismo, y, al ahora nosotros, no damos solución a la sentida necesidad que significa la aprobación de este proyecto de ley, tendrán más argumentos y más razones para expresarse así. Creo que la Honorable Cámara, en el deseo de estrechar más las relaciones entre la región de Magallanes y el centro del país, y también con el ánimo de terminar con estas quejas que en parte son justas, va a votar en forma favorable el proyecto que estamos tratando.

En un viaje que hice a la zona austral, durante el cual visité Punta Arenas, Puerto Natales, Puerto Sara e Isla Riesco, pude ver las grandes cantidades de animales que se arrebaban por los caminos de esas regiones, haciendo largos trayectos debido a lo cual gran número de ellos morían. Así, como un sarcasmo del destino, los animales que estaban destinados al consumo de la clase obrera, eran aprovechados por las aves carroñeras.

Pudo apreciar a lo dicho por el Honorable señor BARRUETO, sobre el aseo y limpieza de la progresista capital de la provincia de Magallanes, que la clase obrera, la clase media y el pueblo en general, poseen una gran cultura. Sin duda, a esta misma conclusión habrán llegado los señores parlamentarios que han visitado esa apartada región.

Por las razones que he dado a conocer, señor Presidente, los Diputados comunistas vamos a votar favorablemente este proyecto, y rogamos a la Honorable Cámara que no demore más su aprobación.

Nada más, señor Presidente.

El señor BARRENECHEA (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Troncoso.

El señor TRONCOSO. — Debo declarar que he leído con suma atención las palabras del Honorable señor BARRUETO y las del Honorable Diputado señor ESCOBAR Zamora, que me ha precedido en el uso de la palabra. Debo decir también que lamentablemente no he podido asistir a la sesión durante la cual informé este proyecto al Honorable colega y distinguido amigo señor Efraín Ojeda.

He visitado en varias ocasiones la ciudad de Magallanes, y puedo decir que en realidad es exactamente todo lo que ha dicho mi Honorable colega señor BARRUETO, respecto de la pobreza de los edificios públicos, viejos y sin ninguna comodidad para los fines a que se les dedica.

Esta edificación se ve en situación mucho más desmedrada, si se la compara con los edificios públicos de la vecina República Argentina.

Es necesario puntualizar, sin embargo, que este es un hecho que afecta a todo nuestro país. En efecto, aquí mismo, en Santiago, estamos en situación de apreciar hasta qué punto son destituidos y deficientes los edificios públicos. Esto se debe a una razón que todos conocemos: a que nuestro país es, desgraciadamente, muy pobre; Argentina, en cambio, es un país próspero de riquezas. Ocurre, en consecuencia, que nuestros ricos hermanos de allende los Andes disponen de las cantidades suficientes para invertir en construcciones que, además de ser modelos, son hasta lujosas.

Los habitantes de Magallanes se quejan, a menudo, de la falta de buenos caminos en esa región. A quienes nos manifestaban esto, yo les hacía considerar esta misma situación en otros puntos del territorio nacional.

Mis queridos amigos, les decía, en el centro del país, en donde ustedes creen que están invertidos todos los recursos fiscales y a donde ustedes piensan que estos recursos se llevan por centralismo o por olvido de las necesidades de esta provincia tan alejada, los caminos son igualmente malos o peores que los de la región magallánica. Hay que añadir a todo eso que en esta región, desgraciadamente, las condiciones de los terrenos son más desfavorables que en el centro del país, para que los caminos sean más durables.

Cuando en compañía de mi Honorable colega señor BARRUETO, atravesamos la frontera y llegamos al territorio de Río Gallegos, vimos los magníficos caminos argentinos y vimos también cómo, cada 30 o 40 kilómetros, había estaciones camineras, con todos los adelantos del momento, con maquinarias del último modelo, destinadas a construir nuevos caminos y a reparar los existentes.

Aquí, en cambio, a lo largo de todo el país, existen sólo escasos equipos, dotados apenas de las maquinarias que son indispensables para esta clase de trabajos.

¿A qué se debe esto? Únicamente, como lo dije y como debo recalcarlo, a nuestra pobreza.

A este respecto, he visto un gesto dramático de nuestro Ministro de Hacienda, señor Matthe, hace algún tiempo, cuando fue con él una entrevista para considerar la idea de que el vino que se iba a bloquear se destinara a convertirlo en alcohol.

Los agricultores de la región me decían en esa circunstancia, que les era imposible acarrear este vino hasta la destilería porque no había caminos, por lo que les costaba muy caro el acarreo; además, debido a las lluvias, había que suprimir todo el tráfico y no tenían esperanzas de renovarlo hasta los primeros días de octubre.

Entonces, el Ministro de Hacienda se paró de su asiento dramáticamente y dijo: "Si yo estoy como un dueño de casa que apenas tiene con qué atender los gastos estrictamente domésticos. Veo la necesidad urgente de construir obras públicas realmente reproductivas pero no podemos hacer estas obras porque el Fisco no tiene dinero suficiente."

No es, pues, posible compararnos con la República Argentina, un país riquísimo; el nitrato, lo es pobre. Creo en entre ambos, indudablemente, no cabe comparación.

Entrando en materia con el proyecto que discutimos, declaro que soy contrario a todas estas leyes intervencionistas, porque considero que son no solamente inútiles sino perjudiciales. Más aún, ellas se prestan a abusos.

Vamos, Honorable Cámara, el caso actual; el de la carne de Magallanes.

¿Saben cuál es el precio para el público consumidor, de esta carne magnífica, como es la de Magallanes? Dos pesos y cuarenta centavos el kilo. Mientras tanto, el kilo de carne de cordero aquí en Santiago tiene un precio mínimo de diez y ocho pesos.

El señor SEPULVEDA (don Ramiro). — No se puede comparar la carne de Magallanes con la de Santiago, Honorable Diputado.

El señor OJEDA. — Y eso es cuando hay carne, señor Diputado ¿Y cuándo no hay carne para la venta al público?

El señor TRONCOSO. — Y todavía, estos dos pesos cuarenta son el precio de la venta libre; pero hay carne a cuarenta y cincuenta centavos el kilo, que se da a la mayoría de los consumidores, ya que la mayoría de la población está constituida por obreros o empleados de los frigoríficos.

El señor OJEDA. — Está incurriendo en un error. Su Señoría, al hacer esas afirmaciones.

Adquieran la carne a 40 centavos solamente trescientas personas a quienes la Sociedad se las entrega por tarjeta en la ciudad de Punta Arenas. Esas son las tarjetas de que hablaba el Honorable señor BARRUETO.

Estas personas que se presentan con tarjetas tienen que estar controladas, tienen que declarar el número de personas que componen su familia, decir cuánto pueden consumir. Les entregan un kilo y medio de carne diaria. Esas son las 300 personas a las que se les llama indigentes o menesterosos. Ese es el problema.

El señor TRONCOSO. — Permítame, Honorable colega, hacerle una pregunta.

¿La carne con que se abastece a los obreros, en el Departamento de Natales, por ejemplo, qué precio tiene?

El señor OJEDA. — En el Departamento de Natales los obreros tienen contrato colectivo hecho con los industriales para que los abastezcan de carne. En los frigoríficos los precios a que se expende la carne, en épocas de faena, son: la carne fresca, a cuarenta centavos el kilo, y la carne frigorizada, a cincuenta centavos el kilo. Estos precios rigen, naturalmente, para los obreros que prestan sus servicios en aquellos establecimientos.

El señor PIZARRO. — ¿Este es el motivo por el cual existen las tarjetas, Honorable colega?

El señor OJEDA. — Esa es una cosa distinta, Honorable colega, de lo que estamos discutiendo. El sistema de las tarjetas se usa en Punta Arenas.

El señor PIZARRO. — ¿De modo que en Puerto Natales no hay tarjetas?

El señor OJEDA. — No hay, Honorable colega. Además, como lo acabo de expresar, éste es un asunto diferente del que estamos discutiendo.

El señor PIZARRO. — ¿Por qué ocurre eso cuando en ambos casos se trata del mismo comercio?

El señor TRONCOSO. — En la ciudad de Punta Arenas se hace un precio especial para la carne que se entrega a los obreros de los frigoríficos. ¿No es así, Honorable colega?

El señor OJEDA. — En Punta Arenas, no se entrega carne a los obreros, porque los frigoríficos que hay en el Departamento de Magallanes, en Punta Arenas, están en el lugar denominado Puerto Zárate, que Su Señoría conoce. De modo que los obreros tendrían que recorrer doscientos kilómetros para ir en busca de carne con que alimentar a sus familias. También hay otro frigorífico en el lugar denominado Tres Puentes, que queda bastante lejos.

Por estas razones, en Punta Arenas hay que realizar la venta libre de carne para el pueblo.

El señor TRONCOSO. — Pero la población obrera de las ciudades magallánicas, en un noventa por ciento, como mínimo, está compuesta por personas que trabajan en los frigoríficos.

El señor OJEDA. — No, Honorable colega.

El señor TRONCOSO. — ¿Qué otra industria hay en Magallanes, fuera de los frigoríficos?

El señor OJEDA. — Hay muchas otras, Honorable colega.

Si bien es cierto que el noventa por ciento de la población obrera de Magallanes depende de la industria ganadera, ello no significa que ese porcentaje de la población obrera trabaje en su totalidad en los frigoríficos.

La industria ganadera, como Su Señoría sabe, comprende la crianza de los animales en las estancias, y esos obreros que trabajan en las estancias ni siquiera pueden obtener carne para sus familias.

El señor TRONCOSO. — Pero, por lo menos viven allí con ellas.

El señor OJEDA. — No, Honorable colega; viven allí únicamente ellos, y sus familiares viven en la ciudad.

Aparte de los obreros citados, que dependen de la industria ganadera también, hay otros grupos de obreros, no menos importantes, como son los portuarios, los navegantes y los que trabajan en la industria de la madera, etc.

El señor PIZARRO. — ¿Cuál es la población que necesita abastecerse de carne?

El señor OJEDA. — Toda la población, Honorable colega.

El señor PIZARRO. — ¿Qué número de habitantes?

El señor OJEDA. — Toda la población de Magallanes, Honorable colega; unos cuarenta y ocho mil habitantes.

Un señor DIPUTADO. — Menos los que tienen racionamiento.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GAETE. — ¿Por qué no conversan los Honorable colegas con el Honorable señor Ojeda, que es la autoridad en esta materia?

El señor MARDONES. — En el año cuarenta y cinco pueden conversar con él.

El señor TRONCOSO. — Como he dicho, Honorable señor Gaete, mi Honorable colega el señor Ojeda.

El señor TRONCOSO. — Me va a dar a mi Honorable colega señor Ojeda cuando, como Diputado Informante, habló sobre el proyecto.

Y como yo, con el Honorable señor Ojeda, recorri la ciudad de Punta Arenas y charlamos y discutimos en repetidas ocasiones sobre este problema de la carne, quería que el Honorable Diputado me ilustrara al respecto, porque yo soy uno de los pocos Diputados que pueden ser contrarios a lo que yo me convence, voto de acuerdo con mi conciencia, yo jamás acepto que se venga con una consigna aquí a votar sí o no.

El señor ACEVEDO. — Seguro que ahora votará que no.

El señor TRONCOSO. — Porque yo voto con opinión propia y me agrada que se me convenza cuando tengo alguna duda.

El señor OJEDA. — ¿Eso es muy difícil?

El señor TRONCOSO. — No, Honorable Diputado.

El señor MONTE. — ¿Tan malo es el maestro?

El señor TRONCOSO. — En este caso, aquí se falsean los hechos y se falta a la verdad cuando se dice, por ejemplo, que allí la vida es dura y cruel. No, señor Presidente, la vida en Magallanes es una de las más agradables y baratas del país.

Se afirma que en Magallanes los obreros y los funcionarios públicos están urgidos por la necesidad; esto no es exacto. Ningún funcionario público de esa región quiere venir al norte. Yo conocí, junto con el Honorable colega señor Ojeda, al Inspector Escolar de la región, una persona distinguidísima, que lo trasladaron a San Felipe. Pues bien, ¿qué dice ahora ese funcionario? Que la vida en esta ciudad es más cara que en Magallanes y que la situación es más urgente que en la región austral.

Yo estoy citando este caso que conocemos ambos.

El señor OJEDA. — El Honorable Diputado tal vez no piensa en la situación económica que tenía este funcionario en Magallanes.

El señor TRONCOSO. — La tienen todos los funcionarios públicos, Honorable colega.

El señor OJEDA. — En la época en que conocimos con el Honorable señor Troncoso al funcionario a que se ha referido, gozaba de un 100 por ciento de gratificación de zona, lo cual no percibe en la actualidad.

El señor PIZARRO. — Eso sucede con todos los funcionarios.

El señor OJEDA. — No, Honorable Diputado. Los únicos que están en esta condición son los que pertenecen al magisterio.

El señor TRONCOSO. — El comercio es mucho más barato que aquí; por lo menos, un 25 por ciento. Allí hay mejores cosas, artículos importados a mejor precio.

El señor OJEDA. — ¿Y el clima, Honorable colega?

El señor TRONCOSO. — El clima es duro, en realidad; pero eso no aumenta la carestía de la vida.

El señor PIZARRO. — Exacto.

El señor ESCOBAR (don Alfredo). — Pero lo sufren los campesinos, los obreros que trabajan en los muelles.

El señor TRONCOSO. — Pero lo resisten, Honorable Diputado, porque ellos cuentan con las condiciones de vida necesarias para resistirlo. Aquí no usamos la ropa de lana, pero allí, en Magallanes todo el mundo la usa, porque se la necesita y es más barata que aquí.

El señor ASTUDILLO. — Tienen que hacerlo así ellos, porque de otra manera se morirían de frío, Honorable Diputado.

El señor OJEDA. — Pero es que Su Señoría no sabe que los obreros de esa región sólo trabajan tres meses en el año?

El señor TRONCOSO. — Sí, lo sé, Honorable Diputado; pero sé también que en esos tres meses, ellos ganan lo suficiente para subsistir todo el año.

El señor OJEDA. — No, Honorable Diputado; ese es el error suyo, y de muchos.

El señor PIZARRO. — ¿Entonces no existiría, Honorable colega?

El señor TRONCOSO. — Honorable colega.

El señor SEPULVEDA (don Ramiro). — Si fuese como dice el Honorable señor Troncoso, serían todos ricos.

El señor TRONCOSO. — Yo me preocupé.

El señor OJEDA. — En aquella época en que hicimos el viaje a Magallanes.

El señor PIZARRO. — Lo que se advierte es una tendencia al descenso que hay en todo el país, y es la que está perjudicando a todas las actividades nacionales.

El señor ACEVEDO. — Son muy buenos para el trabajo los obreros de Magallanes.

El señor OJEDA. — En la época en que hicimos el viaje a Magallanes, aun quedaban en la región algunos productos que llegaban del extranjero. Pero en la actualidad, no hay una sola cosa que llegue del extranjero; y todo el mundo tiene que proveerse del centro del país, o sea, del norte. Con esto ha ocurrido que todo ha encarecido enormemente.

En cuanto al problema mismo de la carne, si bien es cierto que los trabajadores disfrutaban de algunas mejoras sociales, conquistadas por su propio esfuerzo, como dije en otra oportunidad, no es menos cierto también, que es necesario proporcionar algunas garantías para que estos obreros, que se ven obligados a trabajar todo el día a la intemperie, tengan una mayor vitalidad y tengan una mayor fuerza física, a fin de que puedan resistir la dureza del clima de esas regiones.

Esto es una cosa que no se puede apreciar debidamente si se considera sólo lo que se siente cuando se anda de viaje por allí, porque es distinto viajar que trabajar en esa región. Yo mismo no siento esto tal como antes, porque en la actualidad no desarrollo en Magallanes ningún trabajo físico, ando bien abrigado, voy a una casa calefaccionada y estoy bien. Pero es cosa muy distinta tener que trabajar allá ocho horas en el día, especialmente en este mes de agosto. Yo quis



## La vuelta de Livingstone y la colocación de la "U" serán los mejores motivos de las barras

Los adeptos de las Universidades casi están convencidos que para su match clásico no hay línea que se respete, pues han tocado oportunidades en que uno de los equipos va mejor colocado que el otro y, sin embargo, sale derrotado en la cancha y también en la "barra". La situación de ahora para el encuentro del martes 15, es más o menos parecida. La Católica lleva 9 puntos y va sexto, en tanto que la Chile lleva 2 y va décimo segundo. Como se ve, hay diferencias apreciables, pero... el cuadro de Scopelli ha reputado últimamente en tal forma que es un rival difícil para cualquiera y con mayor razón para su caballerero y tradicional adversario.

Sergio Livingstone estará esta vez en el pórtico de la U. C., lo que no ocurrió el año pasado. Las "barras", seguramente explotarán la vuelta del popular guardavallas, como también los dos escasos puntos de la "U" en el cómputo. A esta fiesta del deporte universitario, uno de los espectáculos más importantes del año, han sido invitados especialmente el Presidente de la República, Ministros de Estado y miembros del Cuerpo Diplomático.

Ayer se nos entregó el programa oficial que se desarrollará el martes en el Estadio Nacional. Es el siguiente:

- 8.30 horas: segundos equipos infantiles.
- 10.15 horas: equipos juveniles.
- 11.15 horas: equipos de segunda división profesional.
- 13.45 horas: equipos de división especial.
- 15 horas: equipos de tercera división infantil.
- 15.30 horas: posta universitaria de 4 por 100.
- 15.35 horas: actuación de las "barras".
- 15.50 horas: Universidad de Chile con Universidad Católica, equipos profesionales, match oficial.
- 17.05 horas: posta universitaria de 5 por 200.
- 17.20 horas: segundo tiempo del "clásico".

## Al Río Janeiro se la asigna mucha opción para derrotar al team del Unión Ferroviario, campeón de 1943

### PROGRAMA OFICIAL QUE HA FIJADO PARA EL DOMINGO LA ASOCIACION AMATEUR DE FUTBOL DE SANTIAGO

El domingo se cumplirá una nueva etapa del torneo oficial de la Asociación Amateur de Fútbol de Santiago.

Sobresale en el "fixture" el encuentro a cargo de los teams del Unión Ferroviario y Río Janeiro, que en lo que va desarrollado de la competencia han cumplido performances muy meritorios, lo que les ha valido una buena ubicación en la tabla de posiciones.

En seguida damos a conocer el programa completo:

#### SERIE DE HONOR

ESTADIO FERROVIARIO. — Unión Ferroviario con Río Janeiro. E. Matte, a las 14 horas, terceros equipos; a las 15 horas, los segundos; y a las 16 horas, los primeros; árbitro, señor Carlos Solís de Ovando; turno, don Anselmo Becanini.

#### CANCHA FABRICA DE PAPOS

Nacional El Salto con Alianza Viñetura, a las 14 horas, terceros equipos; a las 15 horas, los segundos; y a las 16 horas, los primeros; árbitro, señor Ricardo Osoz; turno, Albión.

#### COPA UNION

CANCHA EUGENIO MATTE. — Cuarta Zona con Liverpool Wanderers, a las 14 horas, terceros equipos; a las 15 horas, los segundos; y a las 16 horas, los primeros; árbitro, señor Juan Zamora; turno, Small Star.

#### ESTADIO PAMAE

Deportivo Olimpia con Propa, a las 14 horas, terceros equipos; a las 15 horas, los segundos; y a las 16 horas, los primeros; árbitro, señor Manuel Escobedo; turno, La Cruz.

#### CANCHA SAN RAMON

Vista Hermosa con Manuel Azevedo, a las 14 horas, terceros equipos; a las 15 horas, los segundos; y a las 16 horas, los primeros; árbitro, señor Luis Latorre; turno, Independencia.

#### COPA REPUBLICA

CANCHA FERROVIARIA No 2. — Carlos Walker con Everton, a las 14 horas, terceros equipos; a las 15 horas, los segundos; y a las 16 horas, los primeros; árbitro, señor Manuel Tapia; turno, Almirante Simón.

#### CANCHA ARCO IRIS

Dep. Chelsea con Aruco de Providencia, a las 14 horas, terceros equipos; a las 15 horas, los segundos; y a las 16 horas, los primeros; árbitro, señor Osvaldo Marín; turno, Arco Iris.

#### CANCHA BODEGAS MIR

Dep. Copal con Borgoña, a las 14 horas, terceros equipos; a las 15 horas, los segundos; y a las 16 horas, los primeros; árbitro, señor Julio Hernández; turno, Germinal.

#### COPA CHILE

CANCHA MACCABI. — Dep. Estrella con Dep. Maccabi, a las 14 horas, terceros equipos; a las 15 horas, los segundos; y a las 16 horas, los primeros; árbitro, señor B. Fernández; turno, Libertad.

#### CANCHA CIA DE TELEFONOS

Santos Aybar con L. de Mayo, a las 14 horas, terceros equipos; a las 15 horas, los segundos; y a las 16 horas, los primeros; árbitro, señor Raúl Tessa; turno, Unión Condell.

#### SEGUNDO GANO A G HALL 6-2 Y 6-2

RYE (Nueva York) 10 (U. P.). En la segunda rueda del Campeonato de Tenis de Este, en cancha de césped, el ecuatoriano Segura Cano venció a Gilbert Hall en individual, por 6-2 y 6-2.

Alison Langry, cronista de tenis del New York Times, dice que Billy Talbot será probablemente el más formidable adversario de Segura Cano por el campeonato de Este.

Segura ha derrotado ya a Talbot en muchas oportunidades. Talbot, de la R. I., derrotado por Segura Cano, fue hace unos 10 años uno de los mejores jugadores de tenis de este país. Figuró varios años como sucesivos entre los diez más capacitados tenistas de ese país.

Visitó Hall, nuestro país, en 1930, acompañando a los tenistas ingleses Fred Perry, Harold Lee y Rexy.

Segura, que se encuentra en Santiago, todavía se recuerda ese magnífico partido de dobles que jugaron Perry y Segura contra Hall y Axl O'Connell, este último un jugador norteamericano que estuvo cerca de ser campeón de este país, y que fue en ese partido el mejor hombre de la cancha.

El señor OLAVARRIA. — Voy a darle un dato a Su Señoría.

El año 1941, las sociedades explotadoras de Magallanes obtuvieron una utilidad de cuarenta y un millones de pesos.

El señor TRONCOSO. — Durante la guerra,

El señor OLAVARRIA. — Durante la guerra.

El señor TRONCOSO. — Eso es lógico; es lo que estoy diciendo.

El señor URIBE (don Damián). — Ahora deben ganar más.

El señor TRONCOSO. — Estoy manifestando a Su Señoría que, hoy día, los frigoríficos y las sociedades ganaderas están haciendo pingües ganancias. No lo niego, Eso lo sé.

El señor URIBE (don Damián). — Y tiene toda la razón.

El señor TRONCOSO. Pero he manifestado que, en épocas normales, la situación es distinta; Pasada la guerra tendrá que disminuir enormemente la exportación de carne. Se exportará una cantidad mínima.

Pero deseo llamar la atención sobre lo que dice el artículo 3.º del proyecto en debate.

"El precio por kilo de los animales beneficiados a que se refiere esta ley, el de venta al consumidor y la cuota que en cada caso deberá reservarse por los criadores, en conformidad a lo dispuesto por el artículo 1.º serán determinados por el Comisario de Subsistencias y Precios, previo informe de una Comisión que presidirá el Veterinario Provincial y que integrará el Alcalde de Punta Arenas, un representante de los ganaderos, un representante de los empleados y un representante de los obreros, designados por sus respectivas organizaciones."

Decía el Honorable señor Barrieto que era una cosa denigrante que los empleados y obreros tuvieran que ir con tarjetas para obtener su ración de carne, carne que, en verdad, adquirían a precio vil, porque un kilo de carne a cuarenta centavos es lo que vale en la ciudad un viaje en

# El clásico entre Magallanes y Colo Colo llena el ambiente futbolístico

LOS DIRIGENTES CRUZARON UN A APUESTA DE 50 MIL PESOS

En todos los círculos deportivos de la capital se advierte gran interés ante la realización del tradicional "clásico" del fútbol chileno entre Magallanes y Colo Colo, que se jugará el domingo en la tarde en la cancha del Estadio Nacional.

El dirigente, el deportista, el hombre de la calle, todos por igual comentan las perspectivas de este partido que, esta vez, deberá asumir más trascendencia que de costumbre, considerando la excelente ubicación que mantienen los dos cuadros en la tabla de posiciones. El desenlace, por tal causa, es de evidente importancia.

La campaña de los rivales es ya bien conocida por los aficionados. Colo Colo comparte el primer puesto conjuntamente con Unión Española, con 14 puntos; mientras que Magallanes va después con 12. Al analizar detenidamente las performances efectuadas por los teams a través de las nueve fechas, se desprende que Colo Colo ostenta, ligeramente, mayores posibilidades y es eso también lo que piensa su "hinchada".

#### CINCUENTA MIL PESOS

Es tal la confianza que existe en ambas tiendas en lo que respecta al triunfo, que los integrantes del directorio de Magallanes apostaron con los de Colo Colo la suma de cincuenta mil pesos, asegurando que los listados obtendrán la victoria. Por su parte éstos, como es natural de suponer, tienen la certeza de lo contrario. Y la apuesta quedó aceptada.

#### EN LA CALLE

Como ya lo dijimos, en todos los círculos existe expectativa por el "clásico". Ayer en la tarde, en la Alameda, un

"canillita" que resultó llamarse Enrique Torres, olvidando por un momento la venta de sus diarios, discutió con otro sobre el partido. Sin mayores preámbulos y sin invitación a la charla, le lanzamos la consabida pregunta:

—¿Ud. quién cree que ganará?

—"Colo Colo", toda la vida. Es más firme el equipo y cuando se trata de un match importante ninguno falla. Magallanes podrá hacer muchos firulites; pero la defensa del "Colo" es dura y no la pasan tan fácilmente. Por 4 a 1 se resolverá la cuestión..."

#### EL MATADERO, CON MAGALLANES

A pesar de la gravedad del problema de la carne, la gente del Matadero no pierde su habitual buen humor y tiene el tiempo necesario para ocuparse de todos los detalles previos relacionados con el importante match. En ese sector el Magallanes tiene mayoría. Sin embargo a un opositor, don Juan Carlos Baccharini, le respondió con el siguiente argumento:

—"Magallanes es el equipo que mejor ha jugado en la última fecha; mostrándose fallar alguna en sus líneas; Colo Colo tiene una defensa muy lenta y de pocos recursos; que nada podrá hacer frente a la mayor rapidez de los delanteros listados. El cuadro de Avendaño va a ganar lejos. Me arriesgo a pronosticar un 5 a 1".

Y así, en cada calle, en cada repartición y en cada oficina, todos tienen su opinión y pocos son los que coinciden entre sí. La interrogante es siempre la misma: ¿Magallanes o Colo Colo?

## Después de nueve años jugará en la capital un seleccionado de la Asociación Porteña de Basketball

Después de nueve años jugará en la capital un seleccionado de la Asociación Porteña de Basketball.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

## EL C. NACIONAL DE AJEDREZ SE INAUGURA MAÑANA

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugurará mañana, a las 12 horas, el Congreso Nacional de A. D. J. importante acto que se desarrollará simultáneamente con la iniciación del campeonato triangular, por el título nacional en el que participan Rodrigo Flores, René Letelier y Mariano Castillo.

El Congreso de A. D. J. han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras altas autoridades.

## Programas oficiales fijados por la Asociación Central de Fútbol para su 3.ª división

PARA MAÑANA Y EL DOMINGO

En sus divisiones de honor segunda y de ascenso, la Asociación Central de Fútbol para mañana y el domingo los siguientes programas oficiales:

Sábado 12. — Estadio de Carabineros. — 14 horas: Estudiantes de Chile con Carabineros, señor Juan La Hoz; árbitro, señor Alarcón; Director de turno, señor Francisco Esteban; turno, Dr. T. Banderas.

Domingo 13. — Estadio de Carabineros. — 14 horas: Estudiantes de Chile con Carabineros, señor Juan La Hoz; árbitro, señor Alarcón; Director de turno, señor Francisco Esteban; turno, Dr. T. Banderas.

Estadio Nacional. — 15.45 horas: Estudiantes de Chile con Carabineros, señor Juan La Hoz; árbitro, señor Alarcón; Director de turno, señor Francisco Esteban; turno, Dr. T. Banderas.

Estadio de Playa Ancha. — 15.45 horas: Estudiantes de Chile con Carabineros, señor Juan La Hoz; árbitro, señor Alarcón; Director de turno, señor Francisco Esteban; turno, Dr. T. Banderas.

Estadio de Playa Ancha. — 15.45 horas: Estudiantes de Chile con Carabineros, señor Juan La Hoz; árbitro, señor Alarcón; Director de turno, señor Francisco Esteban; turno, Dr. T. Banderas.

Estadio de Playa Ancha. — 15.45 horas: Estudiantes de Chile con Carabineros, señor Juan La Hoz; árbitro, señor Alarcón; Director de turno, señor Francisco Esteban; turno, Dr. T. Banderas.

Estadio de Playa Ancha. — 15.45 horas: Estudiantes de Chile con Carabineros, señor Juan La Hoz; árbitro, señor Alarcón; Director de turno, señor Francisco Esteban; turno, Dr. T. Banderas.

Estadio de Playa Ancha. — 15.45 horas: Estudiantes de Chile con Carabineros, señor Juan La Hoz; árbitro, señor Alarcón; Director de turno, señor Francisco Esteban; turno, Dr. T. Banderas.

Estadio de Playa Ancha. — 15.45 horas: Estudiantes de Chile con Carabineros, señor Juan La Hoz; árbitro, señor Alarcón; Director de turno, señor Francisco Esteban; turno, Dr. T. Banderas.

Estadio de Playa Ancha. — 15.45 horas: Estudiantes de Chile con Carabineros, señor Juan La Hoz; árbitro, señor Alarcón; Director de turno, señor Francisco Esteban; turno, Dr. T. Banderas.



## MUY ABIERTAS SE PRESENTAN LAS PRUEBAS ORDINARIAS DEL PROGRAMA DEL CLUB HIPICO

DESTACANDO LAS MEJORES CHANCES Y UBICANDO LAS POSIBLES SORPRESAS

### PRIMERA CARRERA. — 1.200 METROS

**BOAZZI 55, R. Madariaga.** Fue derrotado estrechamente por Wunderlich en esta misma carrera en el Hipódromo Chileno. Una vez más, estará entre los primeros.

**OSPEY 56, A. Soto.** Muy mal finalizado en la prueba que se adjudicó a Barro, pero antes había ganado el cuarto de Contrapunto en el premio Epsom. En calidad de lance lo recomendamos.

**OLAVARRIA 56, M. Quereza.** Fracaso en los 1.400 metros que ganó Lunaco, pero tiene a su haber un segundo de Chila. En la Palma, que le da opción en esta oportunidad.

**PANGRICO 56, R. Morales.** Un hijo de Oregano y Pifia, que se inicia, prestigiado con espléndidos trabajos. Puede lucirse en esta primera.

**SECRET 56, H. Vergara.** Ha progresado bastante, desde el día que corrió en la que se anotó Tallman. Esta vez puede tener cabida en el marcador.

**SPENDID 56, G. Toro.** Se ha desempeñado discretamente, eso sí que sin lograr figuración con un poco de suerte, puede dar un mal rato a la cátedra.

### SEGUNDA CARRERA. — 1.200 METROS

**IZU 56, Alejandro Soto.** Tiene a su haber un tercero de Filosofo y Adams, en 1.300 metros, en el Club Hípico, que le da muy buenas probabilidades.

**PURAMENTO 56, A. Salazar.** Derrotado en los 1.400 metros que triunfó Lunaco, en el Club Hípico, pero anteriormente había ganado a Favor, en el Club Hípico, en juego sencillo y bien remunerado.

**PANTALEON 56, R. Castillo.** Presenta después de un descalzo, al que fue sometido a causa de llegar tercero de Solis, de Buñón. Si lo ayudan con algo, puede integrar el marcador.

**REPUBLICANO 56, O. Vergara.** Es el que sobresale en el conjunto, ya que acaba de caer batido por Filosofo, en esta misma distancia en el Club Hípico. Seguramente será el favorito.

**RO DUMO 56, F. Flores.** Por muy correrlo lo tienen a este hijo de Filon y Last Sandal, que hace sus primeras armas. Si responde a sus cojotes, costará derrotarlo.

**SOBREIRO 56, A. Vázquez.** Tiene derecho a que se le respete, ya que acaba de clasificarse cuarto de Barro, en el Club Hípico, en juego sencillo y bien remunerado.

**TECERA CARRERA. — 1.500 METROS**

**HATTIANO 56, A. Salazar.** Hace su "debut" en buenas condiciones, y recordando que en su última escolló a Meyerling, hay que asignarle una de las mejores chances.

**PEREIRA 56, H. Vergara.** Pezado va, pero como vale más que muchos de sus acompañantes, puede salir a ganar, y con remuneración dividida.

**QUILMA 56, E. Azeite.** Constará con muchos partidarios, y no justa razón, pues es de superior categoría a sus rivales, y en el peso no puede ir mejor colado.

**QUILMA 56, A. Quirino.** En pista pesada se desempeña muy bien, y como su estado no deja nada que desear, puede ser la encargada de postergar a los favoritos.

**CHAR MAID 53, L. Céspedes.** Nos han soplado este dato con mucho sigilo. Como ustedes pueden ver, por nuestra boca na da se sabe.

**EN MARCHE 53, R. Pacheco.** Guarda con éste que viene con malas intenciones en contra de la Cátedra. Conviene jugar, algo, por lo que pueda suceder.

### CUARTA CARRERA. — 1.500 METROS

**ISER 59, E. Azeite.** Representa la calidad en el conjunto pero como va pesado y se trata de una "rentee" sólo nos atrevemos a indicarlo en calidad de lance.

**SEGUNDO SOMBRA 59, H. Vergara.** Se impuso en el primer de los estilos sobre Blanquillo y Derviche, en 1.800 metros. La repetición es muy probable.

**OLIVIANA 55, A. Quirino.** No hace mucho que derrotó a Dola Sol y Turfuro, en 1.200 metros, en el Club Hípico. Una vez más, debe estar en la pelea final.

**ITALICA 55, A. Soto.** Otra que destaca clara opción, por su tercer de Norfolk y Los Tiempos, en esta misma distancia, en la que las preferencias en las apuestas.

**NORINA 55, R. Pacheco.** Batido a Peppito Grillo y Dufail, en los 1.500 metros del premio Dora. Es la cubierta sabia para el juego.

**FORMENTO 52, A. Vázquez.** Acaba de derrotar a Barro, en 1.500 metros, en el Hipódromo Chileno. Debe ser muy fuerte, como dicen en la otra banda.

**DONA SOL 51, R. Morales.** Fue derrotado estrechamente por Oymichana, a pesos iguales, y no ahora recibe de ésta, es lo más probable que los papeles se inviertan.

### QUINTA CARRERA. — 1.200 METROS

**CEYLAN 59, F. Marchant.** Con 53 kilos, remató fuera del marcador, en los 1.300 metros del clásico "La Fortuna", que ganó Olavarría en el Club Hípico. Como este Epsom es inferior, tiene derecho a rehabilitarse.

**CHALAS 56, P. Flores.** Concluyendo con inconvenientes, venció a Lurizango y Scapa Flow, en una misma distancia. Como se vio sobrellevando bien puede conquistar una nueva victoria.

### SEPTIMA CARRERA. — 1.200 METROS

**SCAPA FLOW 46, J. Ortiz.** Fue favorecido en 2 kilos con respecto a Chilas, y como la llegada es bien estrecha, hay que reconocerle una de las mejores opciones.

**PROA 53, J. Marchant.** Escolló a Francote, en 1.12 metros, en el premio Epsom. Como su estado es sobresaliente, vemos difícil que pueda perder en este conjunto.

**BOCHINCHERA 50, J. Araya.** Remató cuarta en la ciudad competencia de Francote, recibiendo un kilo de Proa. Ahora, con dos más a su favor, no creemos que los papeles se inviertan.

**ALBACORA 49, A. Salazar.** No es precisamente un fenómeno, pero como tiene a su haber un segundo de Quirino, bien puede dar un alegrón a sus partidarios en esta oportunidad.

**EIFEL 49, A. Vázquez.** Remató detrás de Quirino, en esta misma distancia en el Club Hípico. El juego para los que andan a caza de lo inesperado.

**PERITO GRILLO 49, J. Ortiz.** Derrotó en buena forma a Barro y Karacho, en los 1.500 metros del premio Farsalia. Como va liviandito, su opción es más chucante y contundente.

### OCTAVA CARRERA. — 1.200 METROS

**JAFET 53, V. González.** Se presenta después de regular actuación, y como son 58 kilos que carga, sólo nos atrevemos a insinuarlo como sorpresa.

**NORFOLK 57, R. Morales.** Triunfó en buena forma sobre Los Tiempos e Itálica, en 1.800 metros, pero hay que advertir que sube 7 kilos, así que la cosa es más difícil ahora.

**CAMPERITA 52, O. Vergara.** Terminó cuarta en la que empató con Oro Furto con Chila, en esta misma distancia, y como es agridada a los kilos, puede lucirse en esta ocasión.

**HADUK 52, H. Vergara.** Llegó sexto en la de Norfolk, acusando una leve molestia, con respecto a su exterior. No estaría demás, apuntarle algunos boletines, por lo que pueda suceder.

**SANTA ELENA 52, R. Busta.** Triunfó en los 1.500 metros que ganó Remate, en el Club Hípico, en juego sencillo y bien remunerado.

**FOLDY CHINES 51, O. Vergara.** Recreó en un compromiso muy difícil para el Vermejo, como en el premio Epsom.

**REMACHE 50, F. Marchant.** Se ha largado a correr, y ya lo hemos repetido en más de una ocasión, en esta cancha se desempeña tan bien como en el Club Hípico, resulta adversario formidable a sólo 50 kilos.

**LEALIDAD 49, R. Pacheco.** Corre mucho a pesos bajos, pero en la presencia de Expósito, es muy difícil que pueda correr desahogada en punta, que es la táctica que más conviene.

**RIO DE ORO 47, A. Salazar.** Ha vuelto a la carrera después de haber sido parchado de un sesmoide. Sus actuaciones en el Club Hípico, resultan muy buenas.

**SONRIENTE 49, J. F. Marchant.** Seguramente será el favorito en las apuestas, y con razón, ya que por 12 kilos, gana contra Barro Azul, en los 1.500 metros del premio Flapper.

**BOFETADA 48, R. Pacheco.** Tercer de Mar Rojo y Chifren, en la que despistó al final, por lo que lleva, nos gusta como lance.

**EL PAMPA 48, L. Jara.** Triunfó sobre Aparicio y Alcamilla, en esta misma distancia y si la suerte lo acompaña, puede repetir la gloria.

**APARECIDO 46, A. Vázquez.** Aventajó a Pirque y Simón en el Club Hípico, y como lleva 6 kilos menos, su victoria a nadie puede escapar, por lo que pueda suceder.

### NOVENA CARRERA. — 1.200 METROS

**DEANA DURBIN 54, L. Jara.**

No se vio en la de Dick Turpin, pero antes había llegado tercero en la de Dick Turpin, pero como están muy perdidos, los que están muy perdidos.

**DICK TURPIN 54, M. Quereza.** Viene de betti a Verasalles y Nibelungo, en este mismo recorrido. La repetición está dentro de lo posible.

**RENAQUITO 54, E. Faras.** Es sumamente rápido y como acaba de finalizar, cuando es Noble en el Club Hípico, hay que asignarle una chance bien marcada.

**VERASALLES 53, J. F. Marchant.** Tiene tres kilos a su favor con respecto a Dick Turpin, que ya lo ganó en el premio "Epsom". La pelea entre los dos debe ser muy estrecha esta vez.

**BACO 52, V. González.** Camperita debió apelar a su mejor energía para derrotarlo por 12 kilos, en la Palma. Aquí es rival en extremo temible.

**LADY FAIR 50, A. Salazar.** Discretamente la hemos visto actuar, y va a resultar de un momento a otro. Es el juego preciso para el desquite.

**PURITA 50, A. Vázquez.** Terminó cuarta en la que Barro Azul venció a Souris, así es que no la despiden ni por broma.

**FRUSLERIA 49, A. Soto.** Llegó tercera en la ciudad competencia de Dick Turpin y Verasalles, y por lo tanto, es carta de prestigio en esta prueba.

**QUINTRILE 48, G. Toro.** Cuarto de Polonesa, Centaur y Trampolito, en 1.200 metros, con 6 kilos más que ahora. Su triunfo está dentro de lo posible.

### EVOCACION 48, L. Céspedes

Se clasificó tercera de Hierve y El Ideal, y por otra parte, no hay que olvidarse de que es la última de la última, cámbala que se produce con mucha frecuencia.

## ANALIZANDO OPCIONES EN EL HIPODROMO CHILE

### PRIMERA CARRERA 1.500 METROS HANDICAP

**KUNIHICO 53, E. A. Vázquez.** Esta vez convertido en un pequeño coloso y todo es cuestión de que "no levante la cabeza" al partir o durante el recorrido. Por su brillante actuación sobre Marquero Oro Furto y Los Tiempos, el Club Hípico, resulta adversario formidable a sólo 50 kilos.

**EXPLOSION 52, R. Madariaga.** Se lució al tomar Verasalles, metiendo torpezas con ella en el clásico ganado por Olavarría y Barro, en 1.500 metros, en el Club Hípico, en juego sencillo y bien remunerado.

**REMACHE 50, F. Marchant.** Se ha largado a correr, y ya lo hemos repetido en más de una ocasión, en esta cancha se desempeña tan bien como en el Club Hípico, resulta adversario formidable a sólo 50 kilos.

**LEALIDAD 49, R. Pacheco.** Corre mucho a pesos bajos, pero en la presencia de Expósito, es muy difícil que pueda correr desahogada en punta, que es la táctica que más conviene.

**RIO DE ORO 47, A. Salazar.** Ha vuelto a la carrera después de haber sido parchado de un sesmoide. Sus actuaciones en el Club Hípico, resultan muy buenas.

**SONRIENTE 49, J. F. Marchant.** Seguramente será el favorito en las apuestas, y con razón, ya que por 12 kilos, gana contra Barro Azul, en los 1.500 metros del premio Flapper.

**BOFETADA 48, R. Pacheco.** Tercer de Mar Rojo y Chifren, en la que despistó al final, por lo que lleva, nos gusta como lance.

**EL PAMPA 48, L. Jara.** Triunfó sobre Aparicio y Alcamilla, en esta misma distancia y si la suerte lo acompaña, puede repetir la gloria.

**APARECIDO 46, A. Vázquez.** Aventajó a Pirque y Simón en el Club Hípico, y como lleva 6 kilos menos, su victoria a nadie puede escapar, por lo que pueda suceder.

### NOVENA CARRERA. — 1.200 METROS

**DEANA DURBIN 54, L. Jara.**

## El clásico "Príncipe de Gales" sobre una milla, es el atractivo de la reunión del domingo en el C. Hípico

SIETE RIVALES SE ENFRENTARAN POR LOS \$ 60.000 DE RECOMPENSA.—TALTAL Y LA BASTILLE II SERAN LOS PREFERIDOS DEL PUBLICO

Un programa de indiscutible interés es el que se llevará a efecto, el domingo próximo en nuestro principal Hipódromo, el clásico "Príncipe de Gales", sobre 1.600 metros, para caballos de 3 años y más, cargando el peso de reglamento, dotado de \$ 60.000 al vencedor, más una copa donada por la Colonia Inglesa, y en donde han ratificado inscripciones ante autoridades. El encuentro ofrece inmejorable interés para el aficionado, pues aquí se medirán por primera vez los elementos de la nueva generación, con los veteranos de la anterior, y como se trata de rivales de indiscutible calidad, seguramente habrá ocasión para presenciar una carrera que logre entusiasmar al "habitué".

Encabeza la lista Chizano, que a raíz de ganar a Mollera y Cherry Ho, fracasó en los 1.600 metros que se adjudicó Miles a Haktin. El hijo de Himalaya II es gran barbero, pero dudamos mucho que a peso de reglamento, logre tener éxito contra los mejores valores de la pista.

Chizko fue cuarto en el premio internacional, que se adjudicó Taltal y después ocupó igual colocación en los 2.000 metros del clásico Valparaíso Sporting Club, en donde los favoritos, ponderaron a La Bastille II. El pupilo del corral La Divina ha mejorado bastante desde aquella fecha, y como se desahoga muy bien en pista anormal, puede ser el encargado de postergar a los favoritos.

Taltal es reciente escottador de Olavarría y Jall, en los 1.500 metros del clásico La Fortuna, disputado en el Hipódromo Chileno. El pensionista de Bustamante va en una distancia que encierra admirablemente a sus aptitudes como se trata de un caballo de calidad indiscutible, seguramente será de los que integre el marcador.

Taltal vencedor del ya citado premio internacional, en donde, de Quimarrón y Wellington, fue batido después por Chizano, en 2.000 metros, disputados a 5 kilos. El descendiente de Hunter Moon se nota en la plenitud de sus miembros y como ya ha probado en repetidas ocasiones ser uno de los mejores elementos de la cancha, bien puede cobrar desquite a su afortunada vencedora.

La Bastille II será posiblemente la favorita, en atención a la victoria que conquistó más arriba. La hija de Adam's Apple va de mejorada en un kilo con respecto a Taltal, pero lleva un poderoso aliento en la distancia, y como su estado es impecable, resulta carta de tanto mérito como el pensionista de Colvarubias.

Capricho lleva su mejor crédito en la holgada victoria que alcanzó sobre Contrapunto, Effendi II y Ballonero, en los 1.200 metros del clásico Palermo, cuando corrió a 5 kilos. En las derechas en esta competencia, y al amparo de las ventajas que le concede el peso de reglamento, puede ocupar honrosa colocación al final.

Completa el grupo Ligeraza, concebida como la mejor hembra de la nueva generación, después de su concluyente triunfo en los 1.600 metros del clásico Arturo Lyon Peña, en donde bató a Rangachilla, Andarita y Senor Frasco. La que dista de 4 kilos. Su estado actual es sobresaliente, y si no opta por su propio provecho, hay que considerarla como gran carta en esta oportunidad.

Analizando la chance de los distintos participantes, y reconociendo que la elección es más difícil de lo que a primera vista parece, diremos que con La Bastille II y Taltal los que se distribuyan con mejores títulos, y seguramente serán los que se distribuyan las preferencias del público.

### MEDIA SUELA 54, F. González

Si por cualquier motivo fuera descalzado, ella es la llamada a imponerse. Entraba muy fuerte en la carrera, pero fue buqueado por Buqueador y Nomes, y en metros más, la derrotó.

**MALALA 54, O. Vergara.** Ya asomó en el marcador la hija de Mollera, que se tenía por muy buena en su caballería. En esta distancia tendrá menos chances, y debe estar entre las primeras a la llegada.

**FORMENTO 57, E. A. Vázquez.** Discretamente la hemos visto actuar, y va a resultar de un momento a otro. Es el juego preciso para el desquite.

**BARATO 50, G. Toro.** Siempre ha estado en el punto, pero en un lugar no anda mal. En la carrera, cuando hay va, en el punto no anda mal.

**KARACHO 56, E. Castillo.** En la carrera, cuando hay va, en el punto no anda mal. En la carrera, cuando hay va, en el punto no anda mal.

**AMOR BRUJO 54, R. Pacheco.** Preterito de Nomes, que se tenía por muy buena en su caballería. En esta distancia tendrá menos chances, y debe estar entre las primeras a la llegada.

**IMPETUOSO 53, J. Olivares.** Discretamente la hemos visto actuar, y va a resultar de un momento a otro. Es el juego preciso para el desquite.

**CUARTA CARRERA. — 1.500 METROS. HANDICAP**

**CHIZANO 53, E. A. Vázquez.** Esta vez convertido en un pequeño coloso y todo es cuestión de que "no levante la cabeza" al partir o durante el recorrido. Por su brillante actuación sobre Marquero Oro Furto y Los Tiempos, el Club Hípico, resulta adversario formidable a sólo 50 kilos.

**EXPLOSION 52, R. Madariaga.** Se lució al tomar Verasalles, metiendo torpezas con ella en el clásico ganado por Olavarría y Barro, en 1.500 metros, en el Club Hípico, en juego sencillo y bien remunerado.

**REMACHE 50, F. Marchant.** Se ha largado a correr, y ya lo hemos repetido en más de una ocasión, en esta cancha se desempeña tan bien como en el Club Hípico, resulta adversario formidable a sólo 50 kilos.

**LEALIDAD 49, R. Pacheco.** Corre mucho a pesos bajos, pero en la presencia de Expósito, es muy difícil que pueda correr desahogada en punta, que es la táctica que más conviene.

**RIO DE ORO 47, A. Salazar.** Ha vuelto a la carrera después de haber sido parchado de un sesmoide. Sus actuaciones en el Club Hípico, resultan muy buenas.

**SONRIENTE 49, J. F. Marchant.** Seguramente será el favorito en las apuestas, y con razón, ya que por 12 kilos, gana contra Barro Azul, en los 1.500 metros del premio Flapper.

**BOFETADA 48, R. Pacheco.** Tercer de Mar Rojo y Chifren, en la que despistó al final, por lo que lleva, nos gusta como lance.

**EL PAMPA 48, L. Jara.** Triunfó sobre Aparicio y Alcamilla, en esta misma distancia y si la suerte lo acompaña, puede repetir la gloria.

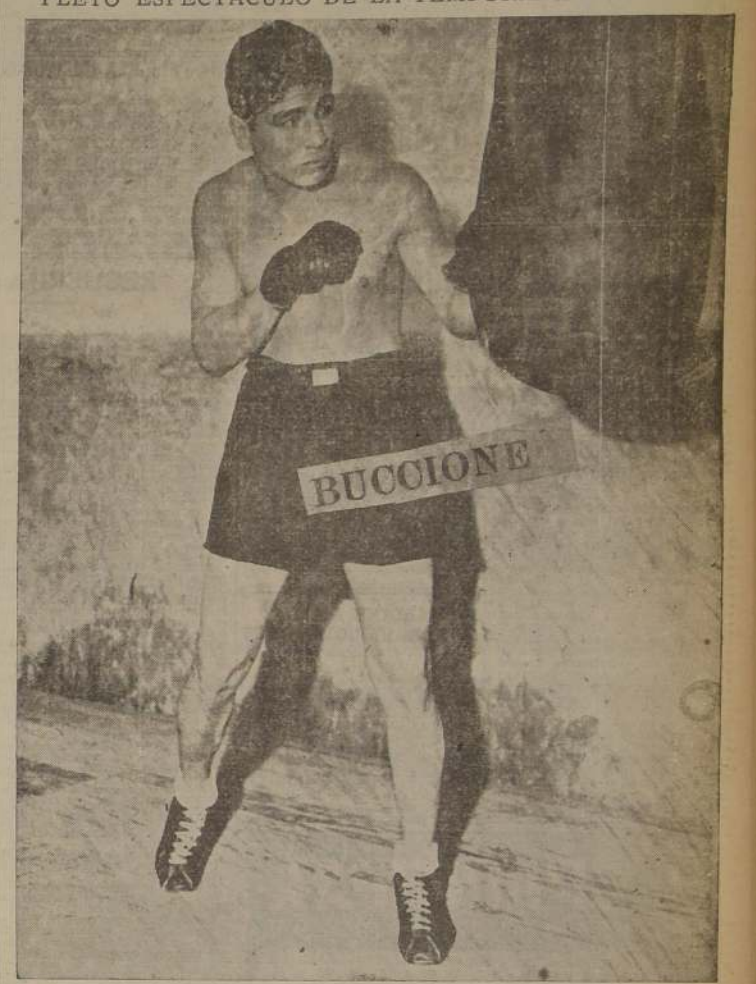
**APARECIDO 46, A. Vázquez.** Aventajó a Pirque y Simón en el Club Hípico, y como lleva 6 kilos menos, su victoria a nadie puede escapar, por lo que pueda suceder.

### NOVENA CARRERA. — 1.200 METROS

**DEANA DURBIN 54, L. Jara.**

## Revancha de guapos, S. Guerra - Humberto Buccione, mañana en ring del Caupolicán

ENORME ENTUSIASMO POR PRESENCIAR EL MAS COMPLETO ESPECTACULO DE LA TEMPORADA BOXISTICA



La presencia del más guapo y agresivo de los boxeadores nacionales, Simón Guerra, en un espectáculo pugilístico, ha sido siempre garantía de calidad, de emoción y de colorido. Y cuando el "Ciclón del Matadero" se topa con otro guapo, la reunión estará de sobra garantida.

Por esta razón, hay enorme entusiasmo por asistir mañana sábado al gran festival de la Empresa Chilena "Códice" en el nuevo ring del Teatro Caupolicán.

En plena calle "a la crolla" al Humberto no le conceda la revancha.

Plantados así las cosas, la gran pelea Guerra-Buccione de mañana sábado en el prestigioso "Caupolicán" no podrá decaer a nadie. Completan el programa, Mario Salinas contra Vega; Humberto Fernández contra Vera y el zurdo Tobar, campeón de la Cía. Papiera de Puente Alto enfrentará a otro valiente, Julio Rodríguez.

En plena calle "a la crolla" al Humberto no le conceda la revancha.

Plantados así las cosas, la gran pelea Guerra-Buccione de mañana sábado en el prestigioso "Caupolicán" no podrá decaer a nadie. Completan el programa, Mario Salinas contra Vega; Humberto Fernández contra Vera y el zurdo Tobar, campeón de la Cía. Papiera de Puente Alto enfrentará a otro valiente, Julio Rodríguez.

En plena calle "a la crolla" al Humberto no le conceda la revancha.

Plantados así las cosas, la gran pelea Guerra-Buccione de mañana sábado en el prestigioso "Caupolicán" no podrá decaer a nadie. Completan el programa, Mario Salinas contra Vega; Humberto Fernández contra Vera y el zurdo Tobar, campeón de la Cía. Papiera de Puente Alto enfrentará a otro valiente, Julio Rodríguez.

En plena calle "a la crolla" al Humberto no le conceda la revancha.

Plantados así las cosas, la gran pelea Guerra-Buccione de mañana sábado en el prestigioso "Caupolicán" no podrá decaer a nadie. Completan el programa, Mario Salinas contra Vega; Humberto Fernández contra Vera y el zurdo Tobar, campeón de la Cía. Papiera de Puente Alto enfrentará a otro valiente, Julio Rodríguez.

En plena calle "a la crolla" al Humberto no le conceda la revancha.

Plantados así las cosas, la gran pelea Guerra-Buccione de mañana sábado en el prestigioso "Caupolicán" no podrá decaer a nadie. Completan el programa, Mario Salinas contra Vega; Humberto Fernández contra Vera y el zurdo Tobar, campeón de la Cía. Papiera de Puente Alto enfrentará a otro valiente, Julio Rodríguez.

En plena calle "a la crolla" al Humberto no le conceda la revancha.

Plantados así las cosas, la gran pelea Guerra-Buccione de mañana sábado en el prestigioso "Caupolicán" no podrá decaer a nadie. Completan el programa, Mario Salinas contra Vega; Humberto Fernández contra Vera y el zurdo Tobar, campeón de la Cía. Papiera de Puente Alto enfrentará a otro valiente, Julio Rodríguez.

En plena calle "a la crolla" al Humberto no le conceda la revancha.

Plantados así las cosas, la gran pelea Guerra-Buccione de mañana sábado en el prestigioso "Caupolicán" no podrá decaer a nadie. Completan el programa, Mario Salinas contra Vega; Humberto Fernández contra Vera y el zurdo Tobar, campeón de la Cía. Papiera de Puente Alto enfrentará a otro valiente, Julio Rodríguez.

En plena calle "a la crolla" al Humberto no le conceda la revancha.

Plantados así las cosas, la gran pelea Guerra-Buccione de mañana sábado en el prestigioso "Caupolicán" no podrá decaer a nadie. Completan el programa, Mario Salinas contra Vega; Humberto Fernández contra Vera y el zurdo Tobar, campeón de la Cía. Papiera de Puente Alto enfrentará a otro valiente, Julio Rodríguez.

En plena calle "a la crolla" al Humberto no le conceda la revancha.



PEDRO LOPEZ LAGAR Y ZULLY MORENO  
"APASIONADAMENTE"

Dos figuras arcaicas que cun-  
 tan con el más amplio favor de  
 nuestro público, son sin duda al-  
 guna, el aplaudido actor Pedro  
 López Lacar y la encantadora Zu-  
 lma de los Andes, veremos  
 actuando juntos en la nueva  
 producción APASIONADAMENTE  
 de la Sociedad Cinematográfica  
 Band y Salas Ltda., nos dará a  
 conocer próximamente en una sa-  
 la de primera categoría.  
 En APASIONADAMENTE, en-  
 tendemos ocasión de admirar un

**MARTES**  
**SANTA LUCIA**  
**CONTINENTAL**

DOS GRANDES ASTROS EN UNA GRAN PRODUCCION

Luis SANDRINI  
Hugo DEL CARRIL

FESTIVA...! DINAMICA...!  
APASIONANTE...

¡NO SE LA PIERDA...!  
¡ES FANTÁSTICA!



...DIVALES

★ CON ALICIA BARRIE

UNA PELICULA QUE BARA EPOCA.

**Pronto**

Promo

0 — FLORINDO FERRARIO

res — Nieves Yanko — Mario Gaete

ANCE

MEDIO SIGLO

E FILMS  
 I I MOGUA B

Dirigida por E. J. MUGLIA  
Distribuye: Band y Salas Ltda.

---

89 BULN

UNA VOZ CHILENA

**MISURIA**  
EN EL MEDIO DEL DIAL

EN NUESTRO PROGRAMA

30 A. M.:

**ES de ENSUENO"**

2.15: Panorama y Crítica de la Gue\*

el Capitán de Alonso.

**transmite hoy las siguientes ofertas**

A las 23.30 horas

1033.  
A BULNES 59.  
FOR DEMOLICION. SAN DIEGO 1980  
ESPECIALIDAD. AGUSTINAS 1910.  
COLCHONES. SAN DIEGO 9.

PENDENCIA

ANOS 1041.	ORIANA, LILLO 411.
USTINAS 1042.	PARA SANITARIOS. AV. MATTIA 107.
S. ROMAN DIAZ	PASTELONES. CHACABUCO 58.



**PRONTO PRE-ESTRENO**

**Pedro LOPEZ LAGAR-MORENO**

en

**Apasionadamente**

Una película sublime...

Distribuidor: SAND Y SALAS LTD.

### HOY HACE SU SEGUNDA PRESENTACION RICHARDINE EN EL TEATRO NOVEDADES

Un éxito grandioso obtuvo anoche en el Novedades, Richardine. Un público numeroso se reunió en la calle General Kornier, llenándose desde temprano todas las localidades del Novedades, presenciendo un aspecto hermoso y que recibió con prolongados aplausos a Richardine y toda su gran compañía.

Todos los números fueron ovacionados por el público en ambas funciones, cuidando más de 500 personas sin poder obtener localidades. Para hoy anuncia Richardine su segunda presentación con un programa nuevo. Nuevos bailes por las Richardine Girls y las bailarinas españolas Dina y Carmen España.

No dudamos que se repetirá el éxito de anoche, pues, es muy merecido, dado a la calidad del espectáculo que gusta a todos los públicos.

Las funciones son completas en vermouth y noche.

centralizar al prestigioso ventrílocuo español Justo Agudiez, con su mudo "Don Pánfilo". Desde la tarde hoy, a la hora del aperitivo y "show" de medianoche, "Don Pánfilo" hará las delicias de los habitués con sus chistes de buena ley y la confianza que se toma con el público que lo rodea. Completarán los programas de hoy la vedette argentina Susy Del Carril, el artista cómico de color "Bola de Nieve", el humorista Alejandro Lira y las orquestas de Rudy Day y la típica Carbone, con su vocalista Juan Carlos del Mar.

### AGUDIEZ DEBUTA HOY EN LA QUINTRALA

Un acierto ha tenido "El Sotano de la Quintrala", la elegante boite de la calle Agustinas, al

### TEATRO NOVEDADES

General Kornier esq. Av. Portales  
Fono 94594

### GRAN ÉXITO DE LA COMPAÑIA MUSICAL de REVISTAS DIABOLICAS RICHARDINE

Nuevo y variado programa lleno de atracciones  
HOY: LA PRINCESA ENCANTADA, EL COFRE MOSCOVITA  
NUEVO ACTO DE VARIEDADES, ACTUANDO

Carmen y Dina España, Margot de Granada, Ricardito Debén, Miss Carmiña Florit, Las Richardine Girls, Los Muñecos Automatas: Don Juan Roque, Cascarrabia y Juanito

UN PROGRAMA SENSACIONAL POR EL Hombre Diabólico RICHARDINE

**MARTES**

**T. SANTIAGO**

SARA EMILIO  
GARCIA TUERO

en

**NO MATARÁS**

MAGISTRALMENTE SECUNDADOS por

RAFAEL BALEDON  
CARMEN MONTEJO

LA MAS AUDAZ, EMOTIVA Y SINCERA DE LAS PELICULAS FILMADAS HASTA HOY.

**METRO**

**HOY**

Robert DONAT

FILMADA EN INGLATERRA

**TARTU**

Valerie HOBSON

ESTA PELICULA NO SE PRESENTARA EN NINGUN TEATRO DE SANTIAGO HASTA POR LOS MENOS CINCO AÑOS DESPUES DE SU ULTIMA REPRESENTACION EN EL TEATRO METRO

[Metro Goldwyn Mayer]

**PROXIMO MARTES**

**EL Angel Ciego**

(LOST ANGEL)

MARGARET O'BRIEN

[Metro Goldwyn Mayer]

PARA AQUELLOS QUE TIENEN EL CORAZON JOVEN

Desde las ardientes arenas del Sahara hasta las tropicales islas de los mares del sur fueron dejando la estela del más sublime de los romances.

**John Wayne Susan Hayward**

**El ROMANCE de los 7 MARES**

DENNIS O'KEEFE  
ES UNA SUPERPRODUCCION "REPUBLIC"

Rotativo: **HOY**

**Radio City**

HUERFANOS 1055

**Jinger ROGERS**

En LA MAS CAUTIVA DORA Y DRAMATICA PRODUCCION DE LA HEROINA INVOLVIDA BLE DE KITTY FOYLE

**"Compañero de MI VIDA"**

ROBERT RYAN-RUTH HUSSEY

Martes **CENTRAL**

**HOY** MATINEE ESPECIAL Y NOCHE

**NORMANDIE**

TODA SU VIDA FUE SOLO RECUERDOS.

FIEL A LA MEMORIA DE ESE HOMBRE QUE LE DIÓ POCAS HORAS DE FELICIDAD.

**CLAUDETTE COLBERT**

**Recuerda aquel Día**

(REMEMBER THE DAY)

**JOHN PAYNE**

JOHN SHEPHERD - ANN TODD - DOUGLAS CROFT - IAN SEYMOUR - ANNE KEVERE - FRIEDA INSCORI

(SOLO MAYORES)

Pon Pánfilo y su "Papy" Agudiez, con su torrente de gracia, chispa y buen humor, **DEBUTAN HOY** a la hora del té, aperitivo y "show" de medianoche.

**"EL SOTANO DE LA QUINTRALA" AGUSTINAS 867**  
La Boite de la gente elegante FONO 30198  
En el desfile permanente de las mejores estrellas del varieté mundial

Con la actuación brillante de:  
SUSSY DEL CARRIL - BOLA DE NIEVE Y SU PIANO - ALEJANDRO LIRA - LAS ORQUESTAS PERMANENTES BUDDY DAY Y SU SWING BAND Y LA TIPICA CARBONE y su vocalista Juan Carlos del Mar.

**MAÑANA DEBUT:**

**MANOLO GONZALEZ**

notable humorista chileno.  
Próximamente: INMA SUMACK - CARMEN MONTENEGRO e ISOLDA MELLO, famosas estrellas procedentes de Buenos Aires y Río de Janeiro.

**SANTIAGO**

**¡ULTIMOS DIAS!**

**CANTINFLAS**

en **ROMEO Y JULIETA**

EL MAS GRANDE ÉXITO COMICO DEL AÑO!

Distribuidor: SAND Y SALAS LTD.

## GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS		CINES	
BALMACEA - Artesanos número 229 - Teléfono número 85912. - Compañía de Grandes Revistas. - Las piernas más lindas de Santiago. CL. ne. El hijo del arrabal. El camino del aire. La isla salvaje. S. y No. Notario FOX.	AVENIDA. - Viejita Mackenna No. 634 - Teléfono No. 84966. - Vermouth y noche: Gung-Ho y P. tensiones de una rubia.	ALAMEDA - Delicias número 1284 - Vermouth y noche: La vida de Jack London y Sherlock Holmes y la mu. los arca.	ALCAZAR - Brasil número 373 - Vermouth y noche: Congo rola.
IMPERIO - Calle Estado número 229 - Teléfono número 35697. - Compañía Leguía-Córdova. - Vermouth: Las oscuras de Adán. Noche: Las oscuras de Adán y Festival.	AMERICA - Ruble número 390 - Teléfono número 82449. - Vermouth y noche: Tú serás mío. El hijo del arrabal y Agregados.	ANDÉS - Avenida Irarrázaval No. 485 - Teléfono No. 48811. - Rotativo: Gung-Ho y La virgen roja.	ANDÉS - Avenida Irarrázaval No. 485 - Teléfono No. 48811. - Rotativo: Gung-Ho y La virgen roja.
AVENIDA MATA. - Avenida MATA No. 618 - Teléfono 61455. - Vermouth y noche: Peligrosos invi. bles y Ojos negros.	APOLLO - Viejita número 763 - Teléfono número 51746. - Rotativo: Campeonato cómico de Chaplin en el balneario. Sobre rue. dat. Emigrante y En el Conde. La vida de un nazi y Noticiario Argentin.	ALMAGRO - Plaza Almagro - Teléfono número 83655. - Rotativo: Virgen roja. Cuando via. do en aviones. Gung-Ho y Noticia. no RKO 45.	ALMAGRO - Plaza Almagro - Teléfono número 83655. - Rotativo: Virgen roja. Cuando via. do en aviones. Gung-Ho y Noticia. no RKO 45.
AVENIDA. - Viejita Mackenna No. 634 - Teléfono No. 84966. - Vermouth y noche: Gung-Ho y P. tensiones de una rubia.	AMERICA - Ruble número 390 - Teléfono número 82449. - Vermouth y noche: Tú serás mío. El hijo del arrabal y Agregados.	ALAMEDA - Delicias número 1284 - Vermouth y noche: La vida de Jack London y Sherlock Holmes y la mu. los arca.	ALCAZAR - Brasil número 373 - Vermouth y noche: Congo rola.
IMPERIO - Calle Estado número 229 - Teléfono número 35697. - Compañía Leguía-Córdova. - Vermouth: Las oscuras de Adán. Noche: Las oscuras de Adán y Festival.	AMERICA - Ruble número 390 - Teléfono número 82449. - Vermouth y noche: Tú serás mío. El hijo del arrabal y Agregados.	ANDÉS - Avenida Irarrázaval No. 485 - Teléfono No. 48811. - Rotativo: Gung-Ho y La virgen roja.	ANDÉS - Avenida Irarrázaval No. 485 - Teléfono No. 48811. - Rotativo: Gung-Ho y La virgen roja.
AVENIDA MATA. - Avenida MATA No. 618 - Teléfono 61455. - Vermouth y noche: Peligrosos invi. bles y Ojos negros.	APOLLO - Viejita número 763 - Teléfono número 51746. - Rotativo: Campeonato cómico de Chaplin en el balneario. Sobre rue. dat. Emigrante y En el Conde. La vida de un nazi y Noticiario Argentin.	ALMAGRO - Plaza Almagro - Teléfono número 83655. - Rotativo: Virgen roja. Cuando via. do en aviones. Gung-Ho y Noticia. no RKO 45.	ALMAGRO - Plaza Almagro - Teléfono número 83655. - Rotativo: Virgen roja. Cuando via. do en aviones. Gung-Ho y Noticia. no RKO 45.
AVENIDA. - Viejita Mackenna No. 634 - Teléfono No. 84966. - Vermouth y noche: Gung-Ho y P. tensiones de una rubia.	AMERICA - Ruble número 390 - Teléfono número 82449. - Vermouth y noche: Tú serás mío. El hijo del arrabal y Agregados.	ALAMEDA - Delicias número 1284 - Vermouth y noche: La vida de Jack London y Sherlock Holmes y la mu. los arca.	ALCAZAR - Brasil número 373 - Vermouth y noche: Congo rola.
IMPERIO - Calle Estado número 229 - Teléfono número 35697. - Compañía Leguía-Córdova. - Vermouth: Las oscuras de Adán. Noche: Las oscuras de Adán y Festival.	AMERICA - Ruble número 390 - Teléfono número 82449. - Vermouth y noche: Tú serás mío. El hijo del arrabal y Agregados.	ANDÉS - Avenida Irarrázaval No. 485 - Teléfono No. 48811. - Rotativo: Gung-Ho y La virgen roja.	ANDÉS - Avenida Irarrázaval No. 485 - Teléfono No. 48811. - Rotativo: Gung-Ho y La virgen roja.
AVENIDA MATA. - Avenida MATA No. 618 - Teléfono 61455. - Vermouth y noche: Peligrosos invi. bles y Ojos negros.	APOLLO - Viejita número 763 - Teléfono número 51746. - Rotativo: Campeonato cómico de Chaplin en el balneario. Sobre rue. dat. Emigrante y En el Conde. La vida de un nazi y Noticiario Argentin.	ALMAGRO - Plaza Almagro - Teléfono número 83655. - Rotativo: Virgen roja. Cuando via. do en aviones. Gung-Ho y Noticia. no RKO 45.	ALMAGRO - Plaza Almagro - Teléfono número 83655. - Rotativo: Virgen roja. Cuando via. do en aviones. Gung-Ho y Noticia. no RKO 45.



AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

## ACTIVIDADES GREMIALES

## SIND. EMPLEADAS DE CASAS PARTICULARES

El Sindicato Profesional de Empleadas de Casas Particulares, celebrará hoy, a las 15 horas, una reunión general de socios, en el local de calle 12 de Febrero N.º 43, con el objeto de escuchar la cuenta de trabajo y de la mesa saliente de la organización.

## CONSTITUCION

DE SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE EMPLEADOS Y OBREROS DE LA CIA. GENERAL DE ANILINAS Y PRODUCTOS QUIMICOS SOC. LTDA.

Con fecha 9 de agosto de 1944, ante el Inspector del Trabajo, don Oscar Venegas Garrido, se constituyó en calle Huérfanos 1372, el Sindicato Profesional Mixto de Empleados y Obreros de la Cia. General de Anilinas y Productos Químicos Soc. Ltda., con la concurrencia de 37 personas.

## REMATE DE ROPA

A EFECTUARSE EL LUNES 14 DE AGOSTO

## MANANA EXHIBICION

DE LAS PRENDAS DEL REMATE DE ROPA DE LA

## SUCURSAL N.º 6

en la OFICINA de la

## CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N.º 4

San Pablo N.º 2461-2471

Correspondiente a los préstamos concedidos en DICIEMBRE de 1943 y vendidos en JUNIO de 1944.

Polizas comprendidas entre los N.ºs 885.835 al 886.021.

## EXHIBICION

De 9.30 a 15 HORAS

## INSPECCION GENERAL DE CASAS DE PRESTAMOS

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

AGENCIA DE PUENTE ALTO

SABADO 12 DE AGOSTO DE 1944, A LAS 10 HORAS ADELANTE

AGENCIA DIRECCION NUMEROS

EL TIGRE, Balmaceda N.º 323, Puente Alto ... 39.792 al 40.829

HAY: Tornos de ropa, pantalones, calzado para hombres y señoras, generos, colchones, frazadas y servicios de mesa.

LAS PRENDAS ESTARAN A LA VENTA DOS HORAS ANTES DEL REMATE.

PAGO AL CONTADO EL INSPECTOR GENERAL

## REMATE

El 21 de Agosto de 1944, a las 11 horas, ante la Junta de Almoneda de Santiago, en la Oficina del Tesorero Provincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso, se procederá a rematar las siguientes propiedades fiscales:

1.º—Calle J. M. Irrazábal N.º 897

Puente Alto,

por el

MINIMUM DE \$ 8.600.—

con una superficie aproximada de 1.250 metros cuadrados.

Boleta: \$ 1.720 a la orden del Tesorero Provincial de Santiago; y

2.º—Terreno situado en el camino

a Puente Alto,

en su unión al camino de La Leña, de 5.338 metros cuadrados, m/m. Lugar Vuelta de los Ciruelos, por el

MINIMUM DE \$ 133.500.—

Boleta: \$ 26.710 a la orden del Tesorero Provincial de Santiago.

El precio de adjudicación de ambas propiedades se recarga con el impuesto del 10% ley 6.843, 2% comisión martillo e impuesto transferencia. Antecedentes en el Departamento de Bienes Nacionales, Teatino 254, 4.º piso.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES.

## CASA VICTOR ARAYA L.

FUNDADA EN 1909

COMPANIA 1360

CASILLA 1711

TELEFONOS: 69362-69802

## Remate Semanal de Seguro, Judicial y Voluntario

AMOBADOS DE COMEDOR DIVERSOS ESTILOS, MUEBLES COMFORTABLES, AMOBADOS DE DORMITORIO, MOBILIARIO DE OFICINA, BUENOS AMOBADOS CHERTERFIELD TAPIZ CUERO, COCINAS A GAS Y ECONOMICAS, ESTUFAS, UTILERIA DE CASAS EN GENERAL, LAMPARAS ELECTRICAS, CUADROS AL OLEO, ETC.

## EN NUESTRA SALA DE REMATES:

1360 - COMPANIA - 1360

HOY VIERNES 11 DE AGOSTO,

10 A 12.30 Y 14.30 HORAS ADELANTE.

Por orden de: 3.º Juzgado Menor Cuantía; Gabriela Aguilar, Alfredo León, Carlos Cádiz y otros consignatarios.

## PROBLEMAS OO. EN LA INDUSTRIA del CUERO SERAN TRATADOS HOY

La unidad de acción de los sindicatos y trabajadores de la industria del cuero y calzado, será ampliamente tratada en una reunión conjunta, que las directivas de la Federación Nacional del Cuero, celebrarán hoy, a las 21 horas, en la secretaría de Avenida Matta N.º 832.

## NUEVO DIRECTORIO

La Asociación de Empleados y Obreros del Instituto Bacteriológico de Chile, en su última reunión, eligió el siguiente directorio: presidente, señor Miguel Echebarri; vicepresidente, señor Carlos Vireo; secretario, señor René Vergara; director de deportes, señor Julio Valdivia; director de bienestar, señor Pedro Barahona; director de asistencia social, señor Luis Espinoza; directora de cultura, señorita Frestia Zenteno; y director de prensa y propaganda, señor Leopoldo Buri.

## HOY SE REUNEN EE. DE LA BENEFICENCIA

A esta reunión de Empleados de la Beneficencia, llevará a efecto hoy, a las 20 horas, una reunión general, en el local de calle Arturo Prat N.º 64, con el fin de tratar los siguientes puntos: cuenta de la entrevista celebrada por el directorio, con el senador señor Isidro Torres; cuenta de la comisión de fiesta; balance de tesorería; cuenta de la comisión de reforma de los estatutos, y temas II.

## SINDIC. PROFESIONAL DE OO. METALURGICOS

El Sindicato Profesional de Obreros Metalúrgicos, llevará a efecto hoy, a las 19 horas, una reunión general de socios, en el local de calle San Diego N.º 933, con el objeto de tratar diversos puntos de interés para el gremio, como asimismo, elegir la nueva directiva de este organismo.

A esta reunión se encarece la asistencia de los siguientes señores: Rolos y Cáceres, Angel Sartori; Silvio Mandolito; Fabrice de Heráudura Pablo Schmidt; Mario Montañari; Fundación Valparaíso y Madero.

## REUNION CELEBRA HOY COMISION PROBLEMAS Y JUV. DE LA CTCH.

La Comisión de Problemas de la Juventud de la CTCH, celebrará hoy, a las 19 horas, una reunión de delegados juveniles de Federaciones y Sindicatos, con el objeto de tratar diversos puntos de vital importancia para la juventud obrera de la provincia.

Los temas a tratarse en la reunión de hoy, son los siguientes: trabajos organizativos de la comisión; preparación de la asamblea a realizarse en una fecha próxima; y nombramiento de comisiones especiales para la realización del ampliado juvenil provincial.

## REUNION PLENARIA DE POBL. OBRERAS

El Consejo Directivo del Frente Nacional de la Vivienda, ha dado término a los diversos trabajos que como tarea específica, debían ser considerados en el pleno de directivas de poblaciones, a celebrarse el domingo 20, en la Capilla de Huertos Obreros "José María".

A esta reunión, han sido especialmente invitados, varios funcionarios públicos que tienen relación con el problema de la habitación y sus complementos.

## HOY

DE 9.30 A 12.30 Y DE 14 HORAS ADELANTE

## REMATE DE ROPA

EN LA

SUCURSAL N.º 5

DE LA

## CAJA DE CREDITO POPULAR

SAN DIEGO N.º 1418-1426

Préstamos de DICIEMBRE de 1943, vendidos en JUNIO de 1944, concedidos por la Suc. N.º 1.

HAY: Cortes de casimir nacionales e importados, ternos nuevos y usados, calzado, ropa interior, sobretodos, pantalones, vestones, blusas, batas, chales, tapados, vestidor, cortes de seda, lana y algodón.

Sábanas, fundas, manteles, servilletas, frazadas, sobrecamas, valijas, colchones, etc.

PAGO AL CONTADO ENTREGA INMEDIATA

## FL. INSTITUTO NACIONAL.

El 10 de agosto de 1813 comenzó a funcionar en Santiago el Instituto Nacional. Nació a la vida durante el Gobierno de don José Miguel Carrera, siendo sus principales creadores los patriotas Manuel de Salas, Juan Egaña, Camilo Henríquez y José Miguel Infante. Se inauguró en la sala del Museo, con una solemnidad extraordinaria en aquella época, que representó intensamente en el pueblo. El 17 de agosto, decía "El Monitor Araucano" periódico que sucedió a la "Aurora de Chile", lo siguiente: "Celebrese hoy un día singular magnificencia. La capital no había visto función más digna, ni sentido un placer más delicado. Un concurso brillante y numerosísimo de toda edad, sexo y condición bendecía al cielo y se complacía de los efectos bienhechores de su naciente libertad".

Después del desastre de Rancagua, el general Osorio suprimió el Instituto por hereje y por haber sido "inventado por el Gobierno intruso", según los propios términos del general chapetón, instalada a la sazón en la "casa colorada". Pero resucitó y lo reabrió en 1919 el Director Supremo O'Higgins, en el antiguo Colegio Carolino, que ocupaba parte del lugar donde hoy se halla el Congreso.

El vetusto edificio de la calle Arturo Prat fue construido en el período presidencial de don Manuel Montt.

## HOY SE REUNIRA EL PERSONAL DE BUSES LINEA STGO. MAIPU

Hoy, a las 16.30 horas, celebrarán una reunión general, los chóferes y cobradores de la línea de buses Santiago-Maipu, perteneciente a la firma Horacio Fuentes López, con el fin de elegir el delegado del personal de ese recorrido.

La reunión en referencia, se efectuará en el local de Avenida Bernardo O'Higgins N.º 3185, y será presidida por un Inspector del Trabajo.

## SE INICIO PAGO CO. PAUMENTO A OO. PANIFICADORES

En el día de ayer, los dueños de panaderías iniciaron el pago de los aumentos de jornales de \$ 8.50 diarios, con efecto retroactivo desde el 1.º de agosto, a los obreros panificadores de la provincia de Santiago.

Esta resolución, deben cumplirla los dueños de panaderías de toda la provincia, sin excepción, debiendo a la vez, elaborar el pan, con obreros sindicalizados, en cumplimiento de la ley arbitral del mes de abril de 1939, del señor Abraham Ortega A., que establece la tarea máxima por obrero.

## AMPLIADO DIRECTIVO EN SINDICATOS DE BENEFICENCIA HOY

La Confederación Nacional de Sindicatos de la Beneficencia y Asistencia Social, celebrará hoy, a las 20 horas, un ampliado de directivas de todos los sindicatos del gremio, en el local de calle San Francisco N.º 133, con el objeto de tratar diversos puntos de interés para los personales de ese gremio, especialmente el que se refiere a la defensa del derecho de alimentación para los empleados y obreros de la Beneficencia.

## FESTIVAL CULTURAL ENTRE EMPLEADAS DE CASAS PARTICULARES

La Academia Cultural de Empleadas de Casas Particulares, llevará a efecto mañana, a las 21.30 horas, un festival artístico y baile social, en el local de calle Puente Alto N.º 682, a objeto de recaudar fondos para una serie de funciones culturales entre las empleadas de casas particulares.

En esta ocasión, la comisión organizadora de esta velada, ha confeccionado un novedoso programa de arte, con la participación de varios artistas radiales y teatrales de Santiago. La entrada a la velada, será de \$ 5.00 para los caballeros y de \$ 3.00 para las señoras.

## VELADA EN CENTRO PEDRO AGUIRRE CERDA

El Centro Cultural "Pedro Aguirre Cerda", llevará a efecto mañana, a las 21.30 horas, una velada artística y un baile social, en homenaje a la Sección Basketball femenina de la institución. Por este efecto, el dirigente de la institución, señor José Nemesio Quintana, ha invitado especialmente a esta velada a diversas personalidades de la provincia, como asimismo a dirigentes de instituciones congéneres.

## ASAMBLEAS DE TRABAJO

SIND. EE. COOPERATIVA DE CARABINEROS.— Reunión general hoy, a las 19 horas, en el local de Huérfanos N.º 623.

SINDICATO OO. METALURGICOS.— Reunión general hoy, a las 19 horas, en el local de San Diego N.º 933.

SINDICATO EE. DE HOTELES.— Reunión de directorio hoy, a las 15 horas, en el local de Costumbr.

## INDUSTRIAS Y COMERCIO

## MEXCADO DE VALORES

Ayer la Bolsa de Comercio de Santiago desarrolló sus actividades dentro de un mercado activo. El volumen de lo transado alcanzó a \$ 3.357.000 nominales en bonos, y a \$ 2.929.000 en acciones.

El día bursátil abrió realizando fuertes transacciones en Deuda Interna 71, Caja 6, Puntual, Electro Metalúrgica y Lusa Penco, continuando en la tarde con movimientos en Ganaderías, 1, 2 y 3, y a las 15 horas, en Minería, 1, 2 y 3; y a las 16 horas, en Industrias, 1, 2 y 3.

Con relación al día de hoy, las operaciones se efectuaron en el mercado al terminar la plaza reaccionó, cerrando firme y con alza.

Hay después de la segunda rueda, se llevará a efecto el segundo remate de dólares.

## OPERACIONES EFECTUADAS AYER

PRIMERA RUEDA

630000 Deuda Int. 71 ... 84

220000 Puntual 71 ... 84

30000 Mun. Stgo. 71 ... 70

20000 Caja 6 71 ... 70

100000 Puntual 71 ... 70

200000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

10000 Puntual 71 ... 70

20000 Puntual 71 ... 70

30000 Puntual 71 ... 70

## COTIZACIONES AL CIERRE

Oro 840 c.

BONOS:

Deuda Int. 71, 84 c.

Garantía 71, 83 1/2 c.

Puntual 71, 83 1/2 c.

Mun. Stgo. 71, 70 1/2 c.

Caja 6, 71 c.

Hip. 6, 72 3/8 c.

Hip. Valp. 6, 72 3/4 c.

BANCOS:

Chile 492 c.

Credito 50 c.

Español 247 c.

Hipotecario 365 c.

MINERAS:

Bellevista 6 3/4 c.

Carmen 2 c.

Cerro de Pasos 6 c.

Chañaral 6 1/2 c.

Disputada 14 1/2 c.

Lauta 25 c.

Manganesos 9 1/4 c.

Marga Marga 4 3/4 c.

Mercaderes 10 c.

Monerrey 9 c.

Oploca 94 c.

Oruro 80 c.

Patino 400 c.

Reparadora 11 1/2 c.

Ref. de Vial 10 1/2 c.

Ref. de Vial 10 1/2 c.